**KLÂSİK**

**EDEBİYAT TERİMLERİ SÖZLÜĞÜ**

**-II-**

**RETORİK TERİMLERİ SÖZLÜĞÜ**

**Rıza FİLİZOK - Ali AK**

**İzmir-Bornova: 2010**

**@**[**www.ege-edebiyat.org**](http://www.ege-edebiyat.org)

NOT: Her hakkı mahfuzdur. Eğitim amaçlı kullanımlar dışında, kısmen yahut tamamen kopyalanamaz, basılamaz, neşredilemez.

**BAŞLARKEN**

Fransız eğitimciler, iki yüzyıldan beri edebiyat öğrencilerinin sanat, edebiyat, kompozisyon eğitimini desteklemek amacıyla büyük emeklerle hazırlanmış çok kıymetli edebiyat, kompozisyon, edebiyat tarihi kitapları neşretmişlerdir. Aziz arkadaşım Filolog Ali AK’la birlikte İzmir’in eski kitap satan sahaflarından bu kitaplardan bulabildiklerimizi yıllar boyunca topladık. Bunlar, XIX. yüzyılın ikinci yarısında ve XX. yüzyılın ilk yarısında eğitim amacıyla hazırlanmış çoğu lise öğrencilerine hitap eden eski kitaplardı. Bu kitaplarda, öğrencilere bir taraftan Batı retoriğinin temel kavramları öğretiliyor, bir taraftan da çağlarının edebiyat ve sanat anlayışı kavratılmaya çalışıyordu. Bu kitapların hemen hepsi Batı retoriğinin temel terimlerini, tasniflerini, tanımlarını büyük bir titizlikle yeni nesillere aktarıyordu. Ali Bey’le birlikte 1980’li yıllarda adeta bir deniz kazasından ele geçirilmiş bu tesadüfî kitaplardaki terimleri, tanımları ve tasnifleri Türk öğrencileri için toplamağa karar verdik. Elimizin altında yeteri kadar Fransa’dan getirtilmiş ciddi kaynaklar da bulunuyordu. Kitaplardan topladığımız bu terimleri 2010 yılında birleştirerek basit bir sözlük taslağı haline getirdik. Taslak çığ gibi büyümüştü ama bir türlü Türkçe bir sözlük haline gelemiyordu. Bunun sebeplerinden en önemlisi Türkçe’nin terim meselesiydi. İkincisi ikimiz de emekli olduğumuz halde çalışmak zorundaydık. Bundan dolayı taslak öylece kaldı, çalışmadan vazgeçtik.

Taslağı bu yıl tesadüfen tekrar gözden geçirirken taradığımız Fransızca kaynakların XIX. ve XX. yüzyıllar Batısının retorik anlayışını çok iyi yansıttığını gördük. Topladığımız terimlerden küçük bir demet yapıp Türk öğrencilerine sunmanın çok yararlı olacağını anladık. Tanzimat’tan sonra Yeni Türk Edebiyatı, Fransızca yardımıyla Batı retoriğine açılmıştır, ama maalesef hiçbir zaman bu retorik sistematik olarak incelenmemiştir. Bu yüzden Fransız retorik kitaplarından ve ders kitaplarından çıkardığımız terimler, tanımlar ve tasniflerin bu retoriği kendi sistematiği içinde anlamamıza yardımcı olacağını, en azından bunun yolunu açacağını düşünüyoruz. Sunduğumuz retorik terimleri noksandır, örnekleri yetersizdir, tasnifler zaman zaman kaynaklara bağlı olarak değişkendir. Bununla birlikte sözlüğümüzde okuyucularımızı Batı retoriğinin öz değerlerine ve fikirlerine ulaştıracak pek çok sayfa vardır. Bunların kaybolmasına gönlümüz razı olmadığı için noksanlıkları bulunmasına rağmen onları siz okuyucularımın hizmetine sunuyoruz.

**Rıza FİLİZOK – Ali AK**

**RETORİK TERİMLERİ SÖZLÜĞÜ**

**Prof. Dr. Rıza FİLİZOK – Filolog, Ali AK**

**Açıklık** (Osm. Vuzûh, Fr. Clarté): Retorik terimidir, üslûbun genel ve en önemli niteliklerinden, değerlerinden biridir. **I)** Açık bir fikir denilince, düşünülen yahut söylenen bir şeyin kolayca anlaşılması veya hayal (tasavvur) edilmesi anlaşılır; fikir bu nitelikte değilse **kapalı** (obscure) **fikir** adını alır. Meselâ zihnimdeki *hayvan* fikri insan veya bitki fikirleri ile karışmayacak bir nitelikte ise açık bir fikir sayılır. Açık bir ifade, bütün eleştirmenlere göre üslûbun en önemli niteliğidir. Açıklık, söylenmek isten şeyin ne fazla ne eksik sayılmayacak tarzda söylenmesidir. Kısaca, bir düşüncenin tam olarak kavranacak şekilde ifade edilmesidir. **II)** Hikâye etmenin(narration) niteliklerinden biridir. Açıklık, her çeşit metin tipi için gereklidir, fakat özü itibarıyle karışık olan hikâye etme (narration) için vazgeçilmez niteliklerden birisidir. Bu nitelikten mahrum olan söz veya anlatım anlaşılmaz bir hâl alır. Bir yazıda söz konusu mesele berrak bir şekilde ortaya konmazsa düşüncenin akışı anlaşılmaz ve anlatımdan doğan anlaşılmazlık metin boyunca devam eder. **III) Üslûbun açıklığı**: Konuşanın ve yazanın düşüncelerinin okuyucu tarafından hemen ve fazla bir gayret gösterilmeden kavranabilir nitelikte olmasıdır. Bunu sağlamak için:**1)** fikirlerin mantıklı bir plan içinde zincirleme olarak sıralanması ve geçişlerin (transition) net olması gerekir; **2)** dil arılığı (pureté) bulunmalıdır; **3)** Belginlik (précision) olmalıdır. Açıklık konusunda aşırılığa gidildiği zaman sert bir üslûp ortaya çıkar; buna karşılık süslü bir anlatım kullanıldığı zaman ise yapmacık olur. Bir üslûbun açık olabilmesinin ilk şartı, yazarın ne demek istediğini yazmaya başlamadan önce çok iyi bilmesidir. Bundan dolayı, yazmaya başlamadan önce konu üzerinde iyi düşünüp taşınmak ve söylenecek şey hakkında net bir fikre ulaştıktan sonra yazmak gerekir.

**Ad kaynağı\*** [Fr. *eponyme* ]: Bir şeye bazen başka bir şeyin adı verilir. Böyle bir durumda adını başka bir şeye verene ad kaynağı denir. Eski Yunanistan’da bir şehre mitolojideki Tanrı’lardan birinin adı verilirdi. Bu durumda Tanrı’nın adı bir « ad kaynağı »dır. Ör. Cahit Sıtkı Tarancı’nın *Otuz Beş Yaş* adlı şiir kitabının ad kaynağı *“Otuz Beş Yaş”* adlı şiiridir. Dolayısıyla bu eserde şiirin adı, kitabın adının ad kaynağıdır. *« Zehra »* Nabizâde Nazım’ın romanın ad kaynağı olan kahramanıdır. *« Phèdre »,* Racine’in trajedisinin ad kaynağı olan şahsıdır.

**Adlî Nutuk** (Genre judiciaire) : Retorik terimi. Aristo’ya göre, bu türün genel olarak konusu geçmiş zamandır, buna karşılık siyasî nutkun konusu gelecek zamandır. Amacı doğruluktur. Hukukçu, mahkemeye getirilen tüm davaları ve hukukî meseleleri tartışır, konuşur; bir suçun cezalandırılması için kovuşturma açar; bir sanığın malını veya canını savunur. Uyduğu genel kural şudur: Sivil yasaların otoritesini aklın doğal kanunlarının üstün otoritesine bağlamak.

**Ahenk (**Harmonie**) :** Retorik terimi. Üslûbun genel niteliklerinden biri. Kelimelerin seçiminden ve bunların cümle içinde düzenlenmesinden doğan uyumdur. Kulağa hoş gelen seslerin arka arkaya gelmesi, bunların uyumu sonucu ortaya çıkan musikîdir. Kulağa en hoş gelen, en yumuşak, en zarif sesleri arayıp bulan üslûbun özelliğidir. Dil, her zaman kulağa hoş gelmelidir; nesrin bile kendine özgü ölçüleri (mesure) vardır. Ahengin üç türü vardır:1) Kelime ahengi (harmonie des mots); 2) peryodların ahengi (harmonie des periodes); 3) taklidî ahenk (harmonie imitative). Taklidî ahenk, Kelimelerin sesleriyle kelimelerin ifade ettikleri nesneler arasında benzerlik bulunmasıdır. Tabiattaki seslerin taklidi ile yapılabilir; canlı varlıkların hareketleri kelimelerin sesiyle taklit edilebilir; ruhtaki coşku ve heyecan kelimelerin sesiyle taklit edilebilir. Yahya Kemal’in “*Süleymaniyede Bayram Sabahı*” şiirinde top sesleri “-dan / -den” ekinin tekrarıyla taklit edilmiştir. Bu mısraları okurken adeta top seslerini duyar gibi oluruz: “*Deniz ufkundaki top sesleri nerden geliyor? / Barbaros belki donanmayla seferden geliyor / Adalardan mı Tunus’tan mı Cezayir’den mi?.*..” Cümleciklerin düzenli ve simetrik bir şekilde kullanılmasıyla da ahenk elde edilebilir. Buna mekanik ahenk denir. Mekanik ahenk kelimelerin sahip olduğu seslerin bizzat kendilerinden çıkar.

**Akis** (Réversion): Bir cümledeki tüm kelimelerin, en azından en önemlilerinin yerlerini değiştirerek tekrarlanmasıdır, bunun sonucunda çoğu zaman birinci cümlenin anlamı tersine çevrilir. Antitez’in (antithèse) özel bir türüdür. Agésilas’ın şu meşhur sözü buna güzel bir örnektir: "İnsanı onurlandıran, yerler değildir, fakat yerleri onurlandıran insanlardır.”

**Alegori (allégorie) :** Alegori, kelime anlamında *“kendi anlamından başka bir anlama gelen söz”* demektir. Tamamıyle aynı nesneyle ilgili birbirini izleyen bir dizi istiareye (métaphore) alegori denir. Alegori, uzatılmış bir istiareden başka bir şey değildir. **Kelime figürü** (figure de mots) olarak bütün bir cümle boyunca devam eden bir istiaredir (métaphore). **Düşünce figürü** (figure de pensée) olarak soyut kavramların kişileştirilmesidir. Meselâ *yasalar, barış, savaş, şan, şöhret, anlaşmazlık, vatan* gibi kavramlar istiare yoluyla kişileştirilebilirler. Bir hakikatı, bir ahlâk dersini imajlarla ve hayâlî kişiler vasıtasıyla sunulmasına da alegori veya alegorik kompozisyon denir. Bu tip alegoriye paraboller (parabole), apologlar (apologue), fabller (fable) ve buna benzer diğer kompozisyonlar dahildir. Alegori, bitkileri, hayvanları, tabiattaki tüm nesneleri insana benzeterek bir ahlâk dersi vermek amacıyle yapılırsa Apolog (apologue) adını alır. Alegoriyi mecazî anlamının dışında başka bir anlam ifade etmeyen **alegorizm**le (allégorisme) karıştırmamalıdır: Alegorizm, alegorinin taklidi olarak, uzatılan ve devam eden bir istiarenin (métaphore) bir cümle boyunca uzasa bile bir tek anlamı içermesi ve zihne bir tek nesneyi sunmasıdır. Alegori manevî ve soyut varlıkları örneğin, *umut, haset, öfke, vs*.yi kişileştirir. Mitolojideki tanrı ve tanrıçaların büyük çoğunluğu birer alegoridir: Meselâ Hyacinthe’ı bir disk vuruşuyla öldüren Apollon, aslında öğle vaktindeki harareti ile çiçekleri öldüren güneşten başkası değildir.

**Alegorizm** (allégorisme): Alegorinin taklidi olarak uzatılan ve devam eden bir istiarenin (métaphore) bir cümle boyunca yayılsa bile bir tek anlamı içermesi ve zihne bir tek nesneyi sunmasıdır.

**Aleksandren** (Alexandrin) : On iki heceli mısralara verilen ad.

**Alt anlamlılık\*** [Fr. Hyponymie]: Üst anlamlı sözlükbirimlere oranla daha az genel olan sözlükbirimleri vardır. Bu olguya alt anlamlılık denir. Kuş kelimesinin alt anlamlıları (hyponyme), « uçan », « tüylü » ve « gagalı »dır. Bir varlığı kısaca tanımlamak için « üst anlamlı-alt anlamlı » ilişkisiyle yapılmış tanımlara baş vurulur . *Örn. :* *« Kuş, yumurtlayanların gagalı ve tüylü olanıdır. ».* Bir üst anlamlının altında yer alan alt anlamlılar, bazen açık bir liste oluşturur yani tamamlanamaz nitelikte olabilir. « Edebî eser » üst anlamlısının alt anlamlılar kümesinin elemanları tamamlanamaz niteliktedir. Örnek. : « edebî eserler : romanlar, şiirler, tiyatro eserleri… »

**Anakronizm** (Anachronisme): Üslûbun genel niteliklerinden birisidir. Uygunluğun (correction) karşıtıdır. Kronoloji içinde sonra olacak bir halin yanlışlıkla önceki zamanlarda varmış gibi gösterilmesidir. Bir yazıda insanlara yaşadıkları devirde henüz onların bilmedikleri bilgileri, fikirleri, âdetleri isnat etmektir. Meselâ tarihî bir filmde Fatih Sultan Mehmet’in cep telefonu kullanan birisi olarak canlandırılması olgusu bir anakronizmdir.

**Analiz** (analyse) : Bir şeyi daha iyi anlamak amacıyla, o şeyi meydana getiren elementlerine ayırmak işlemidir. Bunun zıddı ise sentez adını alır ki parçadan bütüne ulaşma işlemidir. Eleştiride analiz etmek demek, bir bütünü, o bütünü meydana getiren parçalarına ayırmaktır: Kelime analizi, cümle analizi, metin analizi gibi. Edebiyatta bir eserin kaynaklarını, olaylarını, kişilerini, üslûbunu ayrı ayrı ve birbiri ardına incelemeye denir. Bir eserin içeriğini gözler önüne serme ile yetinme yerine, o eserin bildirdiği hakikat, ondan çıkarılacak ders v.b. araştırıldığı zaman, klâsik anlamda “eleştirel analiz” yapılmış olur.

**Anıştırma** (Allusion “alüziyon”, Telmih, İma): Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürüdür (figure de pensée). Telmihte bulunmak, imâ etmek manâsına gelir. İfade edilen bir fikir veya düşünce yardımıyla, açıkça ifade edilmemiş bir fikir veya düşünceyi akla getirme sanatıdır. Kısaca bir şeyi söylerken, söylenmeyen başka bir şeyi düşündürme sanatıdır. Bu durumda yazarın zihninde olan, fakat ifade edilmeyen sessizce yapılmış bir benzetme (comparaison) vardır ve yazar, yaptığı bu benzetmeyi okuyucusuna kapalı bir şekilde, ustaca hatırlatır. Bu figür, kaynağını fablden, tarihten, geleneklerden, ata sözlerinden, veya birtakım meşhur sözlerden alır. La Fontaine’nin Masallarında bu sanata sık sık rastlanır.

**Animizm** (animisme): ilkel kabilelerde görülen doğa olaylarını ruhsal güçlerle açıklama eğilimi ve tüm doğanın canlı olduğuna inanma görüşü.

**Anjambman** (enjambement): Bir mısraın sonundaki kelimenin daha sonra gelen mısraın ilk kelimelerine bağlanarak anlamın ikincı mısraya atlaması ve o mısraın ortasında tamamlanmasıdır. Şiirde bir cümlenin gramer yönünden bölünmesidir: Cümlenin ilk yarısının bir mısraın sonunda olması, sonraki mısraın da cümlenin ikinci yarısı ile başlaması hâlidir.

**Anlatı, tahkiye** (narration): Retorik terimi. Bir kompozisyon çeşidi. Hayalî veya gerçek bir olayın hikâye edilmesine, tahkiyesine (récit) anlatı denir. Anlatının başlıca nitelikleri şunlardır: Merak uyandırmalı (intérêt), açık olmalı (clarté) ve kısa olmalıdır. Anlatı merak uyandırdığı zaman zevkli hâle gelir. Anlatıdaki olaylar kolayca anlaşılıyorsa ve bir mantık zinciri içinde gelişiyorsa **açık** sayılır. Bir anlatıda gereksiz bölümler atılıp esas olan anlatılırsa anlatı **kısalık** niteliği kazanır. Bir anlatıda üç önemli bölüm bulunur. Bunlar: serim (exposition), düğüm (nœud) ve çözüm (dénouement) bölümleridir. Anlatı olayların gözler önüne serilmesini sağlar, böylece olay **somut** bir nitelik kazanır. Anlatı, bir olayı, bu olaydan önceki, bu olay sırasındaki ve sonraki olgularla ve koşullarla beraber anlatma sanatıdır. Ana olay, o eserin aynı zamanda konusudur. **Anlatı çeşitleri:** Anlatılar, tarihî anlatılar (narrration historique), söylev anlatıları (narration oratoire) ve edebî anlatılar (narration littéraire ou fantaisiste) gibi çeşitlere ayrılır. **Anlatıda birlik:** Sanat eseri olarak anlatı bir bütünlük taşımalı ve kendi kendine yetmelidir. Hikâyeyi tamamlayan ve aydınlatan hiç bir şey unutulmamalıdır. Bütün ayrıntılar, kendi aralarında bir düzen içinde sunulmalıdır. Bunun için ya temel olayın etrafında, örneğin bir deniz kazasını anlatan bir olay etrafında, ya maceraları anlatılan bir kişinin çevresinde, ya da bir fikir veya bir duygu etrafında toplanmış olmalıdır. Anlatı, kısaltılmış, trajik veya komik bir dram gibi düşünülmelidir. Anlatıda olaylar, tiyatronun aksine sahnede temsil edilme yerine anlatılırlar. Netice olarak, anlatıya (récit) dramatik bir görünüş vermek gerekir. Serimi ile düğümü ile ve çözümü ile; kişiler ve dekoru ile bir sahne eseri gibi düşünülmelidir. Anlatı, bir olayın (action) anlatımı veya yazıyla resmedilmesidir. Tasvirden (descriptin) ve tablodan (tableau) farkı, dramatik hareketleri anlatmasıdır.

**Antimem** (enthymème): Retorik terimi. Bir çeşit kıyastır. Öncüllerden birini dolaylı olarak (zımnen) ifade etmek suretiyle bir hükme varılmasıdır. Bu tür kıyasta üç önerme yerine iki önerme bulunur. Üçüncüsü zihinde belirir. Kıyas zihinde tamamlanır, ama dilde yahut “söz”de kısaltılmış hâlde bulunur. Dile yansıyan sadece iki önermedir. Hatibin en kuvvetli silahlarından birisidir. Hatip, kıyastaki iki öncül (prémisse)den birinin bilindiğini kabul ederek sözün dışında bırakır. Bu şekilde hatip, süratle sonuca gider. *“Adalet bir erdemdir. Öyleyse adalet hoştur.”*  örneğinde olduğu gibi. Buradaki akıl yürütmenin tam şekli ise şöyledir: *“Erdem hoştur. Adalet bir erdemdir. Öyleyse adalet hoştur.”* Descartes’ın *«Düşünüyorum, o hâlde varım »* sözü en tanınmış antimemlerden birisidir.

**Antonomaz** (antonomase): Retorik terimi. Bir çeşit kelime figürüdür. Bir ismin yerine bir başka ismin kullanılmasıdır: **a)** bir özel ismin yerine bir cins isim kullanılarak yapılabilir. Meselâ *Çiçero* yerine *Romalı* *Hatip* denmesi gibi. **b)** Bir cins ismin yerine özel bir isim kullanılarak yapılabilir. Meselâ *«çok zengin bir adam»* yerine Karun (Crésus) denmesi gibi. Sinekdok’un (synecdoque) özel bir türüdür, yani bir cins sinekdoktur, çünkü bir bağlantı ilişkisi üzerine kurulur.

**Apokop** (Apocope): Bir kelime figürü. Bir kelimenin sonundan bir harf veya heceyi çıkarıp atmak.

**Apolog** (Apologue): Apolog, ahlâkî bir hakikati gözler önüne seren alegorik bir olayın (action) hikâye edilmesidir. Apoloğun diğer adı **Fabl**dır. Apolog veya fabl, bir anlatı türüdür, anlatının amacı bir olay yardımıyla (action) bir ahlâk dersi vermektir. Bu olay bazen tanrılar, bazen insanlar, ekseriya hayvanlar ve hatta hareket etme yeteneği kazandırılan ve konuşturulan cansız varlıklar arasında geçer. Bundan apoloğun, anlatıya (narration) olduğu kadar drama da benzediği sonucu çıkar; zira fablin sahneye koyduğu şahıslar sadece konuşmazlar ve hareket etmezler; fakat aynı zamanda katıldıkları bu olaylar bir serim (exposition), bir düğüm (nœud) ve bir çözüm (dénouement) içinde sunulur. Apoloğun olayı, verilmek istenilen ahlâk dersini doğrudan vermeli ve kısa olarak onu hedef almalıdır. Bu ders apoloğun bütün bölümlerinin varacağı noktadır. **Nitelikleri:** Kısalık, berraklık, ve doğallıktır. Aristo, apolog ile fabl arasında bir ayırım yapar. Ona göre Apoloğun kahramanları hayvanlardır, buna karşılık fablin kahramanları ise insanlar ve bitkilerdir. Bugün için bu ayırıma pek aldırış edilmemektedir. Fablin kahramanları meselâ *«meşe ile saz»* veya *«kurtla kuzu »* gibi insanın dışında seçilirse, apolog adını alır. Bir fablden çıkarılan derse **ahlâk dersi** (moralité) denir. Fablleri kullandıkları usul yönünden üçe ayırabiliriz: **1)** **Felsefî fabl** (fable philosophique), **2) Basit fabl** (fable primitive) ve **3)** **Sanatsal fabl** (fable artistique). Bunlardan ilkinin amacı bilgi vermek, bilgilendirmektir. Bu nedenle hemen amaca yönelir, şahısları soyut varlıklardır, hikâyeyi (récit) canlandıracak hiçbir şey bulunmaz. **Ezop**’un fablleri aşağı yukarı bu türdendir.

**Argo:** (Argot) : Külhanbeylerinin, hırsızların kendi aralarında gizlice anlaşmak için kullandıkları özelleştirilmiş dil. Jargonun eş anlamlısıdır.

**Arkaizm** (archaïsme): Üslubun genel niteliklerindendir. Eski dilde kalmış, bugün artık kullanılmayan kelimeleri, terimleri kullanmaya denir. Günümüzde *”göz”* yerine *“çeşm”* kelimesinin kullanılması bir arkaizmdir. Bu kelimenin karşıtı, **uygunluk**tur (correction).

**Arketipler** (archétypes): C. G. Jung tarafından ortaya atılmış bir deyimdir. Jung, kollektif bir bilinçdışının her şeyi kuşatan kişisellikten uzak ve zamanüstü toplumsal davranış kalıplarına ve yapılarına bu adı vermiştir. Jung’un arketipler öğretisi Eflatun’un Aristo öncesi doğa felsefesine ve yaradılışın yapısal planları olan zamanüstü ve ezeli ilk modeller öğretisine dayanır. Doğabilim bakımından Jung, arketipleri canlılardaki biyolojik içgüdülere benzetir*. Çağımızın Ruhsal Sorunları* kitabının bir yerinde arketiplerle ilgili olarak şöyle der: *«Bütün arketiplerin tümünü temsil eden kollektif bilinçdışı, ta en eski karanlıklar içerisinde saklıdır ve en eski çağlardan bugüne kadarki insanların yaşantıların bir çökeltisidir. Ancak ölü bir çökelti değildir, arketipler. terkedilmiş bir yıkıntı alanı değildir; göze görünmeyen, dolayısıyla daha büyük bir etkileyici güçle bireysel yaşamı belirleyen canlı bir tepki ve alarm sistemidir. Ama sadece büyük, tarihsel bir ön yargı değildir, kollektif bilinç dışı, aynı zamanda bir içgüdü kaynağıdır, çünkü arketipler içgüdülerin dışavurum biçimlerinden başka şeyler değildir.”* Jung, *Özyaşam Öyküsü’*nde ise arketiplerin doğrudan doğruya değilse de dolaylı yoldan semboller hâlinde kendini açığa vurduğunu, bu bakımdan ruhbilimsel bir önem taşıdıklarını belirtir; dünya edebiyatında yer alan mitolojik efsanelerde, masallarda belli motiflerin durmadan takrarlanıp durmasının arketip kavramının doğmasına yolaçtığını söyler ve şöyle devam eder: *«Aynı motifler fantezilerde (düşlem), rüyalarda ve hezeyan konusu düşüncelerde de karşımıza çıkmaktadır. Bu tipik imajları ve halleri arketip tasarımları olarak nitelemekteyiz.”* Bunlar ne kadar açık seçik bir özellik taşıyorsa, o kadar canlı duygusal tonlarla boy gösterirler. Jung’a göre bu tasarımlar ruhun kalıtımsal yapısı kapsamına giren aslında somutluktan uzak bilinçsiz bir formdan doğmaktadır, dolayısıyla her fırsatta dışardan bir müdahale olmaksızın kendini açığa vurup durmaktadır. Yine bir başka yerde Jung arketip'in Eflatun’un idesi'yle eşanlamlı görülebileceğini belirtir.

**Asonans** (Assonance): Mısra sonlarında aynı sesin tekrar edilmesine asonans denir. Mısra sonundaki vurgulu seslinin tekrar edilmesidir.

**Asteizm** (Astéisme): Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü. Asteizm karşıtlıklardan yararlanılarak yapılan bir sanattır. Asteizm, zekice yapılan ince bir şakadır. Şaka yoluyla birisini, kınama veya sitem etme görünüşü altında övmek veya ona iltifatta bulunma sanatıdır. Görgüye dayanan bir incelik gösterme sanatıdır.

**Aykırı Düşünce** (Antiloji, Antilogie): Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü. Genel olarak doğru kabul edilen bir görüşe ters gibi gelen düşünceye denir. Bak: **paradoks** (paradoxe).

**Bağlaçsızlık** (Disjonction, fasl): Retorik terimi. Kelime figürlerindendir. İfadeye çabukluk kazandırmak amacıyla bütün gramer bağlarının ortadan kaldırılması sonucu meydana gelen bir figürdür. Bağlaçsızlık, aynı değerde olan terim veya kelimeleri birbirine bağlayan bağlaçları (conjonction) çıkarıp atmak, ve bunları kendi aralarında ancak benzer olanlarını birbirine yaklaştırmak suretiyle bağlamaktan ibarettir. Bütün retorik kitaplarında bu figürün yani disjonksiyonun -vaslın (conjonction) aksine- sözleri çözen, ayıran bir figür olduğu söylense de aslında sözleri çok daha kuvvetle birbirine bağlar. Örn.*: “Genç, ihtiyar, kadın, erkek hepsi koştular.”*

**Balad** (Ballade): Sabit bir biçimi olan bir lirik şiir türü. XII. yüzyılda Fransa’da Provans (Provence) şairleri tarafından icat edildi. Önceleri dans eşliğinde şarkı olarak söylendi. Üç tane sekizlik, onluk veya on ikilik eşit mısradan oluşan bendlerden (couplet) meydana gelir. Aynı kafiyelerin her bendde aynı sırayı takip etmesi lâzımdır. Balad, XIV ve XV. yüzyıllarda gözde bir şiir hâline geldi. Froissard, Charles D’Orléans, Christine de Pisan ve bilhassa Villon bu türü bir hayli geliştirdiler. XVII yüzyılda La Fontaine bu türde bir çok örnekler verdi; Mme Deshoulières’in verdiği örnekler yavanlıklarıyla dikkat çekerler. Sonraları Balad ismi tekrar kullanıldı, fakat eski baladların ritminde (rythme) olmayan ve yabancı baladlara benzeyen kompozisyonlara bu isim verildi. (*Victor Hugo’nun “Odlar ve Baladlar” adındaki eseri gibi.).*

**Barbarizm** (Barbarisme): Üslûbun genel niteliklerindendir. Uygunluğa (correction) zıt olan kullanımdır. Barbarizm, dilde mevcut olmayan bir kelimeyi, ifadeyi kullanma veya bir ifadeyi alışılmamış bir anlamda kullanmadır.

**Basit komedi** (bas comique) :Halkın örf ve âdetlerini dile getiren komedi. Bunlar, adına rağmen mahallî özelliklere, tabiiliğe, zarafet ve inceliğe sahip olabilir. Bunu kaba komedi ile karıştırmamak lâzımdır.

**Başlangıç** (Exorde, eksord) : Retorik terimi. Bir söylevde başlangıç bölümüne verilen ad. Sonuç bölümüne veya sonuç kısmına da perorezon (péroraison) denir. Başlangıç için en önemli kural, bu bölümün işlenecek konuya ve dinleyicilere uygun olmasıdır. Diğer bir deyişle konuya ve dinleyicilere adaptasyonudur. Eflatun bu konuda şöyle der: *“Başlangıcı çok iyi düzenleyen ve onu en uygun şekilde bölümlere ayırmasını bilebilecek kişiyi Tanrı gibi göreceğim.”* Daha konuşmasının veya yazısının ilk kelimelerinde konuşmacı veya yazar dinleyicinin veya okuyucunun beynini ve ruhunu etki altına alabilmelidir. Yarattığı ilk izlenim çok önemlidir; olumlu olursa konuşma veya yazı boyunca bu etki devam eder; olumsuz olursa her türlü fikre karşı çıkar, en olumlularına bile. Eksord bir özet gibi, genel bir fikir gibidir; daha ilk cümlelerde dinleyici veya okuyucuları etkilemeli ve bir nevi baştan çıkarmalıdır. Başlangıç bölümünün amacı dinleyiciyi, dikkatli, ilgili ve sessiz hâle getirmektir, yani, konuşmacıyı sempati ile, dikkatle ve merakla dinlemelidir. Çeşitleri, basit başlangıç, ima yoluyla başlangıç ve hazırlıksız başlangıçtır: **Basit başlangıç**, konuşmadan önceki gözlem ve izlenimlere uygun bir şekilde ve işlenecek konunun yapısına uygun bir üslûpla yapılan giriştir. **İma yoluyla başlangıç**, başlangıç çeşitleri arasında en zor olanı ve en hassas olanıdır. Bu çeşit başlangıç daha çok ön yargılarla mücadele için kullanılır. Ön yargılara doğrudan hücum etmenin başarısızlıkla sonuçlanma tehlikesi olduğundan, bunlarla mücadele ederken büyük bir beceri ve hassasiyetle beyinlere ve ruhlara hitap etmek lâzımdır. **Hazırlıksız başlangıç**: Dinleyicinin mevcut heyacanından yola çıkarak yapılan başlangıçtır.

**Bayağılık** (Puérilité): Sade üslûp türünün kusurlarından biridir. Konuşurken yahut yazarken herkesin bildiği yavan gerçekleri söylemek, tatsız düşünceler üretmek, ve lüzumsuz ayrıntıları dile getirmekten ibarettir.

**Benzerlik yahut Analoji** (Analogie): Bir çeşit tümevarım yoludur, fakat tam olmayan veya **eksik bir tümevarım**dır. Genel dış görünüşleriyle birbirine tamamen benzemeyen iki şey arasındaki kısmî uyum ve benzerliktir. Yani iki nesne arasında mevcut olan fakat tam olmayan bir benzerliktir. Analoji yoluyla akıl yürütme (raisonnement), aralarında mevcut bir dış görünüş veya bir zahirî görünüş benzerliğinden hareket ederek bilinenden bilinmeyene gidip bir hükme varmaktır. Örn.: Voltaire, şöyle düşünür: *“Nasıl saat bir saatçının varlığını gerektirirse dünya da onu yaratan bir yaratıcının varlığını gerektirir.”* Burada saat ile dünya arasında bir benzerlik kurulmuş, bilinenden bilinmeyene ulaşılmıştır.

**Bilmece** (énigme): Tahmin edilmesi istenen bir şeyi pek açık olmayan, kapalı ifadelerle tanımlamadır.

**Bocalama** (Dubitasyon): Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü (figure de pensées). Bocalama, bir diyalojizm (dialogisme) formudur. Yazarın yahut hatibin söyleyeceği veya yapacağı şeyler hakkında tereddüde, şüpheye düşmesi yahut düşmüş gibi görünmesidir. Hatip veya yazarın ne söyleyeceğini veya ne yazacağını bilememesi ve bunu kendi kendisine sorması ve yine kendi kendisine cevap vermesine verilen isim. Yazarın alacağı kararlarda ve yapacağı işlerde kendi kendine danışmasıdır.

**Bölümleme** (Division): Retorik terimi. Üzerinde durulacak veya sunulacak bir konu ne kadar basit olursa olsun, anlatımı bir bölümlemeyi gerektirir yani değişik noktalardan art arda işlenecek belirli bölümlere ayrılmalıdır. İyi tasarlanmış ve belirginleştirilmiş bir plan, yazıda ortaya konulmuş açık bir bölümleme, konunun lehinde olarak dinleyicilerin dikkatlerini destekler, hafızayı rahatlatır. Yazıdaki bölümleme yapay olmamalı; doğrudan konunun gerektirdiği unsurlardan, konunun kendisinden çıkarılmalıdır. Bölümleme bir bütünlük içinde olmalı, tabiî olmalı, derece derece yükselir veya alçalır şekilde düzenlenmeli, hiç bir şeyi ihmal etmeyeceğim diye aynı şeyleri değişik şekillerde tekrarlamamalı, bunun için de bölmeleri gereksiz şekilde çoğaltmamalı, konuyu aydınlatma bakımından zıt fikirleri bir arada bulundurmalıdır.

**Budunbilimci** (Etnolog): Geniş anlamında, günümüzdeki ve geçmişteki uygar, yarı uygar ve ilkel toplumların (kavim) maddî ve manevî kültürlerini inceleyen, çeşitli kültürler arasında karşılaştırmalar yapıp kültür değerlerini araştırarak uygarlığın gelişim çizgisini saptamaya çalışan bilim insanıdır.

**Bürlesk şiir** (Poème burlesque): Destanın (épopée) parodisidir, yani destan türünü gülünçleştirerek taklit eden eserlerdir. Biraz gelenekleri çarpıtıp değiştirerek Tanrıları ve kahramanları aşağı halk tabakası seviyesine indiren eğlenceli bir oyundur. Bürlesk türünün Italya’da doğduğu görülmektedir. Italyanca’da *burlesco* kelimesi şaka, kabaca gülme anlamına gelir. Fransa’da ortaya çıkışı yüksek bir edebî zevkin hüküm sürdüğü bir döneme, Boileau’nun, Racine’in zamanına rastlar. Fransa’da moda olarak uzun süre devam etmemiştir.

**Bütün\***[ Fr. ***holonymie***]: İki kelime arasında anlam yönünden parça-bütün ilişkisi bulunmasıdır. Bir bütünün tamamını ifade eden kelimeye bütünlük\* (holonymie) denir. Meselâ, *vücut* kelimesi, *kol* kelimesinin bütün\*üdür (holonyme). Kol kelimesi ise vücut kelimesinin parçasıdır (méronyme).

**Cinas** (Paronomase, calembour): Aynı cümlede söylenişleri veya telafuzları hemen hemen aynı fakat anlamları tamamen farklı kelimeleri kullanmaya denir.

**Cins-tür genişletmesi\*** (Genre et l’espèce) : Retorik terimi. Tür için doğru olan bir şeyi cins için de söyleyerek genişletmek; veya cins için doğru olan bir şeyi tür için de söylemek. Cinsten türe geçiş örneği: *“Bir ulus şan ve şerefini korumak zorunda ise her vatandaşın da bunu yapmak zorunluluğu vardır.”* Türden cinse geçiş örneği: *“Her vatandaş vatanını korumak zorunda ise, aynı görev millete de düşer.”*

**Cümle çeşitlemesi\*** (Tour de phrase ): Retorik terimi. Bir düşüncenin, hemen hemen aynı kelimeleri kullanarak, değişik şekillerde ifade edilmesine denir. Genel çeşitlemeler (tours généraux ou communs): Düşüncedeki harekete bağlı olarak cümlelerin birbirleri yerine kullanılabilmeleridir. Düşünceye daha fazla belirlilik, daha fazla kuvvet veya zerafet, daha fazla enerji veya incelik, daha fazla netlik veya derinlik vermek için cümle biçimlerinin biri veya diğeri tercih edilir. Fakat en önemli faydası, üslûbu çeşitlendirme yönünden sağladığı imkânlardır. Yazar yahut hatibin sözlerine verdikleri biçime bakarak onların ruhsal durumları tahmin edebilebilir. Retorik kitapları bu konuda bir yazarın kendi huy ve mizacına göre düşüncesini beş değişik formda ifade edebileceğini söylerler Bunlar: **olumlu** (forme afffirmative), **olumsuz** (forme négative), **soru** (forme interrogative), **emir** (forme impérative) ve **ünlem** formudur (forme exclamative). Bu formların her birine **retorikte** cümle çeşitlemesi diyoruz.

**Çelişki sergilenmesi\***: Bir iddianın, bu iddia ile bağdaşmayan bir olgu ile çürütülmesidir. Bu sanatla çelişkiler ortaya çıkarılarak çarpıcı deliller elde edilir. Örn. *“Sokrates, Atina yasaları kendisini ölüme mahkûm ettiği halde yasaları çiğnememek için hapisten kaçırılmayı reddetti. Böyle bir insan kanunları çiğnemiş olabilir mi?”, “Kefen bile istemeyen bir Aristide’i aç gözlülükle nasıl itham edebiliriz? »* İki örnekte de delil, iddia ile olgunun zıtlığının sergilenmesinden doğmaktadır.

**Çift anlamlılık** (Amphibologie): Üslûp terimi. Bir cümlenin iki anlama da gelebilecek tarzda olmasıdır. Bir üslûp kusuru olarak telâkki edilir.

**Çok anlamlılık** [Fr. ***Polysémie*****]:** Bir kelimenin birçok anlamının olmasıdır. Bir kelimenin değişik anlamları bir “anlam alanı” (champ sémantique) oluşturur. Çok anlamlı kelimelerde, kelimelerin sesleri, özdeştir, kavramlar arasında bir ilişki vardır, ancak bu ilişki her zaman apaçık değildir. Ör. : *boğaz (1)/ Boğaz(2)*.

**Çözüm** (dénouement): Hikâye etmede olayın (action) düğüm bölümünün bir sonuca ulaşması veya çözülmesine verilen isim. Hikâyenin üç ana bölümünden biri. Bu bölüm merakın sona erdiği, ilginin rahatladığı ve olayın düğümünün bir sonuca ulaştığı bölümdur. Yazar çözümü ustaca hazırlamalı ve asla okuyucuya sonuç hissettirilmemelidir, okuyucu çözümü tahmin edememelidir, aksi hâlde merak azalır ve tabiî ki eserin çekiciliği zayıflar.

**Çürütme** (Réfutation):Söylevde bilhassa hukukî söylevlerde iddiaların veya kanıtların çürütüldüğü bölüm.

**Değişim** (destanda-) (Péripétie) : Destanda olaylar düz bir çizgi gibi bölünmeden gelişmez. Hayatın bir taklidi olduklarından temel olay ilerlerken araya farklı olaylar girer. Hayatta nasıl ki olayların akışı bazen hızlanır, bazen yavaşlar, engellenir veya geciktirilirse destanlarda da olaylar başka olayların araya girmesiyle kesintiye uğrar. O zaman hikâyeye **değişim** adı verilen ve anî dönüşümler sağlayan olaylar girer. O hâlde değişimi şöyle tanımlayabiliriz: Destandaki yahut romandaki olayların akışını değiştiren umulmadık olaya verilen isim. *İlyada*’da birinci bölümde, Aşil'in öfkelenmesi ve geri çekilmesi, Akhalılar için savaşın kötüye gitmeye başlaması, bu tür ani bir dönüşüm veya değişimdir. Mitolojik Tanrıların aniden olaylara müdahale edip bir kahramanı zor bir durumdan kurtarması veya tersine onu zor bir duruma itmesi de birer **değişim** örneğidir.

**Deha** (génie): Eleştiri terimi. Deha denilince bazı insanlarda bulunan, fakat açıklanamayan bazı üstün nitelikleri anlıyoruz. Bu kelime, yetenekli insana karşılık (opposition) olarak kullanılır. Yetenekli insan, kendisinde mevcut doğal yeteneklerle ve elde ettiği eğitimle mükemmel sanat eserleri yaratabilecek durumda olan kişidir; buna karşılık deha sahibi insan, özgünlüğü ve gücü ile yetenekli insanların da sınırlarını aşan kişidir.

**Delil** (**Argument**, argüman): Retorik terimi. Kanıtlamak hatibin ve yazarın en başta gelen işidir. Aristo, bütün retoriği diyalektiğe ve bütün söylevi (discours) de delile (preuve ) indirger. Kanıt söylevin ruh ve bedenidir. Kanıtları ve kanıtların araçlarını incelemek, hitabet sanatının en önemli görevidir, zira söylevde düşünceler, figürler (figures) ve her çeşit hareket sadece kanıtları desteklemek için vardır. **Delil** (**Preuve**) : ispat edilecek bir fikri yahut hakikatı aydınlatmaya yarayan her şeye delil denir.

**Delillendirme** ( Argumentation, argümantasyon): Mantıkî bir sırada ve inandırıcı şekilde deliller göstererek, iddiaları ortaya koyarak, gerekli cevapları vererek savunma yapmaya denir. Bu kelime sadece hitabet sahası veya klasik trajedinin bazı diyalogları için kullanılırdı. Delillendirme çeşitleri: Bunlar **kıyas** (syllogisme), tümevarım (**endüksiyon-**induction) **örnek** (exemple), **zincirleme kıyas** (sorite) ve **ikilem**dir (kıyas-ı mukassim, dilemme).

**Destan** (Épopée) Destan, olağanüstü kahramanlık olaylarının (action) şiirsel hikâye edilişidir. Destanın bir anlatı oluşu onu trajediden ayırır. Şiirsel bir anlatı olması, yani kurgularla (fiction) süslenmesi destanı tarihten ayırır; kahramanlık hikâyesi olması onu küçük şiirlerden (petits poèmes), romandan ve masaldan ayırır. Olağanüstülük (merveilleux) destanın temel özelliğidir. Destanda olağanüstülük, metafizik varlıkların olaya (action) müdahalesi anlamına gelir: Bunlar ilâhlar, ruhlar, cinler, periler, şeytanlar, vs; veya kişileştirilen soyut değerler olabilir: Uyuşmazlık, kıskançlık, barış, savaş, tutku, vb. Edebiyat dünyasında en tanınmış destan Homeros’un *“Ilyada ve Odise”* destanıdır. Diğer destanlar arasında Vergilius’un *“Eneid”* adlı destanı, Dante’nin *“İlâhî Komedi”*si, Tasso’nun *“Kurtarılmış Kudüs”* adlı destanı, Milton’un *"Kaybolan Cennet"* adlı destanı, Camoèns’nin *"Lusiades"* adlı destanı, Klopstock’un *"Messiade"* adlı destanı meşhurdur. **Doğal destan** (épopée naturelle) deyince, kendiliğinden ve halkın inançlarından doğan destanları anlıyoruz. İlyada, Odise, Nibelungenler’in Alman şiirleri, İskandinav destanları, Chanson de Roland (Fransız), bu şekilde doğdular. **Modern destan** (épopée moderne ): Bu destan türünün sabit bir biçimi yoktur. Bunlarda insanın müdahale ettiği olağanüstü olaylar, bilimsel büyük keşifler bulunur. Destanlar toplumların çocukluk dönemlerini anlatan şiirsel bir türdür. O zamanlar henüz edebî tenkit bulunmadığından ve şairler de toplumların hayat hikâyelerini olağanüstü olaylarla donatarak anlattıklarından bunlarda tarih ile masal, hayal gücü ile hakikat birbirine karışmış vaziyettedir. Doğmak ve büyüyüp gelişmek için kahramanların ve büyük adamların himaye ve korumalarına ihtiyaç duyan eski toplumlar, kendilerini kurtaran veya uygarlaştıran bu ferdî güçlere duydukları minnettarlığı destanlar vasıtasıyla ifade ettiler. Olayların üzerinden uzun zaman geçince hayal gücünün de yardımıyla olaylar ve kişiler destanda olağanüstü bir büyüklüğe erişirler. Şair, bize duygularının gücü, enerjisi ve şiddetiyle üstün bir insanlık tasvir eder. Hayal gücü geçmişi idealleştirir. Destanları dörde ayırmak mümkündür. Bunlar: Büyük destanlar, ikinci derecede destanlar (Épopées secondaires), Komik destanlar (Épopées comiques), modern destanlar ve nesir destanlar (Épopées en prose). İdeal büyüklüğüne uygun olarak büyük bir olayı anlatan destanlara "**Büyük destan**" diyoruz. İlk Çağın büyük destanları Homeros’un *İlyada ve Odysse*’si ile Vergilius’un *Eneide* adlı destanlarıdır. **İkinci derecede destanlar** (Épopées secondaires ): Bunların ikinci derecede destan kabul edilmeleri, onca güzelliklerine ve sayıca çokluklarına rağmen bir türlü bu türün (genre) mükemmelliğine erişememiş olmalarından ileri gelir. Başlıca kusurları olağanüstülük (merveilleux) unsuruna yeterince yer vermemek ve tarihî unsurlara çok yer vermektir. Bu tür epopelere kahramanlık destanı da denir. Eski ikinci derecedeki destanlar arasında şunlar dikkati çeker: Lucain’in *La Pharsale*’ı; Stace”ın *Thébaïde’*i; Silius Italicus’un *Kartaca Savaşı* (la guerre punique) Modernlerden Camoèns’in *Lusiades*’ı, Klopstock’un *La Messiade*’ı ve Voltaire’in *la Henriade*’ı. **Komik destanlar**: Daha çok komik konuları işleyen destanlardır. Komik destan türüne örnek olarak Boileau’nun *Le Lutrin* adlı eseri gösterilebilir. **Modern destan**: Modern destana örnek olarak Dante’nin *Ilâhî Komedya*’sını (La Divine comédie), Tasso’nun *Kurtarılmış Kudüs* (Jérusalem délivrée) adlı eserini ve Milton’un *Kaybolan Cennet* (Paradis Perdu) adlı eserini sayabiliriz.

**Destanda Düzenleme** (Disposition dans l’Épopée) : Destan da her edebî eser gibi, kendi içinde bir birliğe sahip olmalıdır. Bundan şunu anlıyoruz:1) Bir esas olay ve onun etrafında oluşan ikinci derecede ve buna bağlı olaylar olmalıdır; İlyada'da Aşil'in öfkesi, *Eneide*'de (vergilius’un eseri) Roma'nın kuruluşu, *Chanson de Roland*'da Ronceveaux'nun talihsizliği gibi. Buna olayda birlik kuralı denilmektedir. 2) Bir baş kahraman bulunmalıdır. Aşil, Enée, Roland gibi kahramanlar olayları sürükler ve şiire *ilgi birliğini* (unité d’intérêt) sağlar. Bundan sonra olayların gelişerek birbirini izlemesi lâzımdır. Bu şekilde olay gelişirken çözüme yaklaşırız. Bununla birlikte, gidilen yol uzun bir yol olduğundan, arada bir durulması, veya yürüyüşün bazen yavaşlaması gerekebilir. Boileau, destan yazarlarına “*Hikâyenizi anlatırken canlı ve aceleci olun!*” der. Bu tavsiye Racine'in trajedisine uyar, ama epik şiire pek uymaz, çünkü epik şiirde, söylevlere, tasvirlere ve epizodlara (épisode) bolca rastlanır veya esas konuyla fazla bağlantıları olmayan sahnelerle karşılaşılır. Bunlar olmadan da hikâye anlatılabilir. Örneğin **İlyada**’da Aşil'in kalkanı'nın tasviri, *Eneide*'de, Nisus ve Euriyale'in armalarının tasvirleri gibi. Her edebî eserde ortak olan bu birlik ve gelişme kurallarından başka, destanın kendine has özel kanunları vardır. Bir anlatı söz konusu olduğundan destanın da pek tabiî olarak bir serimi (exposition), baht dönüşümleri (péripétie), düğümü (nœud) ve çözümü ile dramatik bir akışı olacaktır.

**Destanda icat** (invention épique): Destanda icat şu üç unsura dayanır: Olaylar (action), kişiler ve olağanüstülük (merveilleux).

**Destanın şahıs kadrosu** (Personnages dans l’épopée) : Bir destanda şahıslar üç kategoriye ayrılır. Kahraman, başlıca şahıslar ve ikinci derecedeki şahıslar. Bu şahıslar birbirine karşı iki kutupta toplanırlar : Bir görevi gerçekleştirmede (entreprise) yer alanlar ve buna karşı çıkanlar veya muhalifler (opposition). Destan kahramanı (héros épique) bütün olayların merkezinde olan kişidir.

**Destanî Şiir** (Poème, Poésie épique): Destanî şiir Boileau’nun dediği gibi, uzun bir olayın geniş ve kapsamlı bir hikâyesidir. Tahkiyenin yüceliği (grandeur) ve uzunluğu epik şiirin en önemli iki özelliğidir. Bir olay (action), üç önemli büyüklük unsuruna sahip olmalıdır: amaç ve sonuçların büyüklüğü; imkân ve **engellerin büyüklüğü; sürenin ve mékânın büyüklüğü**. Bu üç büyüklük unsuru bir araya gelince görkemli ve zengin bir destanî şiir doğar. Şimdi bunları açıklayalım: Olay, bir halkı, dini, tüm insanlığı ilgilendirdiği zaman amaç ve sonuçlar büyük olacaktır. Olay içinde rol alan kişiler büyük kahramanlar, melekler veya Tanrılar olduğu ve karşılarındaki muazzam düşmanı yenmek için var güçleriyle mücadele ettikleri zaman imkânlar ve engeller de büyük olacaktır; zira tehlikeye atılmadan yenmek kahramanlara ün kazandıramaz. Olay, büyük ve uçsuz bucaksız bir mekânda göklere yükselen yıldızların kralı ile yapılan uzun bir mücadeleyi içerdiği zaman süre ve mekân da büyük olacaktır. *İlyada*’da olaylar 47 gün sürer, *Eneide*’de (Vergilius’un destanı) bir yıl sürer. Şiirde Tanrıların olayların içinde rol almasına **olağan üstü** (merveilleux) adı verilir. Boileau, epik şiir türünün en mükemmel örneklerinin Homeros’un epopeleri olduğunu söyler. Homeros’un **İlyada**’sı ve **Odyse**’si; Vergilius’un *Énéide*’i, Lucanius’un *Pharsale*’ı, Fransızlar’ın *Chanson de Rolland’ı*, Dante’nin **İlahî Komedya**’sı bu türün en meşhur örnekleridir.

**Devrik cümle**: (inversion): Kelimelerin veya cümlelerin sözdizimi düzenlerinde yapılan değişiklik. Devrik cümle bilhassa şiirde kullanılır; genellikle şiir cümlesini destekler ve ona sağlam ve asil bir akış kazandırır.

**Dış Deliller\*** (Preuves extrinsèques) : Quintilien’e göre altı çeşit dış delil vardır. Bunlar: Kanunlar, ünlü kişiler (renommée), unvanlar (les titres), yeminler, andlar (les serments) sorular (questions) ve tanıklardır (les témoins). Bunlara otoriteden gelen deliller de (preuves d’autorité) denir. Bunlar konunun (sujet) dışındaki nesne veya olaylardan alınır.

**Diksiyon figürleri\* (figures de diction):** Kelimenin ilk şekline (forme primitive) veya olağan haline, bir harfin veya bir hecenin eklenmesi, çıkarılması veya onda bir değişiklik yapılması sonucu meydana gelen bozulmaya diksiyon figürleri veya başka bir ifade ile **metaplazm** (métaplasme) adı verilir. Kelimenin baş tarafına eklenmek suretiyle meydana gelen metaplazmaya **prostez** (prosthèse) denir. Kelimenin ortasından harf çıkarmak suretiyle meydana gelen metaleps türüne Yunanca kesmek anlamına gelen *senkop* (synkope) adı verilir. Kelime içinde bazı harflerin yer değiştirmesi sonucu meydana gelen “*métalepse*” türüne *metatez* (metathèse) adı verilir.

**Dil** (Langue): **Eleştiri**de dil, kelime kadrosu, dilbilgisi formları ve söz dizimi formaları olarak yorumlanmalıdır. Bu durumda dili üslûptan (style) ayırmak lâzımdır : Bir yazar, dili çok doğru kullanabildiği hâlde üslûbu pek de iyi olmayabilir. Çünkü üslûp düşünceye verilen hareket ve düzendir (La Bruyère), veya bir yazar güzel bir üslûbu olduğu hâlde dili çok kötü kullanabilir. Saint Simon buna örnek olarak gösterilebilir.

**Dilbilgisel yapı** (Construction grammaticale): Retorik terimi. Cümlecikleri (propositions) meydana getirmek için kelimelerin sıralandığı, cümleleri oluşturmak için cümleciklerin sıralandığı, ve peryodları (période) meydana getirmek için cümlelerin sıralandığı tertip ve düzenlerdir. Bu düzenleme ve tertip dilbilgisi kurallarına göre yapılır. Bir yazarın en başta gelen görevi gramer kurallarına uymaktır.

**Dilbilgisi** (Grammaire) : Dilbilgisi, bir dili doğru olarak konuşma ve yazma sanatıdır.

**Dil mecazı\*** (Katakrez, Catachrèse): Retorikte bir kelime figürü (figure de mots). Dile mal olmuş istiarelerdir. Bir fikrin ifadesi için gerekli bir kelime bulunamadığı zaman, söz konusu fikri ifade etmek amacıyle kullanılan bir çeşit **istiare**dir. Adı bulunmayan yahut bilinmeyen bir kavram veya nesneyi adlandırmak için anlamı farklı ama benzerlik ilişkisi olan başka bir kelimeden yararlanmaktır. Kısaca, ismi olmayan herhangi bir şeye benzer bir şeyin adını vermedir. Örn.: *“Masa’nın ayağı”,* *“Kumaşın yüzü.”, “Defter yaprağı”.*

**Disertasyon** (dissertation) : Bir hakikatın ispatlanması, bir hükmün değerlendirilmesi, bir vecize veya atasözünün yorumlanması veya edebî, ahlakî bir konunun incelenmesi amacıyla yazılan komposizyonlardır. Bilimsel, ahlâkî veya edebî hakikatlerin kanıtlarını ortaya koymaya ve bu hakikatleri ispat etmeye **disertasyon** denir. Hikâye etmede (narration), birbirlerini izleyen mantıklı olaylar zinciri, tasvir (description), duygu ve izlenimlerin düzenli bir bütünlüğü söz konusudur, disertasyon ise art arda gelen bir muhakemeler zinciridir.

**Diyalektik** (dialectique): Mantık kurallarına göre tartışma sanatı. Descartes veya Rousseau gibi filozoflar veya Demosten, Mirabeau, Bossuet gibi hatipler bu sanatı çok iyi kullanmışlardır. Fakat klasik trajedi şairlerinin özellikle Corneille’in kahramanları ikna için duygulara değil muhakemeye (raisonnement) dayandıklarından eserlerinde ortaya gerçek bir diyalektik çıkar. Örneğin Corneille’in *Horace* adlı eserinin, beşinci perdesi ile özellikle *Cinna* adlı eserinin ikinci perdesi analiz edilirse diyalektik oldukları görülecektir.

**Diyalojizm** (dialogisme): Bir düşünce figürü. Gerçek veya hayalî kişileri kendi aralarında konuşturmaya denir.

**Doğallık** (Naturel) : Retorik terimi. Üslûbun genel niteliklerinden biri. İnsanın hissettiği gibi, konuştuğu gibi ifade etmesidir; özentili kelimeler, olağanüstü cümle yapıları aramaya gerek duymadan düşüncenin ifade edilmesidir. Doğallık, her türlü zorlamadan kaçmak ve süs olabilecek terim ve kelimeleri kullanmamaktan doğar. Yazar özel olarak kendinden bir şey katmayacak, yani düşünceyi ifade ederken doğal akışı içinde anlatacak, ifadesinde bir takım zorlamalara ve aşırı özene yer vermeyecektir.

**Doğrulama, teyid** (confirmation): Retorik terimi. Söylevde, hatibin anlattığı olayı veya açıkladığı hakikatı doğrulama bölümüdür. Bu bölüm, hatibin işleyeceği konuyu geliştirdiği ve kanıtlarını ortaya koyduğu bölumdür. Söylevin ana gövdesini teşkil ettiğini söyleyebiliriz. Doğrulamanın bölümleri: 1)İddia (proposition) doğruluğunu ortaya koyan esas bölüm 2) Çürütme (réfutation): Karşı tarafın iddialarını çürüten bölüm.

**Dolaylama** (Itnâb) (Périphrase yahut circonlocution) : Bir düşünce figürüdür. Bir kelimeyle veya çok kısa bir ifadeyle anlatılabilecek bir şeyi birçok kelimeyle veya daha uzun bir şekilde anlatmadır. Bir nesneyi anlatırken tek kelime yerine o nesneyi tarif ederek veya tasvir ederek ifade etmeye denir. Meselâ “*kedi*” diyecek yerde “*bizim süt düşmanı*” demek gibi. Genellikle şu amaçlar için kullanılır: 1) Kaba ve çirkin kelimeleri kullanmamak için: “*Çöpçü*” yerine “*temizlik işçisi*” denir. (Burada aynı zamanda “edeb-i kelam” sanatı, “euphémisme” sanatı vardır) 2) Süs amacıyla kullanılır: Konuşmayı biraz uzatır fakat daha etkili bir anlatım sağlanır. 3) Bazen yazıda aynı kelimeyi tekrarlamaktan kurtulmak için bu yola başvurulur. Bu şekilde monotonluktan kurtulma sağlanır. 4) Bazen de daha edebî bir anlatım için bu yola başvurulur: Meselâ Chateaubriand, gecenin manzarasını tasvir ederken: “*Gecenin kraliçesi yavaş yavaş gökte yükseldi.”* der. Burada “*Ay*” yerine *gecenin kraliçesi* denilerek dolaylama yapılmıştır.

**Dramatik olayda bütünlük** : (intégrité de l’action dramatique): Dramatik aksiyonda bütünlük, aksiyondaki bölümlerin doğru bir oran içinde anlatılmasıyla sağlanır: Her türlü kompozisyonda olduğu gibi dramda da bir başlangıç (exposition), bir düğüm (nœud), bir sonuç veya çözüm (dénouement) bölümü bulunur. Bunlar dramatık olayın bütünlüğünü sağlar. Bütünlüğün sağlanması için ayrıca seyircinin merak edeceği hususların eserde aydınlığa kavuşturulmuş olması, sahnedeki başlıca şahıslarının akibetlerinin ne olduğunun açıklanması gerekir.

**Dramatik Şiir** (Poème dramatique): Dramatik şiir bir olayın (action) şahıslar vasıtasıyle anlatılmasıdır. Dramatik olayda bazı birlikler ve bazı bölümler bulunmalıdır. Bunlar, olayda birlik, zamanda birlik ve mekânda birliktir. Dramatik şiirde olay, perde ve sahnelerle ayrılır. Esas olay, (action principale) üç veya beş ikinci derecede olaya bölünür, bunların her birine perde (acte) denir. Bunları birbirinden ayıran zamana da perde arası veya antrakt (entr’acte) denir. Perdelerin arası koro veya danslarla doldurulabilir veyahut da dinlenme ile geçirilebilir. Dramatik şiirde çözüm bölümü (dénouement) baht dönüşümü yoluyla veya peripesi (péripétie) yoluyla olur. Bu peripesi, veya anî baht değişimi, mutsuz bir son hazırladığı zaman, *felâket* (*catastrophe*) adını alır.

**Dramın amacı:** Dramın amacı konusunda Gérusez şöyle der “*Dram, insanlarda merhamet ve korku uyandırarak veya güldürerek eğlendirmek amacını güder. İster insanlığın sefalet ve hatalarını anlatarak büyük felaketleri göstersin, ister kaçınılması gereken* *kusur ve yanlışlıkları anlatsın, amacı insanları eğitmek olmalıdır.*”

**Duygu** (Sentiment) : Bir şeyle karşılaştığımızda bizde uyanan hoş veya nahoş izlenimlere duygu denir. Duygu, insanın ruhunu bir nesneye doğru yönlendiren, iten, meylettiren veya ondan uzaklaştıran harekete verilen isimdir. Bir fikrin, bir hikâyenin, bir manzaranın ruhta meydana getirdiği heyecana duygu (sentiment) diyoruz. Edebiyatta, duygular ilgili oldukları varlık veya nesnelere göre çeşitlilik gösterirler. Başlıcaları şunlardır: 1) Din duygusu, 2)Tabiat duygusu 3) Asıl duygular (Sentiments proprement dits). Duyguların nitelikleri : Duygular doğal (naturel) olabileceği gibi, asil (noble), ince (délicat), derin, yüce (sublime), veya bayağı (ordinaire) olabilirler. Heyecan (sansasyon) ile duygu arasındaki fark: Heyecan maddî bir şeyden dolayı meydana gelir; duygu bir fikir sonucu meydana gelir. İlki yani heyecana sebep olan nesne ortadan kaybolunca o da kaybolur; diğeri ise, sonsuza dek kalır. On yedi yüzyıldan beri, Néron’un yaptığı zulüm insaflı insanları isyan ettirmeğe devam etmektedir, dolayısıyla ona karşı bir nefret duygusu duyarız ama heyecanlanmayız. Duyguları, ihtirasları (passion) karıştırmamak lâzımdır. İhtiraslar irade (volonté) üzerinde şiddetli etkide bulunan ruh hareketlerdir; duygular, ruha sükûn ve rahatlık vererek yumuşak bir etki yaratırlar.

**Düğüm** (nœud): Düğüm, hikâyede kahramanın amacına ulaşmak amacıyla aşmak zorunda olduğu engellerin tümüne verilen isimdir. Kahraman tehlikelerle karşılaştıkça düğüm sıkışır; bu tehlikeleri savuşturdukça gevşer. Hikâyede bir an gelir, olaylar öyle karışık bir duruma gelir ki okuyucu olayların nasıl çözüleceğini kestiremez. İşte bu noktaya düğüm denir.

**Düşünce** (Pensée) : Düşünce veya hüküm (jugement), iki fikrin birbiriyle ilişkilendirilmesidir. Mantıkta buna önerme (proposition) ve edebiyatta düşünce denir. Örnek: “Dünya” zihnimizdeki bir fikirdir, “yuvarlak” da bir fikirdir. Bu iki fikri zihnimizde ilişkilendirerek bir hükme varırız, vardığımız bu hüküm bir düşüncedir : ”Dünya yuvarlaktır.” gibi. Bir hükme varmak amacıyla aklın bir konu üzerinde durma eylemidir (acte). Aklın kavrayış yeteneğine düşünce diyoruz. **Düşüncenin genel nitelikleri**: Düşünce, her şeyden önce açık yani anlaşılır olmalıdır. Düşünce, konusu olan şeyi net bir şekilde ifade ederse ve kolayca kavranabilirse, açık ve anlaşılır bir düşüncedir. Düşünceler doğal olmalı, yani ele alınan konuya uygun düşmelidir. Mantık ve sağduyu, bütün düşüncelerde hakîkat, doğruluk ve açıklık gibi niteliklerin bulunmasını zorunlu görür. **Düşüncenin özel nitelikleri** ise şunlardır: Parlak düşünce (pensée brillante), ince düşünce (pensée fine), nazik düşünce (pensée délicate), kuvvetli düşünce (pensée forte), asil düşünce (pensée noble), büyük düşünce (pensée grande ), cesur düşünce (pensée hardie), zengin düşünce (pensée riche), yüce düşünce (pensée sublime), doğal düşünce (pensée naturelle), saf düşünce (pensée naïve), sade düşünce (pensée simple), yeni düşünce (pensée neuve).

**Düşünce figürleri (figure de pensée )** Bunların kelime figülerinden (figures de mots) farkı şudur: Kelime figürlerinde kelime değiştirildiği zaman, figür de ortadan kalkar, halbuki düşünce figürlerinde ifadeler değiştirildiği hâlde figür kaybolmaz. Düşünce figürleri, yalnız düşünme ve hissetme tarzına bağlı olan figürlerdir; o şekilde ki, ifadeler değiştirilseler, hatta çok zaman tercüme edilseler bile figürler değişmez, aynen kalır.

**Düzenleme** (Disposition) : Edebî kompozisyonda üç temel bölümden biri. İcat (invention) bölümünde araştırılıp bulunan fikir ve düşünceleri uygun bir sıra ve düzene koyup kullanmaya denir. Burada fikirler bir plan dahilinde sıralanır. Kompozisyonda, buluş veya icat yoluyla elde edilen malzemeyi en uygun bir sıralamada yerli yerine dağıtmayı öğreten kurallar bölümüdür. Başa, ortaya ve sona nelerin konulacağının planlanmasıdır. Söylevde davasını en iyi şekilde savunmak için hatibin söylevine verdiği düzendir. Düzenlemenin başlıca bölümleri: Eksord (Exorde), teyit (confirmation) ve perorezon (péroraison)dur. Tam bir söylevde (discours) şu bölümler bulunur: 1) Giriş veya başlangıç (exorde), 2) Konunun özetlenmesi (proposition), 3) Konunun bölümleri (division), 4) Anlatım (Narration), 5) Tasdik veya teyit (confirmation), 6) Çürütme (Réfutation) 7) Sonuç (péroraison).

**Düzensizlik** (Confus) : Bir kompozisyonda olsun, bir cümlede olsun, düzen ve vecizliğin bulunmamasıdır.

**Edebe uygunluk** (bienseans, bienséance): Retorik terimi. Yazar veya hatibin ahlâka uygun davranması. Yazar ve konuşmacının dinleyicilerini şoka sokacak veya şaşırtıp tedirgen edecek ve onları kendisinin karşısına alacak davranışlardan kaçınmasıdır.

**Edebî güzellik\*** [Fr. ***Beau littéraire***]: Genel anlayışa göre, edebiyatın amacı, güzelliği ifade etmek ve onu sevdirmektir. Uzun süre kabul görmüş bu tarihî anlayışa göre beş tür güzellik vardır: 1) **Mutlak güzellik** (le beau absolu) : Tanrı’ya ait güzelliktir, aslî olan, değişmez, yaratılamaz ve ebedî olan güzelliktir, bütün güzelliklerin kaynağı olan güzelliktir. 2) **Göreli güzellik** ( le beau relatif **)** : Tanrı’nın güzelliklerinin Tabiata ve sanata yansımasıyla ortaya çıkan güzelliktir. Tabiatta ve sanatta tecelli eden güzelliktir. Tanrı’nın tezahürlerleri yahut yansımaları olan dolaylı güzelliktir. 3) **Tabiî güzellik** (Le beau naturel) : Tanrısal güzelliğin sanatta tecellisidir. Bu güzellik Tanrı’nın varlıklara verdiği düzeninde, nizâmda ortaya çıkar. Yaratılmış olanda yaratandan dolayı bulunan güzelliktir. 4) **İdeal güzellik** (le beau idéal) : Duyularla algılanmamış olan ama zihnimizde bulunan, zihnimizce yaratılmış mükemmel tiptir. 5) **Artistik güzellik** (le beau artistique) : Zihindeki ideal güzelliğin duyularla algılanabilir tarzda ve zihin dışında yeniden üretilmesidir. **Edebî güzellik**, edebî eser aracılığıyla idêal güzelliğin ifade edilmesi, gerçeğin ve iyinin yarattığı ihtişamın etkisidir.

**Edeb-i kelâm**, **örtmece** (Euphémisme, öfemizm): Retorik terimi. Bir düşünce figürü (figure de pensées) . Hoş olmayan bir fikri veya yaralayıcı bir düşünceyi veya söyleyişi yumuşatarak veya hafifleterek söylemeye denir. Örneğin*: "öldü"* yerine *"sizlere ömür"* denmesi. Hoş ve yumuşak bir söyleyişle, hoş olmayan veya acıklı bir şeyi gizleyen bir nevi perifrazdır (perifraz). Örtmece, litotun (litote) bir çeşididir. Kaba veya çirkin bir sözün yerine daha yumuşak veya edepli kabul edilen bir kelime veya ifadenin kullanılmasıdır. Bir çeşit kelime figürü olarak bir “trop”tur (trope). Bazen birisini üzmemek veya kalbini kırmamak amacıyla gerçeğin kendisi yerine onu daha yumuşak bir kelimeyle ifade etmektir. Bir hafifletme terimi olarak kullanılır. **Hafifletme** (**atténuation**), kınamanın övgü ile perdelemeye kadar götürülmesidir. Örn.: “*Bu yazı kötüdür*” diyecek yerde “*İyi de sayılabilir”* demek. Yunanlılar buna **asteizm** (**atéisme**) de demektedirler. Bu, daha çok görgü ve inceliğin ifadeye yansıtılmasıdır.

**Edebî kompozisyon** (composition littéraire): Edebî kompozisyon, ifade edilişi ve düzenlenişi hoş ve tatmin edici bir bütünlüğü bize sunan düşüncelerden meydana gelen bir bütünlüktür. Genel kuralları : Her edebî eserde dört önemli özellik aranır: Bunlar: **Birlik** (unité), **gerçeğe uygunluk** (vérité), **tedrîç** gradation) ve **nispettir** (proportion). **1)** **Birlik:** Her edebî kompozisyonda, bölümlerin sayısı ne kadar çok olursa olsun, bu bölümler arasında bir bütünlük olmalı ve hepsi de aynı amaç veya konuya yönlenmelidir. Buna edebî kompozisyonda birlik diyoruz. **2)** **Gerçeğe uygunluk**: Bir eserin çeşitli bölümlerinin farklı yapı ve biçimde (forme) olmalarına edebî kompozisyonda gerçeğe uygunluk (vérité) diyoruz. Meselâ, farklı karakterlere sahip kişiler sahneye konulur, kurtla kuzu, meşe ile saz gibi. Aynı tahkiyede çeşitli elemanlar, güzel bir tezatla bir araya getirilir, sessizlikle fırtına gibi; savaşla barış gibi ve hatta fikirler (idées) bile yenilenmesi gerekiyorsa başka biçim veya terimlerle ortaya konmalıdır. **3) Tedrîç (gradation):** Edebî kompozisyonda, konunun gittikçe artan bir kuvvetle, bazen de gittikçe azalan bir kuvvetle ifade edilmesidir. **4)** **Nispet** (proportion): Gelişimi, her bölüme uygun düşen bir oranda paylaştırmaya nispet diyoruz.

# **Edebiyat** (Littérature): Edebiyat kelimesi, üç farklı anlamda kullanılmaktadır: 1) Düşünceleri ve duyguları dil vasıtasiyle yazılı yahut sözlü olarak anlatma sanatıdır. 2) Akıl ürünü olan eserlerin yaratılmasında kullanılan kuralların tamamıdır. 3) Anlatma sanatının ürünü olan eserlerin tamamıdır. Bu anlamda zaman içinde her ülkede yaratılmış eserlerin tamamını ifade etmek için kullanılır : Fransız Edebiyatı, Yunan Edebiyatı, Türk Edebiyatı gibi. Edebiyat iyi yazmak sanatıdır. İyi yazmak sadece doğru yazma değil, fakat aynı zamanda zarif ve güzel bir şekilde yazmaktır. En genel tanımıyla düşünce eserleriyle ilgili kurallar bütünüdür. Edebiyat, hem bir bilimin hem bir sanatın adıdır. Bilim olarak edebiyat, bir dilin ürünleriyle ilgili sistemli bilgiler bütünlüğüdür. Sanat olarak edebiyat, doğru ve güzel yazmayı, yazılmış eserleri doğru değerlendirmeyi sağlayan düzenli yöntem ve kurallar bütünlüğüdür. Edebî anlatımın temel iki biçimi vardır: Nesir ve şiir. Nesir, konuşur gibi olan ve katı bir biçime bağlı olmayan anlatım tarzıdır. Şiir, ahenk ve ölçü gibi özel nitelikler taşıyan bir anlatım tarzıdır.

**Eglog** (églogue) :Bir çoban şiiri (pastoral) türüdür. Eglog genellikle diyalog tarzındadır. Kendine özgü olayı (action) ve oyuncularıyla küçük bir dram (drame) biçimindedir. Kısa-şiirin (poésie fugitive) bir çeşididir. İdilden (idylle) farkı, bunlarda diyalogun kullanılmasıdır. Vergilius, gençliğinde yazdığı pastoral şiirlerin dram biçiminde olanlarını eglog olarak isimlendirmiş, sonraları bu türden olan pastoral şiirlere eglog denilmiş ve bu isim günümüze kadar gelmiştir. Günümüzde diyalog şeklinde yazılan çoban şiirine (poésie pastorale) de bu ad verilir.

**Eğlendirici Destanî Şiir\*** (Poème héroï-comique): Bunlarda destanın olağanüstülükleri (merveilleux) bulunur, fakat bu olağanüstülükler daha sıradan şeylerdir. Şair bu tür eserlerde, en üst düzeyde bir üslûpla, çok basit, sıradan ve hemen hemen eğlendirici bir olayı anlatır. Bu eserlerde Hristiyanlık dışı bazı ilâhların olaylara karışması veya alegori yoluyla ruhların olaylara komik bir tarzda müdahaleleri şeklinde olağanüstülükler görülür. Boileau'nun *Lutrin* adlı şiiri buna mükemmel bir örnektir.

**Eğlendirici Şiir** (Poème badin) : Hafif, canlı ve sevimli bir üslûpla kaleme alınmış ilgi çekici bir olayın (action)un tablosunu çizen şiirlerdir.

**Eksilti (ellipse) :** Bir gramer ve yapı figürüdür. Cümlenin kuruluşu için gerekli, fakat anlam için pek gerekli olmayan unsurların cümlede bulunmamasına verilen isim. Bir cümleden bir veya bir kaç kelimeyi, özellikle fiili çıkarmak, yani cümleyi eksik yazmak. Söze bir çabukluk, kuvvet ve açıklık getirmek amacıyla bir veya birden fazla kelimeyi çıkarma işlemidir. Böylece yazı, daha kısa, daha veciz, bunun sonucu daha canlı hâle gelir. Nazımda ve nesirde edebî bir değeri vardır. Bilimsel yazılarda ise bu hal, bir kusur sayılır. **Hikâye etme** biliminde (naratoloi) bir metinde mantıkî olarak yer alması gereken bazı olayların anlatılmadan geçilmesi, atlanmasıdır. Hikâyeyi hızlandırmak için bazı olayların anlatılmadan geçilmesidir.

**Eleji** (élégie) : Lirik şiir türü. Tasvirî bir şiir türüdür. Eleji, kelime olarak, inilti, sızlanma anlamına gelir. Acıklı bir konuyu işleyen bir *od* türüdür. Geniş anlamda melankolik duyguları işleyen tüm şiirlere eleji adı verilirdi. İsa’nın acıları ve melankolisini anlatan bir lirik şiirdir. Eskiden, Yunanlılarda bir tür askerî marştı, bir savaş türküsüydü, vatanın yüce menfaatleriyle ilgili şiirdi. Bugün elejiyi ikiye ayırıyoruz: **Kişisel eleji** ve **sosyal eleji**. Birincisi Kişisel acıları dile getiren eleji (élégie) türü, ikincisi bütün bir halkın acılarını dile getiren elejidir. Başlangıçta beyit (distique) biçimi ile ortaya çıktı; daha sonra *od*, *idil* veya *epitr* (épître) gibi çeşitli biçimlerde yazıldı. Elejiler gösteriş ve yapmacıktan uzak, fakat duygu (sentiment) yüklü şiirlerdir. Eski Yunanlılarda eleji sadece bir yas şiiri değildi, günümüze kadar ulaşan parçalara bakılırsa, klasik elejinin ağlama, sızlamalardan başka bir şey olduğunu görüyoruz; onun Tyrtée’de savaşı anlattığını, Solon’da felsefî ve ahlakî olduğunu, Théognis ile hiciv ve şiddeti anlattığını, Mimnernerm ile aşkı anlattığını görüyoruz. Roma’da, Catulle’ün, Properece’in Tibulle’ün, Ovide’in şiirlerinde eleji sadece küçük bir aşk veya yas şiiri hâline gelir. Elejinin geleneksel biçimi beyittir. Fransa’da, klasik çağda, Ronsard, La Fontaine Yunanlılar'dan ziyade Latin şairlerini taklit edeceklerdir. Önemli bazı eleji şairleri şunlardır: Latinler’de: Ovide, Catulle, Tibulle ve Properce Fransızlar’da: Gilbert, Malfilâtre ve André Chénier.

**Eleştirel Analiz** (Analyse critique) Retorik terimi. Büyük yazarların eserlerine karşı duyulan hayranlığı sağlayan değerlerin araştırılıp ortaya konması işidir. Aslında büyük yazarlar tarafından kullanılan araç ve usullerin analiz edilmesi, edebî bir birikimin sağlanması ve edebî zevkin gelişimi için en verimli yoldur, en öğretici yaklaşımdır. Eleştirel analiz, sağduyuya, tecrübeye ve yönteme dayanırsa başarılı olabilir. Eleştirel analizin görevleri şunlardır: 1) Ana fikri araştırmak. 2) Bu fikrin gelişmesine yardımcı olan araçları bulmak ve değerlendirmek. 3) Yazarın kullandığı üslûbu genel hatlarıyla, özel nitelikleriyle ve yazarın ifade etmek istediği duygu ve fikirlerle olan ilişkisi içinde incelemek ve onun hakkında bir hükümde bulunmak. Eleştirinin amacı, bir yazarın ayırt edici ve belirleyici niteliklerini keşfetmek ve izah etmektir. Bir eseri sadece yermek araştırıcının boş gururunun ifadesidir. Buna karşılık bir eserdeki hayran olunacak niteliklerin bulunup gösterilmesi yaratıcı ve verimli bir çabadır. Bunun içindir ki eleştirinin temel özelliği iyiyi ve güzeli keşfetme, açıklama ve hayran olmaktan duyulan sürekli ve samimî zevki ifade etme ve daima tarafsız kalmaktır.

**Enerji** (énergie) : Üslûbun özel niteliklerinden biri. Üslûpta enerji, sözü özlü ve kısa cümlelerle anlatma, dramatik veya çarpıcı imajlarla güçlendirme ve bir duyguyu canlı bir şekilde ifade etmedir.

**Epik yahut Destanî hareket:** (action épique): Epik hareketin başlıca nitelikleri: Gerçeklik (réalité), birlik (unité), bütünlük (intégrité), büyüklük (grandeur) ve ilgi yahut meraktır (intérêt). Epik hareket: Epik harekette gerçeklik: Epik hareket, tarihî veya ahlâkî gerçeklere dayanan bir temel üzerine kurulur. Bunun sebebi şudur: Destan gibi çok uzun bir hikâyede (récit) eğer olayın kahramanı hiç yaşamamış ve esas olay hiç olmamış olursa okuyucunun konuya ilgisi bir süre sonra dağılır. Tarihîlik, esere tabiî bir bağla bağlanmayı sağlamaktadır. Bununla birlikte, epik hareket, hayâlî olandan da (fiction) asla vazgeçemez, çünkü şiirin (poésie) kendisi de ideal güzelliğin temsilcisi ve tasviridir. **Epik harekette birlik** (unité de l’action épique) : Baştan sona kadar aynı olayın devam etmesidir, bu, hareketin bütünlüğünü oluşturur. Ikinci derecedeki hareketler de, olay bölümleri de (épisode), birbirinden doğar ve doğal akışları içinde asıl konuyla birleşir ve çözümü hazırlar. Epik eserlerde hareketin tek olmasının sebebi, ilginin dağılmasını önleme düşüncesidir. Birlikten yoksun bir hareket, insan ruhunda istenilen heyecanı yaratamaz. Ayrıca birlik, sanatlarda güzelliğin vaz geçilmez koşuludur. **Epik hareketin bütünlüğü** (intégrité de l’action épique) **:** Epik harekette bütünlük denilince, hareketin gelişimi için gerekli bütün bölümlerin kendisinde bulunması anlaşılır. Aristo’ya göre, hareketin bir başı, bir ortası ve bir sonu bulunduğu zaman harekette bütünlük olduğu söylenebilir. Burada hareketin başından maksat, hareketi hazırlayan sebep ve sonuçların belirtilmesidir; buna konunun **serim**i (**exposition**) de denir. Ortası denilince, başa çıkılması gereken zorluklar, aşılması gereken güçlükler anlaşılmalıdır. Buna **düğüm** (**nœud**) de denir. Sonu veya **çözüm** denildiği zaman engellerin ortadan kalktığı, güçlüklerin aşıldığı zamanki durum anlaşılır. **Epik hareketin büyüklüğü** (Grandeur de l’action épique) **:** Epik hareket, işlediği konu, olayın içinde yer alan şahısların karakterleri ve hareket boyunca aşılması gereken engellerin niteliğiyle büyüklük kazanır. **Epik aksiyonda ilgi** (l’intérêt dans l’action épique): Epik hareket, bütün bir halkı ve devri, aslına sadık şekilde anlatılmış örf ve âdetleriyle, inançlarıyla yansıttığı ölçüde ilgi çekicidir, tasvir ettiği manevî güzellikler onlara duyulan ilginin temelini oluşturur.

**Epikerem** (épichérème) : Retorik terimi. Bu kelime Yunanca’da akıl yürütme anlamında kullanılırken Fransızca’da genişletilmiş bir kıyas anlamına gelir. Kıyastaki ilk iki önermenin (prémisses) her birine bunu genişleten ve destekleyen bir delil ilave edilmesiyle ortaya çıkar. Bu, deliller sayılıp dökülürken ifadenin kuru ve verimsiz kalmasını engeller.

**Epizod** (épisode) : Bir anlatıda hareket çok zaman olayın baş kahramanı çevresinde gelişir. Harekete ilave edilen ikinci derecedeki olaylara “epizot” denir. Epizodlar, destanda çözümü çabuklaştırmak veya okuyucuyu dinlendirmek amacıyla ana konuya bağlanan ikinci derecede olaylardır. Bunlar eserden çıkarıldığında genel konunun akışını etkilemeyen, konulduğunda ise esere zenginlik ve ilgi çekicilik kazandıran parçalardır. Bir esere ilave edilecek epizotların doğal, ilgi çekici ve değişik türden olmaları gerekir. Örneğin *İlyada’*da Hector’la karısı Andromak’ın görüşmeleri; Rhésus’un atlarının Ulysse ve Diomède tarafından kaçırılmaları; *Eneid*’de Polydore epizodu; Achemenide’in maceraları; Cacus’un hikâyesi; Nisus ve Euryale’in hikâyeleri,vs. birer epizotttur.

**Eş adlılık** [ Fr. ***homonymie***]: Eş adlı kelimelerde, kelimelerin sesleri, özdeştir, buna karşılık kavramlar arasında hiç bir ilişki yoktur. Ör. *yüz (1) / yüz (2).* Eş adlılık, iki yahut daha çok kelime arasındaki ses ve/yahut grafik özdeşlik ilişkisidir. Böyle bir ilişki içinde olan kelimelere eşadlı (homonyme) kelimeler denir (Adaşlık, cinas-ı tam). Özdeşlik ilişkisi seste ise eşseslilik (homophonie) adını, özdeşlik ilişkisi grafikte yani yazılışta ise eşyazımlılık (homographie) adını alır. Eşseslilik taşıyan kelimeye eşsesli (homophone), eşyazımlılık taşıyan kelimeye eşyazımlı (homographe) denir. Her iki durumda da anlam özdeşliği söz konusu değildir. Örnekler: Türkçe’de yüz (isim), yüz (sayı) kelimeleri eşseslidir. Buna karşılık alem (dünya) alem (işaret) kelimeleri eşyazımlıdır. Her iki örnekte de eşadlılık söz konusudur.

**Eş anlamlılık** [Fr. ***synonymie***] : Eş anlamlı kelimelerde, kelimelerin sesleri arasında ilişki yoktur, buna karşılık kavramlar hemen hemen özdeştir. Ör. *mektep / okul.*

**Eşharfli** [Fr. ***anagramme***]: Aynı harflerden oluşan kelimelerdir, ancak harflerin yerleri değişiktir. Ör. *Masa, asma*.

**Etkili tasvir\* :** (Hypotypose)**:** Olayların gözlerimizin önünde cereyan ediyormuş gibi, manzaraların adeta karşımızdaymış gibi çok canlı anlatılmasına etkili tasvir denir. Bir tasvir (description) çeşididir. Bir şeyi duyularla kavranabilecek şekilde anlatmaya veya onu bir nevi resmetmeye denir. Her türlü tablo (tableaux) ve tasvir (description) birer etkili tasvirdir. Bir olay, bir mekan, bir hayal, bir tablo, bir sahnenin çok canlı bir şekilde tasviridir.

**Fabl (Fable):** Bir gerçeği anlatmak veya bir ders vermek amacıyle yazılan hayâli manzum hikâyelerdir. Başka bir ifadeyle, ahlâkî bir hakikatı anlatmak amacıyla yazılmış alegorik bir metindir. La Fontaine fabl için: «*Yüz perdelik büyük bir komedidir*.» der. Fabl, bir hikâye etme (narration) biçimi, formudur, hikâye gibi dramatiktir, bir serim, bir düğüm (intrigue) ve bir de çözüm bölümü vardır. Fablin dramatik eserden farkı, amacının bir ahlâk dersi vermek olmasıdır. **Fablin kuralları:** Hikâye etmenin (narration) kurallarına fabl de uyar. Yalnız, fablde sahnede rol alan şahısların karakterlerine daha fazla önem verilir, çünkü hikâyenin ahlâk dersi bu karakterlerin zıtlığından doğar. Sahneye hayvan veya bitkilerin çıkarılması durumunda, bu hayvan ve bitkilere geleneklerin yüklediği ahlâkî rol korunur. Tilki daima kurnaz ve hilebaz, köpek daima dürüst ve fedakâr olacaktır; meşe ağacı kendini beğenmiş ve mağrur; menekşe alçak gönüllü olacaktır. Hikâyenin verdiği ders ya açıkça belirtilir ya da üstü kapalı ifade edilir. Fabl, haklı olarak hep küçük bir dram gibi kabul edilmiştir. Buna rağmen, fablde hikâye etme bölümleri oldukça kısadır; çok zaman konuyu anlatan bir kaç kelimeden sonra gözlerimizin önüne diyaloglarıyla canlı bir sahne serilir. Fablin şahısları genellikle hayvanlar veya bitkilerdir; bazen sahneye insanlar girer; bazen tabiatüstü, mitolojok Tanrılar, cinler, periler veya hayal gücümüzün kişileştirdiği Hakikat, Talih gibi, soyut varlıklar fablin kahramanları olarak karşımıza çıkar. Sadelik ve doğallık bu küçük kompozisyonun en başta gelen nitelikleridir. Yazar, okuyucunun ilgisini çekmek istiyorsa hayvanların ve nesnelerin tabiî özelliklerini korumak zorundadır. Bu hikâyelere canlılık vermek için diyalog en iyi araçtır. Ahlâk dersi, fablde rôl alan şahısların konuşmalarından ve hareketlerinden çıkmalıdır. **Fabl çeşitleri**: Sahnede rol alan şahıslara göre fabli üçe ayırabiliriz: **parabol** (parabole), **apolog** (apologue) ve **karma fabl** (fable mixte). Dramın konusuna da fabl denir. Fabl basit veya karmaşık olabilir. Basit fabl: Olayı tek, baştan sona kadar aynı şekilde devam eden, baht dönüşü ve tanıma sahnesi olmayan fabldir. Karmaşık fabl: İçinde baht dönüşleri bulunan ve ani değişmelere yer veren fabllerdir. Fabller genellikle manzum olmasına rağmen, nesir tarzında fabl yazan bir hayli yazar vardır. Bunların içinde en meşhuru Fénelon’dur. Bourguignon dükünün eğitimi için yazdığı fabller bu türdendir.

**Fasih üslup** (Correction du style): Kelimeleri doğru kullanma ve cümleleri gramer kurallarına göre kurma.

**Fazlalık\*, Artımlama, haşv-i melih** (Pléonasme / pleonazm): Bir kelime ve gramer figürüdür. Yunanca “fazlalık, bolluk” anlamına gelen pleonasmos kelimesinden gelir. Anlam için gereksiz olan, fakat cümleye bir enerji ve canlılık vermek için fazladan bir söz kullanma işidir. Eksilti sanatının (ellipse) zıttıdır, cümlede gramer yönünden pek de gerekli olmayan kelimeleri fazladan kullanmaktır. Meselâ «*Onu gördüm* » yerine *«Onu gözlerimle gördüm»* demek gibi. Burada gözlerimle kelimesi fazladan kullanılmıştır, ama anlamı kuvvetlendirmektedir.

**Felsefe** (Philosophie): Retorik terimi. Bir edebî kompozisyondur. Felsefe, her şeyi izah etme amacıyla düşünce ile tasarlanmış ilk prensiplerin anlatımıdır. Tanrı, ruh ve dünya felsefî düşüncenin başlıca konularıdır. Ele alınan konuların zorluğu nedeniyle filozof kullandığı dile kesinlik vermek zorundadır.

**Figür (**figure**):** Edebiyatta, dile daha fazla güç, canlılık, parlaklık veya ilgi çekicilik katan her türlü ifade tarzına figür denir. Bunlar dilin basitçe kullanımından farklı olan söz tarzlarıdır. Figürler, ya bir kelimenin esas anlamı dışında kullanmasından, ya da terimlerde ve düşüncelerde bir yapı değişikliğine gidilmesinden doğar; bu şekilde ifadeye daha fazla çekicilik, asalet, canlılık ve ve enerji kazandırma yoluna gidilir. Meselâ “*biraz ümit*” ifadesi yerine “*bir ümit ışığı*” dediğimiz zaman bir figür kullanmış oluruz. Anlatım, figürler sayesinde sanatlı bir hale gelir, canlılık kazanır. Bu özelliklerinden dolayı Çiçero figürlere “*hitabetin ışığı”* der, çünkü söylev bunlar sayesinde söz karanlık bir gecedeki yıldızlar gibi parlar ve aynı zamanda aydınlanır. Bunları bir an hiç kullanmadığımızı düşünelim, üslûbun renksiz, mat, kuru ve yeknesak hâle geldiğini görürüz. Diğer taraftan figürlerin gereğinden fazla kullanılması da zararlıdır: İlk çağın söz ustalarından Quintilianus *“Figürler sözün (discours) gözleridir”* derdi, fakat benzetmesine devamla, *"bu gözleri vücüdun şurasına burasına rastgele yerleştirmemek lâzım"* diyerek onları yerinde kullanmak gerektiğini de hatırlatıyordu. Figürler üçe ayrılır: **Gramer figürleri** (figures de grammaire), **kelime figürleri** (figures de mots) ve **düşünce figürleri** (figures de pensées).

**Fikrin doğruluğu** (justesse d’une idée) : Bir nesnenin esasını, mahiyetini veya yapısını açıklayan fikirler doğru fikirlerdir. Bu fikir, o nesnenin tanımını yapmamıza ve o nesnenin belirgin ve ayırt edici özelliklerini kavramamızı sağlar. Meselâ “Hayvan”lar hakkında doğru bir fikre sahip olmak demek, onu bitkilerden farklı kılan şeyin hareketleri olduğunu bilmek demektir; yine insanla ilgili doğru bir fikre sahibim demek, onu hayvanlardan ayırt eden şeyin, akıl ve hür irade olduğunu veya hayvanlarda akıl ve hür iradenin olmadığını biliyorum demektir. Fikirlerin doğru olması önemlidir, aksi hâlde insanı yanlış sonuçlara sürükler.

**Fizikî Portre** (Prosopographie, prozopografi) : Gerçek veya hayali bir varlığın görünüşünü, hareketlerini, fizikî niteliklerini veya sadece hal ve tavrını, duruşunu, hareketini tasvir etmedir.

**Geçiş** (Transition) : İki fikir arasında bulunan ve birinden diğerine geçişi sağlayan ve onların birbirine bağlanmasına yardımcı olan bir ara fikirdir. Daha önce olanı ve devamında ne olacağını bildirdiği zaman **tam geçiş** ( transition parfaite) adını alır; bu iki koşuldan sadece birini bildirdiği zaman **yarım geçiş** ( transition imparfaite) adını alır. Geçişler doğal olmalıdır, yani fikirler arasında mantıkî ve sağlam ilişkiler bulunmalıdır. Geçişler sadece kelimelere dayanırsa ve düşünceye dayanmazsa yapay olurlar. Bunlardan kaçınmak gerekir. Geçişler, iki fikir arasında kurulan bir köprü gibidir. Geçişler bir edebî eserde birliği (unité) sağlamaya yararlar. Geçiş, iki fikir, iki hayal (image) veya iki muhakeme (raisonnement) tarzı arasında kurulan bir bağdır. Bir konu başka bir düşünceye bir kaç kelime ile, bütün bir cümle ile yahut bir paragraf yardımıyla bağlanabilir. Geçişler bulunmazsa fikirler arasında anî bir kopukluk veya düşüş meydana gelir. Fikirler, tıpkı yuvarlak iki cisim gibi daima mesafeli dururlar.

**Gelecekle İlgili Nutuk Türü** (Genre délibératif): Retorik terimi. Bu tür gelecekle ilgilidir yani gelecek üzerine yapılan bir konuşmadır. Amaç dinleyicileri etkileyerek gelecekteki olaylara yön vermektir; hatip tavsiye eder veya caydırır, dinleyicileri şu veya bu tarafı tutmaya yönlendirir. Politikacıların konuşmaları bu türe dahildir. Eski cumhuriyetlerin büyük konuşma ustaları şöhretlerini bu dalda elde ettiler. Perikles, Demosten, Çiçero, servetin ve şöhretin ikna etme, inandırma sanatına bağlı olduğu bir dönemde yetiştiler. Modern cemiyetlerde, kürsü ve gazeteler bu türün başta gelen organlarıdır. Parlamento ve belediye meclislerinin kürsülerinde yapılan konuşmalar da bu türe girer. Bu türün kuralı şudur: Sadece doğru olana saygı göstermek ve doğru olanı desteklemek.

**Genel Kabuller\*** [ Osm. *Makbûlat, müsellemât*; Fr. ***Topos, topique, lieu commun***]: Bir fikri ispatlarken kullanılan günlük, basmakalıp, klişe ispatlama araçlarına genel kabuller denir. Herkesin kabul ettiği, tekrarladığı düşüncelerden yararlanarak bir fikri ispatlama. Retorikte, dil ve kültürde bulunan genel delillerin tamamına genel kabuller adı verilir. Bir konuyu geliştirmek isterken sorulan “kim, ne, nerede, nasıl, niçin, ne zaman” soruları genel delilleri bulmamızı sağlar. Bir devre has olan ve oldukça sık kullanılan fikir, düşünüş ve estetik yaklaşım tarzları o devre ait eserlere yansır, bunlar o devrin genel kabulleri adını alır. **Tahkiyevî genel kabuller:** Birçok eserde görülen tematik yahut biçimsel elementlerin küçük bir senaryo parçası halinde bir eserde kullanılmasıdır.

**Genel şimdiki zaman\*** [Fr. ***gnomique***]: Şimdiki zaman ekleri, bazı cümlelerde genel ve sürekli olanı ifade etmek için kullanılır. Bu durumlarda genel şimdiki zaman adını alır , Ör. “Dünya dönüyor.”

**Genişletme** (Amplification) : Retorik terimi. Genişletme, fikirlere daha fazla çekicilik, enginlik ve kuvvet vermek amacıyla bir cümlenin yahut yazının bir bölümünün üslûp araçlarıyla genişletilmesi, uzatılmasıdır. **Önemi**: Bir düşünce ne kadar doğru ve güzel olursa olsun, o kuru bir şekilde ifade edilirse dinleyenlerin zihinlerinde, hayal güçlerinde, kalplerinde hiçbir etki yaratamayacaktır. **Başlıca genişletme usulleri:** **1-** Tanımlarla genişletme yapılması: Aynı nesnenin çeşitli tanımları arka arkaya sıralanır, yani bu nesnenin özellikleri, çeşitli nitelikleri sıralanır. **2-** Hal ve şartların belirtilmesiyle yapılan genişletme (amplification par les circonstances): Bir olayın meydana gelmesinde etkisi olan tüm hâl ve şartların sıralanıp sayılması ile yapılır. **3-** Parçaların sayılıp dökülmesi ile genişletme yapılması (Amplification par l’énumération des parties): Genel bir fikir veya önermenin içerdiği bütün unsurların, ayrıntıların gözler önüne serilmesi ile yapılır. **4-** Sebep ve sonuçlarla genişletme yapılması (amplification par les causes et les effets ): Bir şeyin oluşumuna neden olan ve bunun sonucunda meydana gelen tüm olguların sırayla sayılıp sıralanması ile yapılır. **5-** Zıtlarla genişletme yapılması (amplification par les contraires): Birbirine karşıt (opposé) veya birbirinden farklı iki nesneyi, iki fikri bir araya getirmek suretiyle yapılır. Aynı nesnenin iki farklı durumu bir arada göz önünde bulundurularak da yapılabilir. **6-** Derecelendirme ile (tedrîc yahut gradation) yapılan genişletme: Birçok fikri, hayâli (image) veya duyguyu şiddet derecelerine göre aşağıdan yukarıya veya yukarıdan aşağıya azalan yahut artan bir şekilde sıralayıp düzenleyerek yapılır. Genişletmede kaçınılması gereken kusurlar: Genişletmenin amacına ulaşması için, söze daha fazla berraklık, güzellik ve kuvvet vermesi gerekir; öyleyse genişletme yapılırken, gereksiz ve fazla olan şeylerden, abartı ve aşırı süsten kaçınılmalıdır. Bir fikrin doğruluğunu ispatlarken (teyit yahut confirmation) gerekçelerin, delillerin veya diğer sebeplerin açık ve özlü bir şekilde açıklanması veya gözler önüne serilmesi gerekir. Bunun için daha fazla delile (arguments) dayanmak gerekir ve bunların ağırlığını daha iyi hissettirmek ve bundan daha fazla yarar sağlamak amacıyla deliller üzerinde daha fazla durulur ve geliştirilir. Genişletmenin ana sebebi çok zaman budur. Genişletme, dinleyicilerin ruhlarına daha fazla nüfuz ederek onları duygulandıracak ve inanmalarını sağlayacak daha geniş ve daha kuvvetli bir doğrulamadan, bir teyidden başka bir şey değildir. Kısaca genişletme bir fikir üzerinde kuvvetle ısrar etme, onu geniş bir şekilde ele alma tarzıdır.

**Genel-geçer isim\*** [Fr. ***pantonyme***]: “Şey, zımbırtı, alet gibi birçok ismin yerine kullanılabilen ve onları müphem bir şekilde gösteren genel terimlerdir.

**Gerekircilik** (Determinisme) fels.terimi : Her olayın kendisinden hemen önce gelen bir olayın veya olayların sonucu olduğunu ileri süren görüş (doctrine). Gerekircilikte ne mucizeye ne insan özgürlüğüne ne de tesadüfe yer verilir. Bu yönüyle kadercilikten (fatalisme) ayrılır. Kadercilik ilerde olabilecek bir olayın önüne geçilemeyeceğini ileri sürer.

**Gnom** (Gnome): İnsan hayatının amacını, bilgeliği vecizelerle özetleyerek anlatan şiir türü. Bu vecizelere destanî bir karakter kazandıran şey, ifade edilen duyguların şairin kendisine ait olmayışı; bu duyguların topluma ait olmalarıdır. Bu türe örnek olarak Kitab-ı Mukaddes’teki bazı atasözleri, vecizeler; Yunanlılar’da Solon’un ahlâk ve politika ile ilgili vecizeleri; Megaralı Théognis’in bazı vecizeleri; Miletli Phocylide’in eseri gösterilebilir. Gnomlar epik niteliğini kaybettikleri zaman “exhortation” (egzortasyon) adını alırlar.

**Göreli** (Relatif): Varlıkları ya kendi başlarına ya da birbirleri ile ilişkileri içinde kavrarız. Varlıklar kendi başlarına ele alındıklarında mutlak anlamlar kazanır; diğer varlıklara göre ele alındıklarında göreli bir değer kazanır. Değeri veya varlığı ancak başka bir şeye göre olan görelidir.

**Güncel\* Nutuk** (Genre démonstratif): Retorik terimi. Bu konuşma türü günlük olaylarla ilgilidir yani konuşmacının içinde bulunduğu zamanla ilgili olarak konuşmasıdır. Amacı hakikati gözler önüne sermek suretiyle dinleyicilere mutluluk vermektir, canlı imajlarla iyi ve büyük işlerin methini yaparak iyiyi ve kötüyü sevdirmek amacına yöneliktir. Hatiplerin hale yönelik nutuklarının amacı bilimsel bir konuşma yapmak ve sağlam bir mantık yürütmek değildir. Onun görevi sadece güzel olanı göstermek ve bilhassa dinleyenlerin takdirini kazanmaktır. Bu türün içine andlar (sermon), panejirikler (panégyrique,övgü). methiyeler (éloges), ölüler için yapılan konuşmalar (oraisons funèbres), akademik iltifat ve teşekkürler girer. Uyulması gereken kuralları şunlardır: 1) Övgüyü gerçeklere dayandırmak 2) Belirsiz ve aşırı övgülerden kaçınmak.

**Güzel** (Beau): Genel anlamda ruhun ve kalbin hoşuna giden şeydir diyebiliriz. Güzel olan şey bütünlüğü içinde ahenk gerektirir. Güzel, duyularla kavranabilen bir biçimle bir fikirin (idée) veya duygunun ahenkli bir bütünlüğüdür. Güzel, aynı zamanda hem akla hem de duyulara hitap eder. Fakat akla duyuların yardımıyla ulaşır. Eflatun'a göre, güzel hakikatın ihtişamıdır.

**Güzel sanatlar** (Beaux-arts): Güzel olanı, güzelliği konu alan veya güzelliği tasvir eden sanatlara denir. Bunlar iki sınıfta toplanır: **Çizgiye dayanan sanatlar** (arts du dessin) ve **sese dayanan sanatlar** (arts du son); çizgiye dayanan sanatlar üçe ayrılır: **mimarlık, heykeltraşlık** ve **resim**. Sese dayanan sanatlar ikiye ayrılır: **müzik** ve **şiir** (poésie). Çizgiye dayanan sanatlar **göze** hitap ederler; sese dayananlar ise **kulağa** hitap ederler.

**Güzelin temel elemanları** (Bases du beau): Güzelin temel elemanları şunlardır: **biçim** (forme), **çizgi** veya **hat** (ligne), **kompozisyon**, **ifade** (expression), **duygu** (sentiment), **üslûp** (style) ve **renk**tir.

**Hafıza** (Mémoire): Retorik terimi. İyi bir hatip olmanın başlıca şartlarından birisi iyi bir hafızaya sahip olmaktır. Hafıza, yani fikirlerin ve kelimelerin hatırlanması, hatip için vazgeçilmez bir yardımcıdır. Bir hatip konuşma yapacağı zaman, hafızasının kuvvetine göre üç yol izleyebilir: 1) Hatip konuşmasını daha önceden hazırlar ve ezberler. Bu usul, hatipler, siyasî konuşmacılar ve adlî konuşmacılar arasında yaygındır. 2) Hatip, üzerinde konuşma yapacağı konunun sadece planını yazar, ayrıntıları hafızasına dayanarak açıklar. Bu daha çok kullanılan bir usuldür. 3) İrticalen yani doğaçlama bir tarzda, aklına geldiği gibi konuşur.

**Hafifletme** (Atténuation,): Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü. Hafifletme, litot sanatına (litote) çok benzer, fakat bu benzerlik görünüşte bir benzerliktir. Yarattığı tesir ve izlenimin derecesini azaltmak için asıl kelimenin yerine ona eşdeğer veya onun anlamına yakın olan bir kelimeyi kullanma sanatıdır. Bu daha çok övgü ve pohpohlama için kullanılır.

**Hal ve şartlar** (Circonstances,): Retorik terimi. Esas olguyu çerçeveleyen veya onunla beraber bulunan ikinci derecedeki nesne veya olaylardır. Bir söz kaynağı “iç ortak yer” (lieu commun intrinsèque) çeşididir. Retorikçiler başlıca yedi hal ve şart olduğunu söylerler. Bunlar: **sebep** (la cause), **olgu** (le fait), **zaman** (le temps), **yer** (le lieu), **motifler** (les motifs), **araçlar** (les moyens), **tarz** (la manière). Hal ve şartlar, esas olayla bağlantılı ikinci plândaki olaylardır. Bunlar esas olayla birlikte ortaya çıktığı gibi esas olaydan önce de sonra da meydana gelebilirler. Esas olaydan (fait principal) önce vukubulan ikinci derecedeki olaylara antesedan (*antécédent*) adı verilir. Sonuçlar (*conséquents*) diyebileceğimiz olaylar, esas olayı izler.

**Hareket** (Action) : Retorik terimi. **I.** Geniş anlamda, bir hikâye etme metninde (récit), bir trajedide, bir komedide, bir destanda olayın akışına verilen isim. Bir eserde bilindiği gibi, **konu, hareket, karakterler, üslûp** ayrı ayrı incelenir. **II.** Bir hikâyedeki (narration) yahut bir tiyatro sahnesindeki harekettir. **III**. **Eleştiride hareket**: Serim (exposition), baht değişikliği (péripétie), düğüm (nœud) ve çözüm (dénouement) alt bölümlerine ayrılır. Hatiplik sanatı, **icat** (invention), **tertip** (disposition) ve **ifade** (élocution) olmak üzere üç ana bölüme ayrılırdı. Hareket, söylevin yapacağı etkiye hatibin yapabileceği katkıların tümü, yani konuşmanın hızı (débit) ile el ve kol hareketleridir; Çiçero ve diğer eski söz ustaları (rhéteurs) sözün etkisinin yanına konuşmanın hızını, jestleri ve hafızayı içine alan aksiyonu ilave ettiler. **IV. Retorikte hareket**: Bir söylevi uygun bir şekilde söylememizi öğreten temel kurallar bütünüdür. Konuşmacının sesini, duruşunu, el ve kol hareketlerini (gestes) düzenlemesine hareket (action) denir. Pratikte her söylevcinin kendine özgü konuşma tarzı veya Çiçero’nun ifadesiyle bir nevi söylev ve beden belagatı (**éloquence**) vardır. Çiçero’ya göre söylevde en büyük rol ses ve telaffuza düşer. Retoriğin bu bölümünün eskilerin nazarında büyük bir önemi vardı, çünkü bunların hayatları halkın toplandığı meydanlarda veya her çeşit sorunun tartışıldığı ve en iyi hatibe zafer ödüllerinin verildiği meclislerde geçerdi. **Hareket**ten yoksun olan bir hatibin yorucu yavaşlığını ifade etmek için şöyle bir atasözü kullanılırdı: *«Sırtında değnek var!»* Bunun için Quintilien, vücudun duruşu, fizyonomi (physionomie) oyunları, bakışların yönü, ellerin durumu ve hatta parmakların hareketleri için kısa kurallar koydu. Bugün kabul etmeliyiz ki günümüz zevki, söylevin amacını ve duyguları birinci plana almaktadır. Titrek ve tınılı bir ses, canlı bir fizyonomi, manalı ve konuya uyumlu jestler, hatibin zihnine ve konuşmasına tam bir özgürlük veren sağlam ve acil bir hafıza, inandırmak (persuasion) için güçlü silahlardır ve bunlar daima güçlü silahlar olarak kalacaktır. Bundan dolayı bu silahlara sahip olmayan bir hatibin onları elde etmesi gerekir. Sesin, bedenin, el ve kol hareketleri ile hafızanın hatibin başarısı üzerindeki etkisi inkâr edilemez. Vücuttan vücuda ulaşan bir anlatım vardır.

**Harikulâdelik** (Merveilleux / merveyö): Bir eserde olayların gelişmesi sırasında (action), *Tanrılar*ın veya *melekler*in, *şeytan*ın, öbür dünyadan gelen *ruhlar* gibi *tabiatüstü varlıklar*ın olaylara karışması, olayları yönlendirmesidir. Bir devrin ve bir toplumun dinî inançları bilhassa harikulâdelikler yardımıyla anlatılır. Buna şairin anlattığı olaylara doğaüstü varlıkların müdahalesi denir. *İlyada*'da Tanrılar sürekli işe karışırlar. *Odysse*'de de sık sık harikulâdeliklerle karşılaşılır. Şairin anlattığı olaylara karışan *falcılar, büyücüler,* geleceği belirleyen *rüyalar, hayaletler* de harikulâdelik sayılır. Ancak bunlar daha ufak çaptadadırlar. Harikulâdelik iki çeşittir: Mitolojik Tanrı veya varlıkların işe karışması, buna paiyen (païen) harikulâdelik denir; diğeri de Tanrı'nın, meleklerin, azizlerin, şeytanların işe karışması; buna Hristiyanlık harikulâdeliği denir. Ayrıca **fantastik harikulâdelik** vardır: Bunlarda *periler,* *hortlaklar*, *hayaletler* gibi birtakım hurafeler olaylara müdahale eder. Bu üç harikulâdeliğe *inanç harikulâdeliği* denir. Buna karşılık **hayal gücü harikulâdelikleri** (merveilleux d’imagination) de vardır: *Şiirsel hayaller* (fictions poétiques), buna örnektir. Barış, anlaşmazlık, kıskançlık, ölüm, gibi soyut kavramların kişileştirilmesiyle yaratılan bir harikulâdelik çeşidi var ki buna **felsefî harikulâdelik** (merveilleux philosophique) denir. Shakespeare’in Makbet isimli eserindeki bir oyuncu tahtı ele geçirmek amacıyla cinayet işlemeyi düşünür. Eserde bu cinayet işleme iç dürtüsü, *büyücüler* vasıtasıyla kişileştirilmiştir.

**Hayâl** (Fiction - fiksiyon): Sanatsal ve edebî eserlerin maddesi veya kaynakları incelenirken hakikate (vérité) ve gerçeğe (réalité) karşıt olarak (yani mukabil /opposition) kullanılır. Meselâ *“Mitolojik hayâller, şairlerin hayâlleri”* denir. Bu tasnife bağlı kalındığında hayal ile yaratmayı birbirinden ayırmak gerekir: Edebiyattaki hayâli, **yaratma** (création) ile karıştırmamak lâzımdır. Klasik devirdeki trajedilerdeki ve komedilerdeki şahısların hayâl olduğu sôylenemez, çünkü bunlar gerçek ve insanî unsurlardan meydana gelmişlerdir ve bunları yaratan şair hakiki ve hakikate uygun olmaları için büyük gayret sarfetmiştir. Bundan dolayı bunlara “yaratma” -terimin esas anlamından yani *“yoktan bir şey var etme”* anlamından uzaklaşılmasına rağmen- denililir. Hâyal, sadece masal dünyasına has kişiler için, örneğin mitoloji tanrıları, cinler, periler, elfler, hayaletler, vs. şeyler veya eski destanların kahramanları gibi halkın hayal gücünden doğmuş kahramanlar için kullanılır.

**Hayal gücü** (imagination): İnsanın nesneleri zihninde canlandırması ve onları en çarpıcı veya belirgin özellikleriyle tablolar hâlinde göz önüne getirme yetisine hayal gücü adı verilir. Hayal gücü, tasavvurlarımızı (idée) inceliklerle süsler ve üslûba bir renk ve canlılık verir. Yazarların eserlerini güzelleştirirken araç olarak kullandıkları *benzetmeler, figürler ve imajlar* hayal gücünün ürünüdür. Psikoloji terimi olarak hayal gücü, kelimenin en geniş anlamıyla, güz önünde bulunmayan bir varlığı veya nesneyi veya bir düşüncenin imajını hayalinde canlandırma yeteneğidir. **Hayâl gücü figürleri (figures d’imagination):** Eskiler bunlara **Trop** (trope) derlerdi; yeniler ise **imaj** diyorlar.

**Haykırış** (exclamation / eksklamasyon) : Bir düşünce figürü. bir çeşit üslûp figürüdür. Bir sevincin, bir kızgınlığın, bir sürprizin, bir hayranlığın v.b. canlı bir şekilde ifade edilmesidir. Manevî duyarlılığın yol açtığı çığlığı, ruhtan gelen bir çığlığı ifade eden sözdür; ancak bunu fiziksel bir acı veya sevinci ifade eden **nida** (interjection) ile karıştırmamak gerekir. Gerçekte tüm figürler ruhta meydana gelen hareketleri gösterseler de bazıları var ki temel görevleri ruhun hareketlerini ifade etmektir. Bunlar: Eksklamasyon, apostrof (apostrophe) ve emprekasyondur. (imprécation). Haykırış, sevincini veya kızgınlığını, heyecanını veya acısını artık tutamayan bir ruhun çığlığıdır.

**Hayranlık** (admiration): Bir duygu (passion) çeşididir. Çok güzel, çok büyük, ulvî (sublime) bir şeyi görünce veya bir hikâyeyi (récit) okuyunca yahut dinleyince şaşkınlıkla karışık duyulan derin bir doyum ve memnuniyettir.

**Heyecan** (intérêt, ilgi) : Retorik terimi. Hikâye sanatının (narration) niteliklerinden biridir. Hikâye, dinleyen veya okuyan üzerinde bir heyecan uyandırdığı zaman ilginç hâle gelir ve daha çok dikkati çeker. Bir hikâye ediş tarzında berraklık (clarté), gerçeğe uygunluk (vraisemblance ) ve kısalık (brièveté) varsa eser heyecan yaratıcı bir nitelik kazanır.

**Heyecan figürleri (figures de passion):** Heyecan figürleri bir heyecan sonucu ortaya çıkarlar. Başlıcaları: Eksklamasyon (Exclamation), soru (interrogation), apostrof (apostrophe), optasyon (optation), emprekasyon (imprécation) , deprekasyon (déprécation), ironi (ironie), hiperbol (hyperbole), pleonazm (pléonasme), tekrar (répétition), eksilti (ellipse), enelaj (enellage) ve hiperbat’tır (hyperbate).

**Hikâye** [Fr. ***nouvelle***]: Bir olayı etkili ve yoğun bir tarzda anlatan kısa anlatılardır. Hikâyeler genellikle tek bir olayın çevresinde gelişir. Şahıs kadrosu azdır, bununla birlikte romanlardaki kadar olmasa da bu şahısların psikolojik bir derinlikleri vardır.

**Hikâyede Giriş** (exposition de la narration ) Hikâye etmede üç ana bölümünden biri. Giriş bölümü. Giriş, konu ve olaylar hakkında bilgi verir. Nitelikleri: Mümkün olduğu kadar kısa olmalı, ön bilgileri kısaca vermeli, doğrudan amacına yönelmeli, gereksiz olan her şeyi çıkarmalı, konuya çabuk girmeli. Giriş, olup biteceklere karşı zihinleri önceden hazırlar. Olayların geçtiği zamanı, yeri ve şahısları, olaydan önceki olup bitenleri ortaya koyar.

**Hoşluk\*** (agrément): Retorik terimi. Hikâye etmenin (narration) niteliklerinden birisidir. Anlatımda hoşluk, fikirlerin sıralanışından, berraklığından (clarté), imajların tabiîliğinden, üslûbun zarafetinden doğar. Hoşluk, heyecansız ve basit konuların ilginç bir hale gelmesini sağlar.

**Hüküm** (jugement) : Hüküm, iki fikir (idée) arasında uygunluğun bulunduğunun veya bulunmadığının tasdik edilmesidir. Hüküm, özne ile yüklem arasında bir ilişkinin bulunup bulunmadığını tasdik etmektir. Meselâ “Elma kırmızıdır.” Hükmünde “kırmızı” yüklemi, “elma”ya isnat edilmiş, bu gerçek tasdik edilmiştir. Bu ilişki, doğru, yanlış yahut varsayımsal yani farazî olabilir. Geniş anlamda hüküm, nesneler arasındaki ilişkileri yakalayabilme ve hakikî olan ile sahte olanı, güzel olan ile çirkini, iyi ile kötüyü ayırt edebilme yeteneği olarak kabul edilir. Böylece hükmün sık sık akıl, zevk ve bilinçle aynı anlamda kullanıldığını görüyoruz. Düşüncemiz (pensée), iki nesne arasında herhangi bir ilişki bulduğu zaman hüküm adını alır. Sözlü veya yazılı olarak ifade edilmiş her hüküm ise önerme (proposition) veya düşünce adını alır. Psikoloji terimi olarak zihin bir miktar fikir oluşturduğu zaman ve onları mukayese ettiği zaman, bunlardan bazılarının aralarında bir uygunluk olduğunu diğerlerinin ise birbirleriyle uyuşmadıklarını fark eder. Örneğin Tanrı fikrinin iyilik (bonté) fikriyle bağdaştığını, fakat adaletsizlik (injustice) fikriyle de bağdaşmadığını kavrar. İki fikir arasındaki ilişkiyi fark etmek, hükümde bulunmak tasdik etmek demektir: *“Tanrı iyidir; Tanrı adaletsiz değildir.”* cümleleri iki hükümdür. Öğrencilere sık sık tanınmış bir eleştirmenin (critique) şu veya bu fikrinin tartışılması önerilir. Bu anlamda, hüküm fikir veya kanaatten başka birşey değildir; ve bu durumda öğrenciden istenen şey, *“falan eleştirmenin şu yazısı veya bu yazısı hakkında ne düşünüyorsunuz, yazısını inceleyiniz, tartışınız"* sorusunun cevabıdır. Bu durumda gerçek bir tartışma konusu ortaya çıkar.

**İcat** (invention): Retorikte, bir söylevin kompozisyonu için gerekli malzemeyi ve fikirleri nasıl bulacağımızı bize öğreten kurallar kısmına icat veya buluş (invention) denir. Edebî kompozisyon yazımının üç temel hazırlık safhasından biridir. İcat, ifade edilecek fikir ve düşünceleri araştırıp bulma safhasıdır. İkna etmenin veya inandırmanın yollarının araştırılması, kullanılacak delillerin bulunması işidir. İki tip çalışmayı gerektirir: 1) Yeterli bilgiye sahip oluncaya kadar araştırmak, 2) Bulunan fikirler üzerinde düşünmek. Buluş veya icat üzerinde çalışılırken şu hususlara dikkat edilmelidir: 1) Konunun derinliğine incelenmesi, 2) Kanıtların seçilmesi, 3) Eski retorikçilerin *tutkular* (passion) diye adlandırdıkları coşturmaya mahsus araçların bulunması, 4) Dinleyicilerin güvenini kazanmak için eski retorikte *“tavırlar”* (mœurs) adı verilen usullere uyulmasıdır. Le Batteux’ye göre bunlar, doğruluk (probité), mütevazılık (modestie), iyilikseverlik veya teveccüh (bienveillance) ve ihtiyattır.

**İcaz** (concision): «Üslûbun özel niteliklerinden biri. Bir düşünceyi mümkün olduğu kadar az kelimeyle ifade etmeye verilen isim. Az kelimeye çok şey ifade etme.

**İç Deliller** (Preuves intrinsèques) Retorik terimi: Bunlar daha çok konunun mahiyetinden çıkarılan delillerdir. Bunlara *muhakeme delilleri* de (preuve de raison) denir. İç Delil çeşitleri: **Tanımlar** (définitions), **tadat** yani **sayıp dökme** (énumération), **sebepler** (causes) ve **sonuçlar** (effets), **mukayeseler** (comparaison), **benzerlikler** (similitudes), **şartlar** (circonstances) ve **zıtlık**lardır (contraires).

**İdeal** (İdéal): Sanatta, tam olarak gerçekleşmeleri durumunda bizi mutlak güzelliğe ulaştıracağı kabul edilen koşulların tümüdür. Bu koşullar şunlardır:**1)** Açığa vurmak istenilen fikrin önemi. **2)** Bu fikrin yetkinlik derecesi ve ahlâkî büyüklüğü. **3)** Bu fikri yerine getirmenin mükemmelliği. **İdeal**, matematikte limit diyebileceğimiz şeydir: Meselâ çember, içine çizilen bir düzgün çokgenin limitidir. Çokgenin kenar sayısı ne kadar artırılırsa etrafındaki çembere o nispette yaklaşır. O oranda da çemberle temas noktası olur. Aynı şekilde, sanattta da, mutlak güzelliğe hep yaklaşılır, fakat ona asla erişilemez. Sanatta ideal, kurgu (fiction) değildir. Kurgu, tabiatı bozar; kurgunun yarattıkları gerçek yaşamda karşılaşılmayan şeylerdir: Mitolojideki başı ve gögsü aslan, kuyruğu ejderha olan yaratıklar (chimères), yarı insan yarı at şeklinde olan yaratıklar (centaures), Bin Bir Gece Masalları birer kurgudur. Edebiyatta kurgu, hayalci bir şey, yapay bir şey, ekseriya sahte bir şeydir. Ideal ise, aksine, tabiata yeniden şekil verir, onu yorumlar, onu tamamlar ve sürdürür. Hep gerçek anlamdan ayrılmayarak, görünen ve görünmeyen dünyada taslak hâlinde olan şeyi olgunluğa eriştirir. O hâlde ideal, evrensel olarak ve ebediyen gerçektir.

**İdeal güzel** (beau idéal): İki çeşit ideal güzel vardır: manevî ideal güzel, maddî ideal güzel. Her ikisinin doğduğu yer toplumdur. Tabiata çok yakın olan ilk insanlar, şarkılarında gördüğü her şeyi olduğu gibi anlatırdı; şairler zamanla gördükleri her şeyin gözler önüne serilmemesi gerektiğini anladılar; tablonun bazı bölümlerinin gösterilmemesi gerektiğinin farkına vardılar; gösterileceklerin veya resm edileceklerin seçilmesi gerektiğini fark ettiler; ardından seçilen şeyin şu veya bu konumda daha etkili olduğunu anladılar. Gizleyerek ve seçerek, çıkararak veya ekleyerek kendilerini artık doğal olmayan fakat tabiatınkinden daha mükemmel biçimlerin içinde buldular: Sanatçılar bu biçimlere ideal güzel dediler. İdeal güzel seçme ve gizleme sanatı olarak tanımlanabilir. Bu tanım aynı şekilde manevî ideal güzelliğe ve maddî ideal güzelliğe uygulanabilir. Maddî ideal güzellik, nesnelerin aksayan taraflarının ustalıkla gizlenmesiyle oluşur; manevî ideal güzellik ise, ruhun bazı zayıf taraflarının gözlerden gizlenmesiyle meydana gelir.

**İdeal plan** (plan idéal dans la composition): İyi bir plan, olgu ve olaylara uyan ve mantıkî bir sıralamaya dayanan plandır. Tabiî olan, yapay ve yüzeysel bir düzene feda edilmemeli ve kompozisyonda, eğer olayların doğal akışında yoksa, ille de simetri yaratılmaya çalışılmamalıdır. En iyi plan bir eserin bütününü göz önüne alındığında en açıkça kavranan plandır.

**İdealizm** (İdéalisme): İdealist sanatçılar özellikle duygularını veya fikirlerini ortaya koymayı severler. Mümkün olduğu kadar maddî ayrıntılarla uğraşmazlar. Onlar için esas olan görünmeyen şeylerdir. Şahısların dış görünüşleri onlar için önemsizdir. Bazen bunları hiç göz önüne almazlar bile. Ruhun ressamları olduklarından zihne ve kalbe nazaran duyulara ve hayal gücüne daha az yer verirler. Soyut ifadeleri renkli ve pitoresk (pittoresque) olana tercih ederler. Bir çehre tatlı olacak, bir şahıs zarif olacaktır; fakat ne bu tatlılığın, ne de bu zarafetin ne olduğu üzerinde dururlar. İdealizm, sanatçılarda farklı derecelerde ortaya çıkar. Racine, Corneille’e göre realisttir, zira Racine’in tiyatrosu sıradan yaşama daha fazla yaklaşır. Fakat La Fontaine ile karşılaştırınca idealisttir.

**İdeoloji** (Idéologie) Fikirlerin bilimi. Bu terim Fransız ihtilali döneminde her türlü dinî düşüncenin dışında, insana has pratik yönetim kurallarını ifade etmek için ve insana yönelen 18.yüzyıl felsefesini belirtmek amacıyla kullanıldı.

**İdil** (Idylle): Bir pastoral şiir türüdür. Küçük bir şiirdir. Bu şiirlerde genelde diyaloğa yer verilmez. Şiire hâkim olan şey imaj (image) ve duygulardır. Aslında **eglog** (églogue)’la idil arasında fazla bir fark bulunmaz.

**İfade veya üslup (élocution):** Retorik terimi. **I)** Edebî kompozisyonda üç temel bölümden biri. Fikirler bulunduktan (invention) ve tertip (dispostion) bölümünde de plan yapılıp düşünceler sıralandıktan sonra yazma işi gelir. Burada her yazar kendine göre bir ifade tarzı seçer. İşte bu tarza kısaca ifade veya üslup denir.Bu bölümde düşünceyi daha parlak ve daha inandırıcı hâle getirmek için üslûbun, figürlerin, deyim ve ifedelerin, cümlelerin nasıl olacağı, ne gibi ifadelerin kullanılacağı, nasıl bir tonda hitap edileceği tespit edilir. **II)** Düşüncenin sözle ifade edilmesidir. Birisi için ifadesi rahat veya kolay denilince, bu kişinin düşüncelerini zorlanmadan rahatlıkla ifade etmesi anlaşılır. Hitabet sanatında, her hatibin hissettiğini ve düşündüğünü ifade ediş tarzı anlamına gelir. **III)** Daha dar anlamda ifade, retoriğin yazma sanatını, yani **diksiyon**u (diction) ve **üslûb**u (style) ele alan bölümüdür. Retorik sanatında bu terim, düşüncelerimizi ifade etmeyi bize öğreten kurallar bütünü anlamına gelir. Fikirlerin ve duyguların ifade edilmesinde veya açığa vurulmasında izlenecek kuralların belirlenmesidir. Bu kuralların çok büyük bir ehemmiyetleri vardır, zira söyleme veya ifade etme biçimi, yani üslup, söylenilen şeyden daha etkili bir unsurdur. **Üslûp** (Style) ve **ifade** (élocution) **eş anlamlı** olarak kullanılmaktadır. Fakat üslûp (style) terimi daha çok yazı dili için kullanılırken, ifade terimi konuşma dili için kullanılmaktadır. İfadenin kendisi de bir çeşit buluştur (invention): Buluş bölümünde konu ve fikirler aranır, ifadede ise uygun kelimeler aranır. Buluşta içeriğin (fond) bulunması söz konusudur, ifadede ise kelimelerin ve söyleyiş biçiminin araştırılması gerekir.

**İfadenin açıklığı** (Clarté de l’expression.): İfadenin açıklığı, düşüncenin açıkça ifade edilmesinden, ifadeye uygun terimlerin seçilmesinden, cümlelerin kurallara uygun olmasından doğar.

**İkicilik** (Dualisme): Felsefede ruh ve beden, güç ve madde gibi birbirine karşıt, birbirine indirgenemeyen iki ilkenin varlığından yola çıkan öğretinin adı.

**İkilem** (dilemme) : Retorik terimi. Bir çeşit tümdengelim delili. Birbiriyle çelişen iki önermeden aynı sonuca varılmasına ikilem denir. İspatlamada başvurulan kıyaslardan biri. Yunanca’da çift kıyas (syllogisme) anlamına gelen bir kıyas çeşidi. Bunda konuşmacı, birbirine zıt (opposé) öncüllerden (prémisses) hareket ederek aynı ve tek bir sonuca varır.

**İkna etmek** (persuader, convaincre) Retorik terimi: Birisine bir düşünceyi, bir duyguyu, bir kararı kabul ettirmek, onu inandırmaktır. Bu bir nevi o kişinin ruhunu, duygularını ve iradesini etkilemektir.

**İletişim** (communication): Bir düşünce figürüdür. Hatibin dinleyicilerine, rakiplerine danışması, onların kararlarına güvenini bildirmesi, onlarla iletişim kurmasına verilen isim. İletişim, kendileriyle veya kendilerine karşı konuşulan kimseleri daha iyi ikna etmek veya inandırmak amacıyla veya onların ağzından bazı itirafları güçlükle de olsa alabilmek için, bu kişilere fikir danışmak, onlarla konuşmaya girişmek ve sonuçta kararı kendilerine bırakmaktır. Bu figürle dinleyici, hatibin duygularına ortak olur, ikisinin duyguları arasında bir bağ kurulur; avukatla hâkim, okuyucuyla yazar arasında duygu temelinde ilişkiler kurulur. Böylece aralarında bir güven doğar.

**İltifat** (Apostrophe) : Retorik terimi. Hatip dinleyicilerine seslenirken konuşmasını aniden kesip başka kişilere, metafizik varlıklara, hatta cansız şeylere seslenebilir. Hatibin konuşma sırasında konuşmayı birden keserek, sözü başka nesnelere veya kişilere yöneltmesine **iltifat** denir. Hitap ettiği bu varlıklar orada hazır olabilir veya olmayabilir. İfade sırasında, karşısında bir muhatap yoksa sözü bir muhataba, varsa başka birine yahut varlığa yöneltmedir. Örn. *“Ey göl! Ey dilsiz kayalar! mağaralar! karanlık orman! Saklayınız bu gecenin, güzel tabiat, saklayınız hiç olmazsa hatırasını!* -Lamartine. Méditations poétiques. Göl şiiri”. İltifat şu şekillerde ortaya çıkar: 1) Kendi kendine yüksek sesle seslenmek; 2) Konuşma sırasında hazır bulunan veya bulunmayanlara hatta ölülere seslenmek; 3) Cansız varlıklara seslenmek.

**İluzyon** (Illusion): İluzyon aldatıcı bir görünüştür; hayâl (fantôme), boş hayâl, kuruntu anlamına gelir.

**İmaj** (image): Edebiyatta imaj, bir tasavvur (idée) veya duygunun duyularla kavranabilir hâlde ifade edilmesidir. İmaj bitmemiş bir tasvirdir (description); tasvir, birçok imajdan meydana gelir. İmaj, kısa, genel hatlarıyla belirtilmiş, ayrıntıları ise okuyucunun tahminine bırakılmış bir tasavvurdur. İmaj, içlerinde bazı benzerlikleri bulunduran iki dış biçimin birbirine yaklaştırılmasıdır. Her imaj bir benzerlik gerektirir ve bir teşbih (comparaison) içerir. İmajın uygun bir imaj olması, bu teşbihin doğruluğuna bağlıdır. *"Bizi düşmanlarımıza karşı koruyan Tanrı, düşmanlarımızın darbelerinden koruyan bir kalkan gibidir”* diye düşünen Davud şöyle haykırır: *“Tanrı benim kalkanımdır."*  İmajlar çok sık kullanılmamalıdır. Bir fikir, bir tasavvur kendiliğinden duyularla kavranabilir (sensible) halde değilse imaja başvurmak gerekir. Bunun dışında imaj kullanımı lüzumsuzdur. Bu nedenle gereksiz yerde imaj kullanmamalıdır. Üstelik, imaj kullanılacak ise bunun tasavvuru güzelleştirmesi gerekir. Sıradan bir düşünceyı şatafatlı bir imajla ifade etmeye **febüs** (phébus) denir. İyi bir imaj, yeni, belirgin, özgün ve çarpıcıdır.

**İncelik** (Affiné) : Eleştiri terimi. Eleştiride, ruhun (esprit), zevkin (goût), üslûbun (style) bir sıfatı olarak kullanılır: Örneğin "İnce bir zevk, ince bir ruh, ince bir üslûp » denir.

**İncelik** (délicatesse): 1) Üslûbun özel niteliklerinden biri. Bir duyguyu (sentiment) üstü kapalı olarak ifade etmektir.

**İnsaniyetçilik** (Humanité) : Milletler ve ırklar arasındaki kinin sönmesi ve toplumların Tanrı sevgisinde ve adalet duygusunda birleşmeleri idealini ifade eder. Bu belki boş bir hayaldir; zira, günümüzde hâlâ, milletler arasında savaşları alevlendiren, fakat aynı zamanda bir ülkeyi, bazen bir köyü bile iki düşman kampa bölen bencil içgüdülerin yaşadığı görünüyor. Aksine, öyle geliyor ki dışardan ne kadar fazla insanlıktan bahsedilse, içten daha az barışçı olunuyor. Ne olursa olsun, bu bir hayal, bir ütopya olsa da, bu ütopyanın amaç olarak bir büyüklüğü vardır. Tam bir etkinliğe sahip olmamasına rağmen genel barış ideali, en azından toplumlar arasındaki kanlı savaşları azaltabilir ve bunların tohumlarının yeşermesini zayıflatacak bir etki yaratabilir. Bu düşünceye göre herkesin vatanını sevmeye devam etmesi, onun refahı için çalışması, aynı zamanda yabancılara karşı da sempati duyması barışı getirecektir.

**İroni** (ironie): Retorik terimi. İroninin diğer adı “antifraz”dır (antiphrase). Bir çeşit düşünce figürüdür. Düşünülen şeyin veya söylenmek istenilen bir şeyin tersini söyleyerek ifade etme. Alay etmek için kullanılan bir figürdür. Alay yoluyla karşı tarafa söylenmek istenilenin tersini söyleyerek anlatmadır.

**İsim müştakları\*** [Fr. ***isolexisme***]: Aynı isim kökünden türemiş kelimelerin tekrarından doğan sanata isim müştakları denir.

**İstiare** (Métaphore) : Bir *trop* çeşidir. Nesneler arasındaki benzerlikten dolayı bir kelimenin öz anlamından başka bir anlamda kullanılmasına istiare denir. Bu bir çeşit kısaltılmış teşbihtir (comparaison). İstiare uzatılıp daha geniş hale getirilince **alegori** (allégori) adını alır. Kâğıt, ağaç yaprağı gibi ince olduğundan kâğıt için “yaprak” kelimesini kullanırız. Bu, dile mal olmuş bir istiaredir. Böyle dile malolmuş istiarelere katakrez (catachrèse) denir. Bir özel ismin bir cins isim yerine kullanılmasına ise **antonomaz**  (antonomase) denir. Bir kelimeyi esas anlamı dışında, zihinde yapılan bir benzetmeye göre başka bir anlamda kullanmaktır. Başka bir ifadeyle, kelimeyi asıl anlamından, zihindeki bir teşbihten hareket ederek başka bir anlama taşımadır. Örneğin, cesur bir asker görüyoruz. Aslan da cesur bir hayvandır. Zihnimizde askeri aslana benzetiyoruz. *“Bu asker aslan gibidir”* dediğimiz zaman bir teşbih (comparaison) yapmış oluyoruz. Zihnimizdeki işlem bu. Ama biz bunu ifade ederken cesur askere *“Bu bir aslandır.”* dediğimiz zaman bir istiare yapmış oluruz. Bir istiarenin olması için zihinde mutlaka bir benzetme olması lâzımdır. Fakat bu benzetme ifade edilmez. İstiare en soyut fikirleri bile **somut** hale getirir. İmajların (image) yaratılmasında uyulması gereken kurallara istiarelerin yaratılmasında da uyulur: 1) İstiareler adi nesnelerden ve tatsız ve iğrenç, tiksindirici şeylerden çıkarılmamalı; 2) Aynı cümlede iki ayrı istiare kullanılmamalı. 3) İstiare benzetmedeki iki nesne arasındaki açık ve çarpıcı benzerlik üzerine kurulmalı. Bununla birlikte bazen istiareyi ifade eden kişi son derece coşku ve heyecanlı olabilir. O zaman metafor açık ve çarpıcı benzerlik üzerine kurulamayabilir. İstiare çok sık kullanılan bir figürdür, günlük dilde sık sık kullanılır. Örneğin, *bir umut ışığı, açık bir söz, kızgınlıktan köpürme, v.s* birer istiaredir. İstiarenin amacı, fiziksel dünyanın canlılık ve hareketini manevî dünyaya taşımaktır. İstiare sayesinde her şey bir vücuda, bir yüze kavuşur: *“insan öfkeden yanar, hasettten kurur ve acılara karşı katılaşır”*. İyi bir istiarenin en başta gelen niteliği, doğal olması yani birbirine yaklaştırılan iki fikir veya iki imaj arasında bir uyumun olmasıdır. Diğer bir ifadeyle bunlar arasında uyumsuzluğun olmaması gerekir. Meselâ La Bruyère’in şu güzel istiaresine bakalım: “*Hakikî büyüklük, iyiliği gereği kendisinden küçüklere doğru eğilir ve zorlanmadan tekrar doğal hâline döner.”* İstiare, birbirinden çok farklı imaj ve fikirlerin birbirine yaklaştırılmaları sonucu ortaya çıkan tutarsızlıktan (incohérence) kaçınmalıdır. İstaiarenin amacı söz konusu olan şeyi küçültmek veya azaltmak, veya manevî olayları tamamen, fiziksel bir görünüme götürmek olduğu zaman, yapılan istiare başarılı sayılmaz.

**İstifham**, **soru** (interrogation): Bir düşünce figürü. Bir cevap almak amacıyla değil de yalnız üslûba bir canlılık ve heyecan getirmek için sorulan soru. Çeşitli ruh hallerini ifade etmek için soru cümlelerinden yararlanma. Bundaki amaç dinleyicilerin, okuyucuların dikkatini çekmektir.

**İstihdam, Kapsama** (Syllepse, sileps): Bir çeşit gramer figürü. Bir sözde mantıksal uygunluğun dilbilgisi uygunluğuna tercih edilmesidir.

**İştikak** (dérivation ): Türetme, aynı cümlede veya bölümde (période) aynı kökten gelen birçok kelimeyi kullanmaya denir.

**İştirak** (association): Dumarsais, düşünce figülerinden olan “*iletişim*”le (*communication*) karıştırmamak için bu sanata iştirak (communication dans les paroles) adını verir. İştirak, konuşanın başkaları için söylenecek şeye kendisini ortak etmesi; veya kendisi için söylenecek bir şeye başkalarını ortak etmesi; veya birileri için söylenecek bir şeye kendisini birçok kişiyle birlikte ortak etmesidir.

**İtnâb**, **Söz kalabalığı** (Diffusion, Difüzyon): Retorik terimi. Bir üslûp kusurudur. Üslûbun genel niteliklerinden biri olan icazın “*veciz*”, presizyonun (précision) zıddıdır. Bir şeyi anlatırken gereğinden fazla kelimeyle ifade etmektir. Bu kusurun diğer adı *proliksite* (prolixité)dir. Voltaire bunu sanatlı bir şekilde şöyle tanımlamıştır: *«Bir fikir çölü üstüne bir kelime tufanı.»*

**Jest** (Geste):Düşüncelerimizi ifade ederken sözle birlikte yaptığımız anlamlı beden, kol ve el hareketleridir.

**Kabul edilebilirlik\*** [Fr. ***acceptabilité***]: Doğru cümle ile eşanlamlıdır. Anlamı ve sözdizimiyle doğru olan cümlelere kabul edilebilir cümle yahut doğru cümle denir.

**Kahramanlık Şiiri** (Poème héroïque): Bir çeşit destandır (épopée). Yalnız bunlarda olağanüstülük (merveilleux) unsuru bulunmaz. Destan üslûbuyla yazılan manzum bir hikâyedir.

**Kaligram** [Fr. ***calligramme***]: Mısraların düzeni bir desen oluşturacak tarzda olan şiir. Ortaya çıkan desen çok zaman şiirin konusuyla ilgilidir. Mesela Apollinaire’in Kravat şiiri, bir kravat görünümündedir.

**Kanıtlama**  (Prouver): Kanıtlama beş şekilde yapılır. Bunlar: 1) Sebepleri göstererek kanıtlama (prouver par la cause) 2) Durum ve şartlar yoluyla kanıtlama (prouver par les circonstances) 3) Sıralama yaparak, sayıp dökerek kanıtlama (Prouver par l’énumération) 4) Tanım yaparak kanıtlama (Prouver par définition) 5) Sonuçlarla kanıtlama (Prouver par les effets ).

**Kantat** (Cantate): Lirik şiir türüdür. Havalar (air) ve tahkiye (récit) olmak üzere iki bölümden oluşan ve müzik eşliğinde söylenmek için yazılan bir tür lirik şiirdir. Tahkiye kısmı kantatın konusunu anlatır. Havalar ise konunun uyandırdığı duyguları ifade eder. Tahkiye kısmı on ikilik hecelerle (alexandrin), havalar ise stroflar (strophe) hâlinde yazılır.

**Kantik** (Cantique) : Modern dinî odlara (ode sacrée) kantik denir.

**Karakter** (caractère): Retorik terimi. Bir tasvir (description) çeşidi. Karakter, bir varlık türünü veya fertlerini belirleyen ruhî çizgilerdir. Karakter ruhî bir tasvirdir ve bunun sonucu olarak da fizikî bir tasvirden veya bir tablodan (tableau) daha zordur. ***Etope***(éthopée), bir şahsın meziyet veya kusurlarını genel olarak anlattığı zaman karakter adını alır. Bu alanda en tanınmış yazar La Bruyère’dir. Karakter bir ferdin manevî niteliklerinin bütününü ifade eder. Fertler, kendi davranış ve hissediş tarzı içinde, diğer fertlerden farklılaşır. Karakter, kişiliğimizi yapan ve bizi dış görünüşümüz kadar başkalarından farklı, özel, eşsiz kılan bir çeşit silinmez çizgi, derin bir izdir. Karakter’in kelime anlamı, kazınmış, iz, damgadır. Bir şeyi diğerinden ayırt etmek için kullanılan belirgin çizgi, özel işaret onun karakterini oluşturur: Bir hastalığın karakteri, mimarinin karakteri, bir üslûbun karakteri, vs. denilir. Voltaire'in Zaïre isimli eserinde, Nérestane: *“Fransız şövalyelerinin böyledir karakteri ”* demektedir. Bu durumda bu eser için şu eleştiriyi yapabiliriz: *“Bu piyesin kişileri karakterden yoksundur” yani, bunlar birbirinden net olarak ayırt edilememektedir, ne özel bir hayatları ne de orijinallikleri bulunmaktadır.*” Bir eleştirmen yahut bir öğrenci, bir tiyatro eserini incelerken şu üç şeyi analiz eder: **aksiyon** (action), **karakterler** ve **üslûp** (style). Öyleyse karakterler belirgin, ayırt edici çizgilerdir. Yine, Agrippine'nin karakterini analiz ediniz denildiği zaman, Agripinne'i karakterize eden temel çizgileri belirtiniz, not ediniz, değerlendiriniz ve onu Racine'nin diğer kadın tiplerinden ayırt eden özelliklerini belirtiniz, denmek istenmektedir. Ayrıca, bu kelime ahlâki anlamda da kullanılmaktadır. Bu durumda bazı insanlara özel bir büyüklük veren erdemlerle meziyetlerin bütünlüğü anlamına gelir.

**Karmaşık (Mürekkep)**, (complexe): Sade, basit olanın karşıtı, mukabili (opposition) olarak kullanılır ve “çeşitli unsurları içinde toplayan” anlamına gelir. Bir tiyatro eserinin veya bir romanın konusunun karmaşık olduğu söylendiği zaman olayın bir hayli verimli olduğu ve şahıslarının kalabalıklılığı anlamına gelir. Bir fikir için, bir akıl yürütme (raisonnement) için de kullanılır. Fakat karmaşık kelimesi bazen anlaşılması güç, **karışık** anlamında da kullanılmaktadır.

**Karşıt anlamlı** [ Osm. *tezat*; Fr. ***antonyme***]: Zıt anlamlı kelimelere karşıt anlamlı denir, Ör. *Büyük /küçük, tuzlu /tuzsuz.* 1. Dar anlamda, iki kelimeden birisi diğerinin anlamca zıddı ise onlar zıt anlamlıdır: güzel/ çirkin, var/yok. Geniş anlamda, şayet iki kelime tersine çevrilebilir bir ilişkiye sahipse zıt anlamlıdır. Amca ve yeğen kelimeleri buna örnektir: *« Mehmet, Hasan'ın amcasıdır ve Hasan Mehmet'in yeğenidir. »* Aynı şekilde "A'nın cesareti B'den daha fazladır" ve "B'nin cesareti A'dan daha azdır." tarzındaki cümleler "zıt anlamlı"lığın "karşılaştırma"larda da ortaya çıktığını göstermektedir. *Örn. :"Yarı yoldan ziyade maha yakın, yarı yoldan ziyâde yerden uzak » A. Haşim.)* 2. İki terim arasındaki karşıtlığı belirtmek üzere bakışımlı cümle yapısı: « sınıftakiler çalışırken, bahçedekiler oynuyordu ».

**Karşıt anlamlılık** [Fr. ***antonymie***]: Kelimelerin anlam yönünden birbirinin karşıtı, mukabili olması halidir. Karşıt anlamlılığın zıddı, eş anlamlıdır « synonymie ». Birçok tipleri vardır : **Tamamlayıcı karşıt anlamlılık** (antonymie complémentaire): Bu durumda *tek ~ çift* yahut *var ~ yok* gibi karşıt çift oluşturan kelimeler söz konusudur. **Basamaklı karşıt anlamlılık** (antonymie scalaire) : Bilgilendirme sistemi içindeki sıralamadır : Örn. : *büyük* *~ küçük* yahut *ilerlemek ~gerilemek.* **Ters çevirmeli karşıt anlamılılık** (antonymie conversive ) : Bunlar karşılıklı terim çiftleridir : Örn. : karı *~ koca* yahut *almak* *~ satmak.* **İkili karşıt anlamlılık** (antonymie duale) : Birbirine bağlı olan terim çiftleri bu adı alır. Örn. : *kalkış* *~ varış, iniş~yokuş,* yahut *doğum ~ ölüm.*

**Karşıtlar Bağdaşımı\*** (alliance des mots) :Bir üslûp terimi. Birbirine karşıt iki kavramın yeni bir fikri ifade etmek için birlikte kullanılmasıdır. Ör.: *“Yaşayan ölüler”,* *“Tatlı bir şiddet”.* Zorlamaya gidilmeden kullanıldığında bu sanat, yeni anlatım imkânları yaratmaktadır. İnsanın düşünce ve heyecanları o kadar çeşitlilik ve farklılıklar gösterirler ki kelime hazineleri en zengin diller bile bunları bütün incelikleriyle ifade etmek için yeterli olmayabilirler. Bu boşlukları doldurmak amacıyla bazı cüretkâr ve düşüncesiz yazarlar yenilik adı altında bir takım dil dışı, barbarizm (barbarisme) denilen, kural dışı kaba saba yeni kelime ve ifadeler kullanırlar. Büyük yazarların bu nevi icatlara ihtiyaçları yoktur ve günlük dilde kullanımın kendilerine verdiği olanaklarla mevcut kelimeleri gayet güzel ve ahenkli bir şekilde duygu ve düşünceleri ifade etmek amacıyla bir araya getirip, bağdaştırıp kullanabilirler ve yeni fikirleri ifade edebilirler.

**Karşıtlı Tez\*** [Fr. ***anteisagoge***]: Karşıtlık üzerine kurulmuş bir antitez biçimidir. Olumlu ve olumsuz yargıların art arda sıralanmasıdır.

**Kaydırma\*** [Fr. **Anadiplose**, Osm. Redd’ül acz ales-sadr]: **1)** Bir cümlenin yahut mısraın son kelimesini daha sonraki cümlenin yahut mısraın ilk kelimesi olarak kullanma sanatı. Belagatte bedii sanatları içinde yer alır. Bu sanatın daha gelişmiş ve aruz vezinli şekline “vezn-i aher” denir. *Ör.: “ O kaş o göz ne, o dil o söz ne / O dil o söz ne, o ruh o yüz ne / O ruh o yüz ne, gılman mı aslın / Gılman mı aslın, hûri mi neslin”* (Mefhar, C.Dilçin.364). Zincirleme sanatına halk edebiyatında “zincir-bend” de denir. **2)** Zincirleme (zincir-bend): Dörtlüğün dördüncü mısraının kafiye kelimesinin bir sonraki dörtlüğün ilk mısraının başında tekrarlanmasıdır.

**Kelâmın Fesahati,** (correction) : Üslûbun genel niteliklerinden biri. **I)** Sözün dilbilgisi kurallarına uygun olması, bu kuralların gözetilmesi ve bunlara uyulmasıdır. Sadece günlük dildeki kelimeleri kullanmaya, dildeki kullanım alışkanlığının izin verdiği anlamda bunlardan yararlanmaya, bunları kullanırken gramer kurallarını göz önüne almaya denir. Bu niteliğe zıt kusurlar: *Barbarizm* (barbarisme), *solesizm* (solécisme), *hatalı neolojizm* (néologisme vicieux), *arkaizm* (archaïsme) ve *anakronizm*dir (anachronisme). **2)** **Düzeltme**. Bir şeyi daha doğru anlatmak veya daha güçlü bir ifade kullanmak için bir ifadeyi veya söylenen şeyi yeniden ifade etmek. Bir şeyi ifade etmek için söylenen bir sözü yeniden başka türlü söylemektir.

**Kelime ailesi** [Fr. ***famille de mots***]: Aynı aileye ait kelimelerin hem sesleri, hem anlamları arasında ilişki vardır. Ör. *göz, gözlük, gözlükçü, katip, kitap, mektup*.

**Kelime belirsizliği** (Ambiguïté des termes): Üslûp kusurlarındandır. Birden fazla anlamı olan bir kelimenin cümle içinde kullanımı sonucunda bu kelimenin işaret etmek istediği anlamın yeteri kadar iyi belirmemesi, veya bir ifadenin, yazarın vermek istediği anlamın dışında bir anlam ifade etmesi hâllerinde ortaya çıkan anlam belirsizliğidir.

**Kelime benzerliği\*** [Fr. ***paronymie***]: Okunuşu ve/yahut yazılışı benzer, anlamları farklı iki kelime arasındaki sözlük birimsel ilişkidir. Bu bir tür yaklaşık eş adlılıktır. Ör. : *Kâr, kar.*

**Kelime figürleri (figures de mots)**: Bu figürler kelimelere bağlıdır, kelimeler değiştirilince veya çıkarılınca figür de değişir veya kaybolur. Bunların bazıları kelimelerin anlamında değişiklik yaparlar, bunlara trop (trope) denir. Diğerleri anlamda değişiklik yapmazlar, bunlara esas kelime figürü denir. Başlıca kelime figürleri: Elips (Ellipse), pleonazm (pléonasme), tekrar (répétition), sileps (syllepse), hiperbat (hyperbate), anakolüt (anacoluth), metafor (métaphore), alegori (allégorie), katakrez (catachrèse), antonomaz (antonomase), metonimidir (métonymie).

**Kelimelerin birliktelik tekrarı\*** [Fr. ***Co-occurrence***]: Aynı metinde iki yahut daha fazla elementin yahut element sınıfının eş zamanlı olarak ortaya çıkmasıdır. Bu, eşanlamlı yahut zıt anlamlı gibi kelimelerin bir arada bulunması değildir, bu tür anlam ilişkilerinin dışında bir kelime ile diğer bir kelimenin birlikte ortaya çıkma eğiliminin tespitidir.

**Kelimenin Tekrarı** [Fr. ***occurence***]:Bir metinde bir kelimenin yahut dilbilimsel bir birimin birden fazla tekrarlanmasıdır, Sınırlı bir metnin içinde belli sayıda kelime vardır. Yüz kelimelik bir metin düşünelim: Böyle bir metinde farklı kelimeleri de sayabiliriz, tek bir kelimenin kaç defa tekrarladığını da sayabiliriz. Yani bir metinde kullanılan kelimeler nicelik (sayı) yönünden iki farklı hesaplamanın konusu olurlar. Bir metindeki farklı kelimelerin sayılması, kelime kadrosunu ortaya koyar. Bir metinde bir kelimenin kaç defa geçtiğinin sayılması “kelimenin tekrarı”nı (yani occurrence) ortaya koyar. Bir metinde sadece bir defa geçen kelimeye **hapaks** “hapax” denir. (Metinde bir imaj, bir tem yahut sözdizimsel bir yapı da tekrarlanabilir. Buna Yapı tekrarı (**récurrence**) denir.

**Kendilik\*** [Fr. ***Autonymie***]: Bir üslûp figürüdür, kelimenin bizzat kendisi yani dilsel varlığı söz konusu olduğunda ortaya çıkar. *« Masa ismi dört harflidir. »* cümlesinde « masa » kelimesi bir kendililiktir. Masa kelimesi bu cümlede « üst dil » olarak kullanılmıştır. Bu cümle üst dilbilimsel söyleme (métalinguistique) ait bir cümledir. Yukarıdaki örnek cümlede bir kendilik (autonyme) kelimesi « Masa » ve iki üst dilsel terim (*isim, harf kelimeleri*) vardır.

**Kesiklilik\*** [Fr. ***épitrochasme***]: (Bir diksiyon figürüdür) , Bir cümlede yahut mısrada art arda kısa kelimeler kullanmaktır. Böylece özel bir ritim elde edilir, Ör.” Ay aş da gel aş da gel.”

**Kesinlik** (Précision): Üslûbun genel niteliklerinden biri. Kesinlik, sözde doğruluk, netlik, dakiklik anlamına gelir. Her fikir veya düşünceye, lüzumsuz ayrıntılara girmeden, en uygun ifadeyi bulup kullanmaktır. Kesinlik, sadece düşüncenin söylenmesi ve bunun dışında hiçbir şeyin ifade edilmemesidir. Bunun için terimlerin doğru seçilmesi ve gereksiz kelime ve süslerden kaçınılması gerekir. Ancak berraklık (clarté) niteliği için bu nitelik feda edilebilir. Bu niteliğin zıddı “*proliksite*” (Prolixité) veya diğer adıyla “*difüzyon*”dur (diffusion).

**Kısa Şiir** (Poésie fugitive): İkinci derecede nazım türlerindendir. Çeşitli ruh hallerini veya duyguları anlatan bir şiir türüdür. Bu tür içine: *“madrigal”, epigram “epigramme” bilmece (énigme), hece bilmecesi (charade), sone (sonnet), balad, rondo (rondeau) ve triyole (triolet)* girer.

**Kısalık** (Brièveté): Retorik terimi. Hikâye etmenin (narration) niteliklerinden biridir. Hikâye etme, sadece söylenmesi gerekeni ifade ettiği, onun dışında fazla bir şey eklemediği zaman kısa olur. Burada pek tabiî çok az kelimeyle anlatım söz konusu değildir; söz konusu olan kısalık, konuyla ilgili olmayan şeylerin söylenmemesinden ve gereksiz ifadelerin kullanılmamasından doğan kısalıktır. Bazen öyle olur ki sadece gerekli olan şeyleri anlattığı için iki sayfalık bir tahkiye (récit) kısadır; bazen de konuyla fazla ilgili olmayan şeylerle dolu olan yirmi satırlık bir tahkiye uzun olabilir.

**Kısaltma** [Fr. ***sigle***]:Kısaltmak amacıyla bir grup kelimenin baş harflerinden oluşan birliğe verilen ad, *Ör. TBMM (Türkiye Büyük Millit Meclisi),*

**Kısaltma-kelime\*** [Fr. ***acronyme***]:(Birçok kelimenin baş harflerinden yahut hecelerinden oluşturulan ve normal bir kelimeymiş gibi okunan kısa kelimelerdir. *Ör.TOKİ (Toplu Konut İdaresi),* Kısaltma kelime, **kısaltma**dan (sigle) farklıdır: Kısaltma, kelimelerin sadece baş harflerinden oluşur: *TBMM (Türkiye Büyük Millit Meclisi).*

**Kısır döngü** (cercle vicieux) : İki şeyi tanımlarken hep birini diğeri yardımı ile açıklamak zorunda kalındığında kısır döngü doğar: “X, Y’dir.” “Y, X’tir.” Gibi.

**Kıyas** (Syllogisme ) : Bir çeşit tümdengelim. Mantıkta Tümdengelime verilen ad. Genelden hareket ederek bu genelin içinde olan özel bir gerçeği ortaya koyma işlemidir. Kıyas üç önermeden meydana gelen ve sonuncusu ilk iki önermenin tabii neticesi olan bir çeşit akıl yürütmedir. İlk iki önermeye *öncüller* (prémisses); ilk ikisinden çıkan üçüncü önermeye *sonuç* (conclusion) denir. Örnek: *“Her erdem iyidir; adalet bir erdemdir; öyleyse adalet de iyidir.”*

**Kızgınlık\*** (Colère): Bir ihtiras, tutku (passion) çeşididir. Bizi yaralayan bir şeye karşı bizi şiddetle kışkırtan, bizi iten düzensiz bir ruh hareketidir. Uğranılan bir hakaretin intikamını almak için duyulan şiddetli arzudur.

**Kiazm** [Fr. **chiasme**]:kiazm, bir antitez çeşididir, iki antitezin AB / B'A' tarzında birbirinin karşıtı olarak kullanılmasıdır. kiazm, kısaca çift antitezden oluşur ve bu antitezler simetrik bir yapı içinde yer alır. *“Yaşamak için yemeli, yemek için yaşamamalıdır.”* *(Moliere)*. Kiazm, vurgu ve ısrar etkisi bırakır. Örn.: 1) *“Kömürün* ***(A)*** *ateşiyle* ***(B)*** *aydınlanan(*B') *akşamlar (*A'*) ” (***Baudelaire**, le Balcon*).* **2)***”Hayatı belirleyen şuur değildir, şuuru belirleyen hayattır. (***Marx).**

**Kin** (Haine): Retorik terimi. Temel tutkulardan birisidir. Ruhun kendisine sunulan nesneden kaçma isteği olarak tanımlanabilir. Kin tutku, ihtiras olarak kızgınlık (colère), hınç (ressentiment), hoşnutsuzluk (indignation), tiksinti (horreur), küçümseme (mépris), korku (crainte) gibi değişik isimlerle karşımıza çıkar. Bu kelimenin zıttı aşktır. Kini genellikle üç şey alevlendirir: Apaçık kusurlar, adaletsizlikten doğan korkular, kötü niyetlilik.

**Komorasyon** (Commoration): Konuşmada veya yazıda aynı meselenin önemli noktası üzerinde uzun zaman durulması ve sık sık bu noktaya dönülmesine komorasyon denir.

**Kompozisyon** (Composition): Bir konunun içine girebilecek fikirleri (idée) bir araya getirmeye, onları düzenlemeye ve bunları uygun bir üslûpla (style) ifade etme sanatına verilen ad. Kompozisyonda üç önemli veya esas bölüm bulunur: Bunlar **buluş** veya icat (invention), **tertip** (disposition) ve **üslûp** veya dillendirmedir (élocution).

***Konu dışı kanıtlar*** *(Lieux extrinsèques):* Bunlar değerini bilimden ve tanıklık yapanın doğruluk ve dürüstlüğünden alır.1) İlahî kanıtlar: Bunlar din kaynaklı kanıtlardır. 2) Beşerî kanıtlar: kanunlar, tanık ifadeleri, begeler, yeminler.

**Konu içi kanıtlar** (Lieux intrinsèques): Hitabet sanatında konunun bizzat içinden temin edilen kanıtlardır: **1)** **Tanımlar:** Bir şeyin mahiyetini anlatmaya yararlar. Bunlar **a)** Felsefî tanım: Tanımlanan şey hakkında tam ve doğru bir fikir vermek amacını güder. Cins ve türü belirtir. **b)** Söylev tanımı: Bir konuyu ön plana almak için yapılır. Tanım tipi söylevin amacına uygun olarak seçilir. **2)** **Sayıp dökmeler** (Énumération): Bir bütünü meydana getiren parçaları ayrı ayrı geliştirerek açıklama. Hatip, bütünü kabul veya reddetmek için parçaları kabul veya reddeder. **3)** **Cins**: Nesnelerin veya varlıkların birden fazla sınıfını içine alan kavramlardır. Tür: Aynı cinsin diğer öğelerinden farklı bir özelliğiyle ayrılan varlıkların oluşturduğu kümedir. **4) Sebep:** Sebep bir meseleyi açıklayan şeylerin toplamıdır. Sonuç: Sebepten çıkan şeye sonuç denir. **5)** **Benzerlikler**: Aralarında ortak bazı özellikler bulunma hali.**6)** **Zıtlar**: Birbiriyle bağdaşmayan unsurlar. **7)** **Şartlar**: şartlar deyince bir olaya bağlı veya bu olayla ilgili her şeyi anlıyoruz.

**Konuşucu kanısı\*** [Fr. ***épistémique***]:Konuşucunun kişisel deneyimine göre kanılarını, kanaatlerini söze yansıtmasıdır. Öznenin, konuşan kişinin ifade ettiği şeyin doğruluğuna yahut yanlışlığına dair kanaatlerini sözüne yansıtmasıdır. Ör. *“Geleceğine inanıyorum.”, “Umuyorum ki gelir.”*

**Konversiyon** (conversion): Tekrarlar (répétition) simetrik olursa konversion (Conversion) adını alır.

**Korku** (Crainte) : Bir tutku (passion) çeşidi. Tehdit eden bir kötülük düşüncesinin veya bir hayâlin yol açtığı üzücü veya sıkıntılı duyguya verilen isim. Buna terör de denir.

**Koro:** (chœur): Edebiyatta koro, antik trajedide ve komedide olaya müdahalede bulunan ve halkın temsilcileri gibi sayılan bir topluluğun yüksek sesle veya şarkı şeklinde ifade ettiği parçalardır. Daha sonra bir grup tarafından aynı anda söylenmek amacıyla şarkı için yazılmış her şiire koro dendi. Korolar, günümüzde kantatlara (cantate) benzer, birçok kişinin birlikte seslendirdiği lirik şiirlerdir. Yunan trajedi yazarları Eschyl, Sophokles, Euripides başarılı koro örnekleri bıraktılar.

**Koşuntu, apozisyon** (apposition) : Retorik terimi. Bir kelime ve yapı figürüdür (figure de construction). Bir ismin başka bir ismi niteleyecek şekilde, sıfat gibi kullanılmasına apozisyon denir. Bir ismin sıfat olarak ve bir nevi epitet (éptithète) göreviyle kullanılmasıdır. Apozisyon kısaca, bir isim veya bir önermeden sonra getirilen ve bu isim veya önermeye bir nitelik veya bir açıklama kazandıran ve sıfat gibi kullanılan ifadelerdir. Örneğin: *“Louis, Charlemagne’in oğlu”* ifadesinde, Charlemagne’in oğlu apozisyondur, Louis ismini açıklamakta veya nitelemektedir.

**Kozmogoni** (cosmogonie) : Kâinatın yaratılışını anlatan ve bilhassa tabiatı açıklayan, yorumlayan şiirlere verilen isim.

**Kronografi** (Chronographie): Bir tasvir çeşidi. Bir şeyin veya bir olayın meydana geldiği zamanı tasvir etmeye kronografi denir.

**Kuruluk** (Sécheresse):Sade üslûp türünün kusurlarındandır. Sözün zarafetini, hayâllerini (image) ve süslerini tamamen ihmal etmek sonucunda doğar.

**Kuvvetlendirme\*** [Fr. ***emphase***]: Dilbilgisi ve retorik terimi, Anlatımda bir fikri yahut bir imajı kuvvetlendirecek her türlü ifade biçimine verilen ad. Mesela mübalağa, tekrar birer kuvvetlendirme, vurgulama aracıdır.

**Lakonizm** (Laconisme): Üslûbun özel niteliklerinden birisidir. Veciz söyleyişin (concision) en aşırı şeklidir. Sezar’ın *«Geldim, gördüm, yendim.»* sözleri buna bir örnek olarak gösterilebilir.

**Lirik düzensizlik** (désordre lyrique) : Lirik şiirin gelişmesinde görülen kural dışılıktır. Lirik şiir, anlatımda düzenini duyguların akışından alır. Şiirin bölümlerinin birbirine bağlanış ve sıralanış tarzı kolaylıkla sezilmez; duyguların akışı aklınkinden farklıdır: Duygular sıçramalar yapar ve arada boşluklar bırakır. Lirik şiirdeki birlik (unité), duyguların ortaya çıkış düzenine bağlıdır. Lirik şiirler düzensizmiş gibi görünseler de onlarda epik şiirinkinden farklı olmasına rağmen, daima hakikî bir birlik bulunur. Destanda (épopée) birlik, anlatılan olaydadır (fait); bütün hadiseler, destanın başkahramanının amacı ve iradesi etrafında toplanır. Lirik şiirde birlik, ilke olarak şairin duyguları, kalbi veya ruhu etrafında kurulur. Lirik şiir, destanın boyutuna sahip değildir ve bir şiir ne kadar heyecan ve duygu yüklü olursa o ölçüde kısa olur; çünkü, gerçekte, bir duygu hep üst düzeyde kalamaz. Üstelik sözün etkili olması için veciz olması gerekir. Lirik şiir değişik ritimler kullanır. Keyfine göre eşit mısralar veya farklı ölçüler kullanır. Bu şekilde dil, duygularda meydana gelen değişmeleri, dalgalanmaları yansıtır; ritim şairin düşüncesinde meydana gelen hareketi taklit eder. Bu düşünce bazen sessiz ve sakin, bazen coşkundur. Lirik şairin amacı: **1)** sevinçlerini veya acılarını ifade ederek teselli bulmak, duygularını dışa vurarak bunların baskısından kurtulup rahatlamak; **2)** bilhassa dinleyicilerinin ve okuyucularının ruhunda kendisininkine benzer duygular yaratmak, onların ruhlarına kendi fikirlerini aktarmaktır. Her devirde ve her toplumda lirik şiir mevcut olmuştur; çünkü insanlar her zaman ve her yerde duygulanmış ve duygularını ifade etmiştir. İşte her toplumda ilahîlerin, savaş türkülerinin mevcut oluşlarının nedeni budur. İlkel şiir de lirik şiir formunda görüldü, fakat ayrı bir tür olarak ve tam bir sanatsal eser olarak gelişmesi *epope*den sonradır. Çünkü ona ince bir üslûp (style) ve kalbin tüm hareketlerini sergileyecek bir ritm (rythm) çeşitliliği gerekiyordu. Bunlara ise destan tecrübesinden sonra ulaşıldı.

**Lirik Şiir** (Poésie lyrique): Şiirin başlıca türlerinden birisidir. Lirik şiir, şairin kişisel duygularının ifadesidir. Bir şairin, içten duygularını, özel tecrübelerini yansıtan şiirlerdir. Bu terim, lirizm ile karıştırılmamalıdır: **Lirizm**, aksine daha geneldir; bir nevi vecitdir (enthousiasme), kendinden geçme halidir; ister yazara ait olsun ister yazara ait olmasın her çeşit duygunun anlatımındaki coşkuyu ifade eder. Bu şiir önceleri *Lyre* denilen bir müzik aleti eşliğinde söylenirdi. Konusu kutsal olsun, din dışı olsun insanın duygularını harekete getiren ve onu heyecanlandıran her şey lirik şiirin konusunu oluşturur. Lirik şiir, kişisel duyguları ifade eden şiirdir. Lirik şiirin başlıca temaları şunlardır: Aşk, tabiat, ölüm, vatan, din. Jouffroy’a göre gerçek şiir lirik şiirdir; çünkü insan ruhunun kaderi karşısındaki acılarını ifade eder. Bu türün en güzel örneklerini Horace (Horatius) ve Pindare yazmıştır. Fransa’da J.B.Rousseau, Lefranc de Pompignan, Lamartine ve Victor Hugo gibi şairler de bu konuda başarılı örnekler vermiştir. Lirik şiir alanına şu şiir türleri girer: *Od, eleji, kantat, şarkı, kahramanlık türküleri, trajedilerin koro şarkıları.*

**Lirik tür:** (genre lyrique): Şairin kişisel duygularını dile getirdiği eserlere verilen isim. Lirik şiir ile destan (épopée) arasında bazı farklar vardır: Destanda olaylar anlatılır ve tasvir edilir, buna karşılık lirik şairler, kendi duygularını anlatırlar. Lirik şair bazen kendi dışındaki bazı gerçekleri anlatsa da bunlar yine kendi içinde olup bitenle yani duygularıyla ilgilidir. Epope kişisel değildir (impersonnel), yani yazar kendi kişisel duygularını anlatmaz. Hâlbuki lirizm tamamıyla kişiseldir. Şiirdeki her şey şaire yönelir: Sevinçlerini, üzüntülerini, ruhundaki sıkıntıları, duyduğu coşkuyu ve heyecanlarını dile getirir. Lirik şiir kişisel duygu ve düşüncelerin ifadesi olmasına rağmen, yine de her ferdî duygu ve fikir, lirik şiirin konusu değildir: Bu ferdî olan duygu ve fikirlerde kendimizden birşeyler bulursak onunla ilgileniriz. O hâlde, şair tarafından dile getirilen fikir ve izlenimlerin tamamen kişisel de olsalar, genel bir değer taşımaları gerekir, yani herkesin böyle bir durumda hissedebileceği duygu ve düşünceler olması gerekir. Şair kendi ruhunda uyanan duyguları bize anlatma hakkına sahip ise de, okuyucu onun bayağı duygularını anlamak veya tanımak peşinde değildir. Şair eğer onun duygularıyla ilgilenmemizi istiyorsa, bunların en azından ilgiye değer olması gerekir. Lirik şiirin ilk niteliği tamamıyla öznel olmasıdır. Diğer özellikleri şunlardır: 1) heyecan (vecit) (enthousiasme); 2) lirik düzensizlik (désordre lyrique) ; 3) Derli topluluk, kısalık (peu d’étendue); 4) Ritim çeşitliliği (rythme varié). Batı retoriğinde lirik tür içine *od* (ode), *şarkı* (chanson), *ditiramb* (dithyrambe) ve *kantat* (cantate) türleri girer.

**Lirizm** (Lyrisme): Eleştiride lirizm, duygu yüklü olan ve Tanrı, tabiat, aşk, ölüm, gibi temaları (thèmes) işleyen şiirlerin niteliğidir. Lirizm, kişisel duyguların bir ifadesidir; bu iki kelimeyi, "kişisel" ve "duygu" kelimeleri en geniş anlamında düşünülmelidir. En hafifinden en şiddetlisine kadar her derecedeki duyguyu ifade eder. Bazen heyecan dalgalar hâlinde yayılacak, bazen de son derece ketum ve içine hapsedilmiş durumda olacaktır. Duygular kişisel (personnel) olacaktır, yani bizzat şairin duyguları olacaktır, veya şair toplumla ortak duyguları paylaşacak, ruhu kalabalıkların ruhuyla birlikte titreyecektir. Kişisel duyguların toplumun duygularıya ortak yönleri, Yunanlılar’da Koro'unun lirizminde ,Fransa’da Malherbe’in “od”larında (ode) en güzel şekilde bir araya getirilmiştir. Lirik temaları şu şekilde sıralayabiliriz: *Fert, aile, vatan, insanlık, tabiat, sonsuzluk veya Tanrı.* **Lirizmde Fert:** Antik toplumda ferdin yeri çağımızdaki ile aynı değildi. O çağlarda site, her şeye hâkimdi. Bununla birlikte kişisel konular arasında iki tanesi vardı ki bunlar lirin tellerini titrettiler. Bunlar, aşk ve ölümdü. Eskilerde aşk, bazen şiddetli, bazen sakin, fakat daima basit, karışık olmayan bir tutkudur. Şövalyelik ve Hristiyanlık aşka mistik ve ideal bir karakter verdi. Paiyen (païen) felsefede ölüm, genel olarak, bakışlarımızı kendisinden uzaklaştırmamız gereken bir şeydi, ölümü düşünmemenin ve bu ölümlü dünyada günlük hazlardan mümkün olduğu kadar en üst düzeyde yararlanmanın daha doğru olacağı düşünülüyordu. Onlara göre en iyisi, hayatın bize sunduğu şölene oturup en iyi şekilde ondan yararlanmak ve mezarın soğuk gecelerini unutmaya çalışmaktı. Bununla birlikte, ölüm düşüncesinden tamamen kurtulamamışlardı. XIX. yüzyılın başında, Hristiyanlık ve felsefenin etkisiyle ölüm düşüncesi şiire nüfuz etti ve şairler gözlerini öbür dünyaya çevirmeye başladı. **Lirizmde Aile:** Antik çağdaki aile, dinsizlere kapalı bir sunaktır; Seneka, eğer bir çocuk zayıf doğarsa boğduklarını söyler. Modern çağdaki şairler bizi aile ocağının içine kadar götürüp bize aile fertlerinin sevinç ve hüzünlerini anlattılar. Lirizm, manzum hikâyelerde de (poésie narrative), dramatik şiirde (poésie dramatique) de bulunabilir. Meselâ , Corneille’in "le Cid " adlı eserinde, ve Racine’in “Phèdre” adlı eserinde lirizm vardır. Yalnız, tiyatroda lirizm çok fazla yer tutmamalıdır; Almanlar ve Romantikler bu hataya düştüler, tiyatroya aşırı bir lirizm soktular. Lirizme nesir türünde de rastlanır, tarihte, felsefede, ve bilhassa söylevde (discours) lirizmle karşılaşılır; Bossuet’nin ve Fénelon’un sermonlarında lirizmin bol örnekleri göze çarpar.

**Manzum mektup** (épître): Edebî veya ahlakî bir konuda yazılmış manzum mektuba verilen isim. Mektup tarzında uzaktaki birisine hitap ederek sohbet şeklinde yazılmış şiir. Çeşitleri: laûbalî (familière) ve eğlenceli (badine), felsefî ve ciddî, öğretici ve yararlı olanları vardır. Horatius ve Boileau iki türde de bize çok güzel örnekler verdiler. Horatius en önemli epitrlerini Latin edebiyatı üzerine Auguste’e sundu ve Poetika sanatı üzerine olanlarını Pisonlara sundu. Boileau da önemli epitrlerini Racine’e ve Krala yöneltti. Konusu ahlâk, felsefe, edebiyat tarihi veya tenkit de olabilir, kısaca her konuda yazılabilir.

**Mecazlar (Tropes)**, bir düşünceyi ifade ederken kullanılmış olan bir kelimenin hakikî anlamından az çok farklılaşmış bir anlamda kullanılmasıdır. Yani bir kelimenin kullanım sırasında hakikî anlamı dışında kazandığı ikinci anlam **mecaz** “**trop”** adını alır.

**Mektup** (Lettre): Mektup, yazılı bir konuşmadır, yazılı bir sohbettir. Mektubun üslûbu sade (simple), doğal (naturel) ve konuya ve yazılan kişiye uygun olmalıdır. Retorik terimi olarak ikinci derecede bir edebî kompozisyondur. Mektup özel hayatın duygularının ifadesidir. Günlük hayatta meydana gelen olayların tahkiyesidir (récit)dir. Birçok çeşidi vardır. Dilin her türlü formuyla yazılabilir, çünkü insan ruhunun bütün düşüncelerini ve duygularını yansıtır.

**Metaleps “Métalepse” :** Bu sanatı metonomi sanatıyla karıştırmamak gerekir. Metonomi tek bir kelimeyle yapıldığı halde metaleps sanatı bir cümlede ortaya çıkar. Doğrudan ifade edilmiş olanın yerine dolaylı olarak ifade edilmek istenenin konulmasıyla ortaya çıkar, bir şeyi, diğer bir şeyle anlatmaktan ibarettir. (zikr-i melzum iradet-i lâzım, zikr-i lâzım iradet-i melzum). Önce, sonra yahut birlikte olan, ilişkili olan yahut alâkalı olan şeylerin söylenmesiyle bir şeyin anlatılmasıdır. Ör. : « *Bugün, onun için ağlıyoruz.*» Bu cümlede söz konusu kişinin ölmüş olduğu, ölümden sonraki ağlamalar vasıtasıyla anlatılmıştır, ölümün yerine onu takip eden hal konulmuştur. Bu sanatın en güzel örneklerine bilmecelerde rastlanır. Racine’in, Phèdre adlı eserinde Phèdre, üvey oğlu Hippolyte’i büyük bir aşkla sevmektedir. Bu duygularını herkesten gizler. Fakat sırdaşı Oenone’un ısrarları karşısında bu sırrını kapalı bir dille ağzından kaçırır ve şöyle der: “ *Ey Tanrılar! Ormanın karanlıkları içinde bulunuyorum! Toza batmış süvarisiyle yolunda akıp giden bir arabayı ne zaman görebileceğim!”* Oenone, Hippolyyte’in bir avcı olduğunu ve çok hızlı araba kullandığını bilmediği için Phèdre’in kimden bahsettiğini anlayamaz. Bunları bilen okuyucu ise burada dolaylı bir şekilde sevgilisinden yani Hippolyte’ten bahsedildiğini hemen anlar.

**Metin-başı\* / metin-sonu\*** [ Osm. *italik*; Fr. ***İncipit/excipit***]:(.) , Bir metnin, özellikle bir romanın ilk kelimesine, paragrafına yahut sayfalarına metin-başı denir. Bir bölümün yahut bir eserin son cümle ve paragrafına metin-sonu denir.

**Mısra** (Vers) :Şiirde belirli kurallara göre bir araya gelmiş ölçülü ve uyumlu kelimeler topluluğuna mısra denir. Kelimelerden oluşan ritmik bir bütünlüktür.

**Misâl\*, örnek\*** (Exemple) : Retorik terimi. Biçim olarak bir delil (argumen) çeşididir. Misal (exemple), öncüllerden (prémisses) birisi tarihsel olan yahut ilgi çekici olan bir kıyastır (syllogisme). Bir tek olaydan çıkarılan sonuçtan benzer bir olaya ulaşılan kısaltılmış bir **tümevarım**dır (induction).

**Monolog** (Monologue): Tiyatroda monolog, bir kişinin kendi kendine yüksek sesle yaptığı konuşmadır. Bu haliyle de pek tabiî görünmez. Üstelik bu esnada - ki bu, tiyatroda büyük bir kusurdur- olayın akışı durur. Bundan dolayı bir tiyatro eserinde monologların az ve kısa olması gerekir.

**Monotonluk** (Monotonie): Hiç değişmeden devam eden bir üslûbun niteliğidir. Okuyucuyu bıktıracağı için kaçınılması gereken bir haldir.

**Muhakeme** (Raisonnement): İki önermeyi karşılaştırarak bunlardan, sonuç diyebileceğimiz üçüncü bir önerme çıkaran zihin işlemidir. Ör.: 1) İnsanlar ölümlüdür. 2) Sokrat bir insandır 3) Sokrat ölümlüdür. Üçüncü önerme, zihnî bir muhakemeyle ilk iki önermeden çıkarılmıştır.

**Muhatap delili\***: (Argument personnel): Retorik terimi. Delilleri çürütmede (réfutation) kullanılan en önemli araçlardan biridir. Rakip veya hasmın kendi kendisiyle olan çelişkilerini ortaya koyarak, şimdiki durumuyla geçmişi arasındaki zıtlığı, sözleriyle hareketleri (action) arasındaki çelişkiyi gözler önüne sererek karşı tarafın delilleri çürütülür. Bu durumda hatip, “öncüller”ini (prémisses) karşısındakinin, rakibin sözlerinden veya hareketlerinden çıkarır ve rakibin sözleri ile hareketleri arasındaki çelişkiyi ortaya çıkarır.

**Mukayese** (comparaison) : Retorik terimi. İki fikir arasındaki ilişkiden bir sonuç çıkarma işlemidir. Bu kelimenin bir edebî sanat çeşidi olan teşbihle (comparaison) bir ilgisi yoktur.

**Mutlak** (absolu):**1** Hiçbir sınırlama, ihtiyat payı kabul etmeyen. Mutlak güç. **2** (fel.) Düşüncede yahut realitede var olmak için başka bir şeye ihtiyacı olmayan ve oluş sebebi bizzat kendinde olan şey. Ör. Tanrı mutlaktır. **3** Kendi başına mevcut olan. Bu terimin karşıtı, görelidir ( relatif ).

**Mübalâğa** (Hyperbole) : Bir düşünce figürüdür. Bir fikrin veya düşüncenin daha iyi anlaşılması amacıyla bu fikir veya düşüncenin abartılı, mübalağalı bir şekilde anlatılmasıdır. Bu abartma, yazarın bir nesne karşısındaki ruh halini, bütün gücü ve bütün parlaklığı ile ifade etme ve okuyucuya yansıtma ihtiyacından doğar. La Fontaine’nin şu mısraları mübalağa için birer örnektir: *«Bir lahana gördüm evden büyük der, biri » / « Ben ise, bir çömlek gördüm, kiliseden büyük, der öteki »* Yine La Fontaine bir şiirinde akbabaların kavgalarından bahsederken *«Hiç mübalağa etmiyorum: gökten kan yağdı.»* der.

**Mürsel Mecaz** (Métonymie): Bir sözün, benzerlikten başka bir **alâka**dan dolayı kendi anlamı dışında kullanılmasıdır. Bu durumda, sözün kendi anlamında anlaşılmasını engelleyecek bir ipucu **(karine)** bulunmalıdır. **Alâka**, zihnin, bir kelimenin hakikî anlamından mecazî anlamına geçişini sağlayan ilişkidir. Bu ilişki, **benzerlik** ilişkisi ise **istiare** (métaphore), benzerlik dışında bir ilişki ise mürsel mecaz sanatı söz konusudur. Bir kelime bir alâkaya bağlı olarak farklı bir anlamda kullanılabilir. Dinleyici, bir kelimenin bildiği anlamından farklı bir anlamda kullanılmış olduğunu bu alâkayı keşfederek anlar. Bir kelime, belâgat bilimine göre dokuz tip alâka sebebiyle mürsel mecazlı olarak kullanılabilir. Benzerlik ilişkisinin dışında olan bu alâkalar şunlardır: **âliyyet, mazhariyyet, hulûl, sebebiyyet, cüz'iyyet, umûm, ıtlak, kevniyyet, evveliyyet.** Bu alâkalar bazen benzerlik alâkası ile birlikte bulunur. Bunun için bir söz, bir yönden "**mecâz-ı mürsel**", bir yönden "**istiâre**" olabilir. Doğu belâgatindeki **mürsel mecaz** kavramı, Batı retoriği’nde iki ayrı sanatı içine alır. Bunlar, "**Métonymie**" ve "**Synecdoques**"dur: Pierre Fontanier, genel manada "mecaz" anlamına gelen “trope”ları, " bir kelimeyle yapılan Trope'lar" ile "birden çok kelimeyle yapılan trope'lar" olmak üzere ikiye ayırarak incelemiştir. Bir kelimeyle yapılan Trope'ları dörde ayırır: 1) Uygunluğa (correspondance) dayanan Trope'lar. Bunlar "Métonymie" (Mürsel Mecaz) adı altında toplanırlar. Fontanier’e göre "*Métonymie*", bir kelime değişimine dayanır, bir kelimenin yerine bir başka kelimenin geçmesidir. "Métonymie"ler de kendi aralarında şöyle sınıflandırılmışlardır: a) **Sebep alâkalı "Métonymie"ler** (Métonymie de la Cause): Sonucu ifade etmek için sebep zikredilir: Sebep bağlantısı ilâhiliğe, yüceliğe mensubiyet olabilir: *Şarab’*ıanlatmak için, *Bacchus* demek, *savaş* için *Mars*  demek, *deniz* için *Neptune* demek gibi. Sebep bağlantısı zihnî, ahlakî ve aktif bir ilgi olabilir : Bir yazarın adı, eserinin adı yerine kullanıldığında böyle bir sebep bağlantısı vardır. *"Bir Homère, iki Virgil, dört Racine satın aldım."* cümlesinde bu adlar, aynı yazarların eserleri yerine kullanılmıştır. Sebeb bağlantısı, aletle ilişkili ve pasif bir ilgi olabilir: Bir ressamın boyama tarzı için *"Onun cesur bir fırçası var"* dediğimizde yahut bir yazarın yazış tarzı hakkında *" Onun parlak bir kalemi var"* dediğimizde böyle bir sebeb bağlantısı vardır. Söz konusu kelimeler, Objetkif bir sebebe, yahut tesadüfe bağlı bir ilgiye sahip olabilir: Bir heykel için *«Belvédère Apollon'u»* (Belvédère, Vatican'da zengin bir heykel pavyonunun adıdır.) denildiğinde böyle bir bağlantı ortaya çıkar. Fizikî yahut tabiî bir bağlantı üzerine kurulmuş olabilir: Meselâ, "sıcaklık" için "güneş" kelimesini kullandığımızda bu ilgi ortaya çıkar: *"Güneş başına geçti."* cümlesinde olduğu gibi. "Ay" kelimesini zaman bildiren "ay" manasına kullandığımızda aynı bağlantı ortaya çıkar. Aynı şekilde *"Ne göz var, en ufak şeyi görüyor!"* denildiğinde "göz" kelimesi "görüş" manasına kullanılmıştır. Soyut ve metafizik sebeb bağlantısı: "İyi" fikrinden doğan hareketlere iyilik denilmesi bunun örneğidir. Bunlar, azçok zorlanmış bir kullanıma sahip olduklarından artık bir cins istiare olan "**catachrèse**" olarak kabul edilirler. **b) Sebebin yerini aletin alması ile yapılan "Métonymie"ler**: Bir yazar için *"mükemmel bir kalem"* denildiğinde böyle bir bağlantı kurulmuş olur. Klarnet çalan birisi için Fransızca'da yine klarnet denilmesinde aynı bağlantı vardır. Fontanier'e göre bunun sebebi Fransızca'da klarnet-çi kelimesinin olmamasıdır ve bundan dolayı burada zorlanmış bir mürsel mecaz "Métonymie forcée" vardır ve sonuç olarak bir "catachrèse"dir. **c) Sebebin yerini sonucun almasıyla meydana gelen "Métonymie"ler:** "Ey oğlum, ey *sevinc*im, ey hayatımın *bahtiyarlığı*" cümlesinde sebep oğul, "sevinç" ve "bahtiyarlık" sonuçtur. gelen **d) Muhtevanın yerine zarfın, ihtiva edenin (içeriğin yerine içerenin) konmasıyla meydana "Métonymie"ler:** şarap için kadehin kullanılması buna örnektir: Yer, şehir isimlerinin oralarda oturanlar için kullanılmasında da aynı alâka doğar: *"Ankara kirli havadan kurtuldu."* **e) Bir şeyin adı yerine, o şeyin yeri belirtilerek yapılan "Métonymie"ler:** Bir nesne kendi adıyla değil, geldiği, üretildiği, asıl ait olduğu yerin adıyla anılırsa yerle ilişkili bir "Métonymie" yapılmış olur: *"Bir keşmir aldım."* denildiğinde kumaşın, "*Amasya* aldım." denildiğinde elmanın kastedilmesi buna örnektir. **f) İfade edilen şeyin adı yerine o şeyin "işaret"inin (signe), "alâmet"inin adının konmasıdır:** Hristiyanlık için "haç", Müslümanlık için "hilâl" kelimelerinin kullanılması buna örnektir. **g**) Manevî (moral) bir kavramın yerine fizikî bir kavramın konulmasıyla yapılmış "Métonymie"ler: "*Yürek*" kelimesinin "*cesaret*" yerine, "*beyin* " kelimesinin "*zekâ*" yerine kullanılması bunun örneğidir. **h) Bir şeyin yerine o şeyin sahibi olanın konulmasıyla yapılan "Métonymie"ler**: "Ev" yerine "Lares" (Eski Romalılarda aile ocağını koruyan Tanrı) adının kullanılması buna örnektir. **i**) Sahip olanın yerine sahip olduğu şeyin konulmasıyla yapılan "Métonymie"ler: Adamlar için "şapkalar", kadınlar için "yaşmaklar" denildiğinde ortaya çıkan durumdur. **Aralarında cinsle tür, bütünle parça bağlantısı (connexion) bulunan Trope'lar:**  Bunlar « Synecdoques »  (Mecaz-ı Mürsel, Külliyet-Cüz'iyet Alâkasına Dayanan Mecazlar) adı altında tanınırlar. Bu tür Trope'larda da bir nesne diğer bir nesnenin adıyla adlandırılır. "Bütünü söyleyerek, parçayı, parçayı söyleyerek bütünü anlatma" tarzında tarif edilir. **Sekiz tür**ü vardır: **a) Bütünü ifade etmek için parçanın ifade edilmesiyle yapılmış "Synecdoques"lar**: Bu durumda meselâ "el", "dil", "baş" bir ferdi ifade eder. *"Alet işler el öğünür."* örneğinde görüldüğü gibi. *"Deve dikenlerinin yetiştiği yerde şimdi başaklar yükseliyor."* cümlesinde "başak" sözü buğday bitkisinin yerini tutmaktadır. Yani bütünü ifade etmek için parça söylenmiştir. Bir şehir, bir ırmak vb. adının o şehir ve ırmakların bulunduğu ülkenin adının yerine kullanılmasıyla aynı sanat yapılmış olur. Bir şehir söz konusu olduğunda çok defa aynı anda çift figür ortaya çıkar: "Roma" ile bir taraftan bütün İtalya : (Synecdoques), diğer taraftan bu şehirde oturanlar kastedilir : (métonymie). "İlkbahar", "yaz", "kış" gibi mevsim adları birçok yılın yerine kullanıldığında yine bu tip bir "Synecdoques" söz konusudur: "*O kırk bahar gördü"* cümlesinde "bahar" kelimesi yıl manasında kullanılmıştır. *"O henüz baharındadır."* cümlesinde de bir "istiare / metafor" değil, bir "Synecdoques" vardır. Manevî varlıklarda yine bu parça-bütün münasebetiyle bu sanat karşımıza çıkar. Ancak, meselâ Tanrı böyle bir münasebet içinde gösterilemez, bu durumda Tanrı'nın sıfatları onun adının yerini alır: *"İlâhî adalet herşeyi görür."* cümlesinde olduğu gibi. **b) Parçayı ifade etmek için bütünün zikredilmesiyle yapılan "synecdoque"lar:** Kastor tüyünden yapılmış bir şapka için "Kastor" denmesi. **c) Maddenin zikriyle o maddeden yapılmış bir nesnenin ifadesi şeklinde olabilir:** Demir yahut çelik, kılıç ve zinciri ifade etmek için kullanıldığında bu figür ortaya çıkar. "Tunç" kelimesi, çan, borazan, top, miğfer vs. için kullanılabilmektedir. **d) Sayı ile ilgili "synecdoque"lar:** Bu tip "synecdoque"larda tekili ifade etmek için çoğul, çoğulu ifade etmek için tekil söylenir. Çoğulu ifade etmek için tekilin kullanılışı: "*İnsan* ölümlüdür" cümlesinde "insan" kelimesi "insanlar" manasına kullanılmıştır. Aynı şekilde Türk, Fransız kelimeleri Türkler, Fransızlar manasına kullanıldığında aynı figür vardır. Tekili ifade etmek için çoğulun kullanılışı: *"Farklı dönemlerindeki Tevfik Fikretler'i birleştiren ortak bir çizgi vardır"* cümlesinde böyle bir kullanılış vardır. Ancak bu kullanışı, özel bir adla bir cinsi anlatma demek olan antonomaz "**antonomase**" ile karıştırmamak gerekir: Cimri bir insan için "Harpagon" denilmesinde bu figür vardır. **e) Cinsin ifadesiyle yapılmış "synecdoque"lar:** Cins adı zikredilerek tür kastedildiğinde, bu figür ortaya çıkar: "At"ı kastederek "*Hayvan* ürktü." dediğimizde böyle bir "synecdoque" vardır. **f) Türün ifadesiyle yapılmış "synecdoque"lar**: Tür adı zikredilerek cins kastedildiğinde bu figür ortaya çıkar: "*Ekmek* parası" deyiminde ekmek kelimesi "yiyecekler"in yerine kullanılmıştır. "*Kurd*a *kuş*a yem olursun." cümlesinde kurt ve kuş "Vahşi hayvanlar"ın yerine kullanılmıştır. **g) Soyutlamaya dayanan sinekdok "synecdoque"lar:** Bu figürde somut varlıklar soyut bir şekilde ifade edilir. Bu soyutlama göreli bir şekilde olabilir: "Dişlerinin incisi" "inci dişler" söyleyişinden farklı bir anlatımdır. Birinci örnekte dişler inciye benzetilerek önce bir metafor yapılmış, sonra inci kelimesi soyut bir şekilde kullanılmıştır. Mutlak soyutlamaya ise genç insanları kastederek "gençlik" dediğimizde ortaya çıkar. **h) Ferdi ifade etmede ortaya çıkan "synecdoque"lar yahut "Antonomase" :** Bir özel ismi ifade etmek için bir cins ismin kullanılması: II. Mehmet'in tarih kitaplarında "Fatih" olarak anılması, Batı tarihçilerin "Kral" deyince çok zaman Alexandre'ı (B.İskender’i) kastetmesi buna örnektir. Bir cins ismi ifade etmek için bazen bir özel isim kullanılır: "Büyük bir şair" demek için *"bir Virjil (Virgile), bir Homeros "*, *"Büyük bir geometrici"* demek için *" bir Öklid (Euclide)"* denilmesi buna örnektir. Bazen bir özel isim yerine diğer bir özel isim kullanılabilir: Meselâ XIV. Louis'ye Alexandre denilmesi buna örnektir.

**Nakarat** (Refrain): «Bir şarkıda her bölümün (stance) sonunda tekrar edilen mısralara nakarat (refrain) denir.

**Natüralizm** (Naturalisme): Hayalci ve duygusal romantiklere savaş açan natüralistler için, önemli olan tabiatın doğru ve tam olarak taklit edilmesidir. Kendilerini tabiatın tarafsız ve sadık birer tanığı olarak kabul ederler. Maddî ayrıntıları ihmal etmezler ve "belge"ye dayanmayı severler. Belirgin tablolar yaratmaktan, yarattıkları tipleri ferdîleştirmekten ve "yerel renkleri" ifade etmekten hoşlanırlar.

**Neolojizm** (Néologisme): Arkaizmin (archaïsme) karşıtıdır. Yeni olarak yaratılan kelimelerin kullanılması yahut da eski bir kelimenin yeni bir anlamda kullanılmasıdır. Bu yeni bir kelime veya yeni bir anlam olabileceği gibi, bazen yeni bir yapı olarak da karşımıza çıkar. Neolojizm, ikiye ayrılır: **1) Gerekli neolojizm:** Bu tür neolojizmin içine a) Bilimsel icatları ifade eden yeni kelimeler, veya sanayileşmenin ortaya çıkardığı yeni kavramlar girer: *telefon, telgraf, radyo, v.b*. b) Günümüzde ortaya çıkan sosyal kurumları veya teorileri ifade eden kelime veya kavramlar: *parlâmentarizm, sosyalizm, v.b.* c) Duyuş tarzlarını ifade etmek için yeni yeni ortaya atılan kelimeler: *natüralizm, realizm, v.b.* **2) Gereksiz neolojizm** : Bu kategorideki neolojizmler pek kabul görmeyen türlerdir: “Kalem” kelimesi varken “yazak” demek gibi.

**Nesir** (Prose): Retorik terimi. Bir üslûp biçimidir. Genel olarak düşünceyi anlatmanın iki edebî biçimi vardır: Bunlardan biri normal günlük konuşma ve sohbetlerde kullanılan dildir. Buna nesir (*prose*) diyoruz. Diğeri ritmin bir takım özel koşullarına uyar. Buna *şiir* diyoruz. Nesrin edebî bir biçim olarak kullanımı, insanoğlunun yazıyı tanıdığı günde başlar. Şiir, sözlerin ritim ve kafiye yardımıyla hatırlanmasını sağladığından ilk toplumlar başlangıçta duygu ve düşüncelerini daha çok manzum olarak ifade ettiler. Fakat düşünceleri unutulmaktan kurtaran yazının icadından sonra edebiyat alanı ikiye bölündü: Şiir, esas konusu olan duyguların ve heyecanların ifadesine yöneldi. Nesir ise düşüncenin ve muhakemenin dili oldu. Nesir önce sadece günlük sohbetlerin ve aile ilişkilerinin kendiliğinden ortaya koyduğu anlatım tarzı idi; sonra yazının icadı ile nesir, düşünceyi ifade etme biçimi haline geldi. Bu durumda nesir, ritmin zorunlu kanunlarından kurtulmuş dil olarak tanımlanabilir. Nesir, akla hitap eder ve bilgi vermek, ikna etmek amacını taşır. Onun bu görevi, coşku ve heyecanı kullanmadığı anlamına gelmez, bunları da kullanır, fakat bunlar ikinci derecede kalır.

**Nida :**  Kelime manası, “seslenmek”tir. Heyecan, korku, sevinç gibi duyguları belirtmek için sesi yükselterek “Ey, Hey, eyvah!” gibi ünlemler kullanma sanatıdır.Nida, çok zaman teşhis ve tekrîr sanatlarıyla birlikte kullanılır.İnsan dışındaki varlıklara seslenmek için, yazar önce teşhis sanatı yapar, sonra onlara seslenir. Nidalar arka arkaya sıralandığında da tekrîr sanatı doğar.Bu birinşa terimidir. İnşa-yı talebînin temennî, istifham, emir, nehiy ile beraber beş türünden biridir. Dilimizde “Ey, hey, â, be, behey, yâ, eyâ...”gibi nidalar kullanılır. Bunların anlamı, “seni çağırıyorum, sana sesleniyorum”dur. Ancak bazan nida kelimesi saklanarak da hitap edilebilir: Ör. “İlâhî!”, “Dostlar!” gibi. Eski dilde kelimelerin sonuna getiren “a” edatı da nida (çağrı hâli, vocatif) bildirirdi: “Nedimâ!=Ey Nedim! Nâbiyâ!= Ey Nâbi!” gibi.

**Od** (Ode): Bir lirik şiir türüdür. Od ismi, Yunanca şarkı anlamında olan ôdê’den gelmektedir. Önceleri şarkı olarak söylenmek için yazılan bir şiirlerin adı iken; modern çağlarda, yüce kalpliliği, ululuğu ve şevk ve heyecanı anlatmak için yazılan her türlü şiire od denmiştir. Bugün, -acılar hariç- her türlü duyguyu dile getiren lirik şiire od denir. Od’un biçimi zaman içinde toplumların zevkine göre farklılaşmıştır. Çoğunlukla biçim yönünden kendi aralarında benzer stanslara (stance) veya stroflara (strophe) bölünür. Od, *ilâhî od* (ode sacrée) ve *din dışı od (*ode profane) olmak üzere ikiye ayrılır. Od’u *insan, tabiat ve Tanrı* konusunu işleyen odlar olarak üçe ayırmak mümkündür. Başka bir görüşe göre ilâhî od, ahlâkî od (ode morale), kahramanlık odu (ode héroïque) ve neşeli ode (ode badine) gibi türlere ayrılır. Büyük bir olayı veya büyük bir şahsiyeti kendisine konu alan odlara **kahramanlık odu** denir. Kahramanlık konusunu işleyen odlarda şair, vatan ve savaş konularını dile getirir, cesareti yüceltir, kalplerde şan ve şeref, vatan ve özgürlük aşkını alevlendirir, bu değerler için ölmeyi yüceltir; büyük fedakârlıkları ve parlak zaferleri öğer; insanlığın iyiliklerini, vatanın uyandırdığı hazları ve özgürlük uğruna can veren şehitleri terennüm eder. **Felsefî veya ahlâkî od**: Bilgelik veya adalet konularını ele alan odlardır. Kişiler ve milletler, özlemleriyle, erdemleriyle, kusur ve tutkularıyla, bu odlarda canlandırılırlar. André Chénier, kendi zamanının insanları ve olayları üzerine bu tarzda yazmıştır. Fakat “od”un bu türü lirik şiirin de doruğa ulaştığı XIX. yüzyılda mükemmelliğe erişti. Lamartine, Victor Hugo, Alfred de Musset gibi şairler ahlâkî veya felsefî odu emsalsiz bir yüksekliğe taşıdılar. **İlâhî od**: Tanrıları ve dinî konuları ele alan od türüdür.

**Oksimor** [Fr.**oximore**]: Aynı ifadede iki zıt (contradictoires) terimin **şaşırtıcı** biçimde bir araya getirilmesidir. Karşıt iki terim aynı ifadede karşıt anlamlarıyla bir araya gelirler ve aynı konuyu, aynı gerçeği dile getirirler. Böylece yeni bir gerçek, şiirsel bir gerçek yaratılmış olur. Oksimor, paradoksun bir çeşididir ve onu aşan bir yönü vardır. Bu sanat da okuyucuda bir sürpriz etkisi bırakır, yazara antitez yaratmak için imkan hazırlar: Örn.: 1) *“Yıldızlardan dökülen bu* ***karanlık aydınlık****” ( Corneille) 2****)“****Bir geveze sessizlik”.* 3) *“Melânkolinin siyah güneşi” (Nerval).*

**Orta üslup** (Style tempéré) : Bir üslûp çeşidi. Sade üslûp ile yüce üslûp arasında yer alır. Çiçero’ya göre bu iki üslûp türünün bir karışımından ibarettir. Sade üslûbun teklifsiz ve senli benli ifadeleriyle, yüce üslûbun güçlü ifadelerine bunlarda rastlanmaz. Amacı ne sade üslûp gibi bilgi vermektir ne de yüce üslûp gibi çarpıcı ve şaşırtıcı görkemli ifadelerle etkilemektir. Bu üslubun tek amacı hoşa gidecek tarzda olmak ve eğlendirmektir. Sade üslûptan daha süslü ve yüce üslûptan daha gösterişsizdir. Hoşa gitme amacına yönelir ve değeri ile gücü buradan gelir. Edebî sanatlarla bezendiğinden dolayı **süslü üslûp** da denilmektedir. Bu üslûp türünün başlıca nitelikleri, **zenginlik** (richesse), **zarafet** (élégance) ve **inceliktir** (finesse). Üslûbun zenginliği deyince, fikirlerin, imajların (image) ve kelimelerin bolluğunu anlıyoruz. Zarafet, belirgin ve üstün ifade biçimleri arasından bir seçim yapmaktır. Bu nitelik, kelimelerde ve yapılarda (tournure) doğrulukla (justesse) asaletin bir araya gelmesini sağlar. İncelik: Hoş ve zarif sanatçılar söylediği şeyler kadar söylemediği şeylerin de önemli olduğunu bilir: Bazı şeyleri söylemez ve onların tahmin edilmesini sağlar. İncelik (finesse) bu yolun kullanımı sonucu meydana gelir; ihtiyatlı konuşur ve ifade etmek istediği düşüncenin bir kısmını ifade etmez; onu tahmin edilmesi için bırakır. **Nezaket**: Nasıl ki incelik (finesse) aklın bir niteliği ise nezaket de kalbin bir niteliğidir. Naziklik duygularla ilgilidir; incelik düşünce ile ilgilidir. İfadelerin nezaketi duyguları hoş ve yumuşak hâle getirir. Methiyelere daha fazla bir çekicilik verir.

**Ortak ikna yöntemleri\*** (Lieux communs): Önemli bir fikri açıklamaya yarayan ikinci derecedeki fikirleri araştırırken, zihnin başvurduğu genel ikna yöntemleridir. Bu yöntemler iç ve dış ikna yöntemleri olmak üzere ikiye ayrılırlar: Konunun kendisinden yani konunun içinden çıkarılan düşünme biçimleri şunlardır: 1) Tanım, 2) Benzetmeler, 3) Hâl ve şartlar (circonstances). Zıt unsurlardan yararlanma, belgelerden, şahitlerden yararlanma dış ikna biçimleridir.

**Ortak tema\*** [Fr. ***Topos, topique yahut lieu commun***]: Edebî eserlerde sık sık işlenen temadır. Her dönemin kendine has olan ve devrin geleneklerini, ideolojilerini ve estetik görüşlerini yansıtan ortak temaları vardır.

**Otobiyografi** (Autobiographie):Bir kişinin kendi hayat hikâyesini anlattığı eserlere denir.

**Öğretici Şiir** (Poème, Poésie didactique): İkinci derece şiir türlerindendir. Bir sanat veya bilimin temel kurallarını öğretmek amacını güden şiir türüne verilen isim. Aslında bu tanıma her yönüyle doğru denemez, çünkü şiirin amacı pratik yarar değildir. Bunu yapınca şiirin kendi değerinde bir düşüş ortaya çıkar. Çünkü şiirin amacı pratik yarar sağlamak değildir. Onun asıl amacı hoşa gitmektir. Eğer yarar sağlarken içinde eğlendirmek veya hoşa gitmek varsa bunu da yapmakta sakınca yoktur. Bu şiirlerde, tasvirler zengin, üslûp ağırbaşlı ve zarif olmalıdır. Bu şiir türünün biçimleri: *Fabl (fable) ,epitr (épître) ve satir (satire) gibi* küçük biçimlerin yanında daha büyük biçimleri de kapsar.

**Öğretici Türler** (Genres didactiques): Özel konuları veya biçimleri ne olursa olsun, amacı bilgi vermek veya öğretmek olan bütün eserler, öğretici türün örnekleri sayılır. Öğretmek amacıyla yazılmış, ister sadece olayları sergileyerek veya akıl yürüterek olsun, ister aynı zamanda her iki yolla birlikte olsun din, ahlâk, felsefe, politika, bilim, sanat, edebiyat, kısaca öğretim konusu olabilecek -tarih dışında- her çeşit yazı bu geniş türün içine girer. Öğretici türdeki yazıların başlıca nitelikleri şunlar olmalıdır: berraklık (clarté), kesinlik (précision) ve hoşluk (agrément).

**Ölçü** (Mesure): Bir mısraı meydana getiren hecelerin sayısı ile belirlenen uzunluğudur.

**Önceleme** (Antéoccupation-Anteoküpasyon): Buna proleps de (prolepse) denir. Önceleme, bir hatibin karşısındaki rakibinin veya hasmının düşüncelerini, itirazlarını, delillerini, daha önceden sezerek ustalıkla çürütmesine verilen isim.

**Öncül** (Prémisse): Mantık terimi. Bir kıyası (syllogisme) oluşturan üç önermeden ilk ikisine verilen isim.

**Övgü** (éloge): Retorik terimi. Övgü, yazarın anlattığı kişiyi sevdirmek veya ona karşı ilgi uyandırmak amacıyla dile getirdiği bir çeşit portredir. Övülenin iyi tarafları üzerinde ısrarla duran ve kötü taraflarını dile getirmeyen bir portre çeşididir. Övgü, bir portrede bulunan tüm niteliklere sahip olmalıdır. Övgünün seçkin kelimelerle yazılması ve kısa olması gerekir.

**Özet bölümü\*** (Proposition): Retorik terimi. Özet, söylevin başlangıç bölümünde söylevin konusunun kısaca anlatılmasıdır. Söylevde çözülmesi gereken meselenin bir kaç kelime veya cümle ile açıklanması veya özetlenmesidir. Özet bölümü söylevin kısaltılmış hâlidir veya söylev (discours) özetin geliştirilmiş hâlidir denilebilir.

**Pantomim** (Pantomime): Söz yerine el kol hareketlerinin (geste) kullanıldığı sessiz piyes.

**Parabol**: (Parabole): Kutsal kitaplardaki apologlara yani öğretici alegorilere parabol denir. Parabol, bir olguyu anlatmak için alegoriden yararlanan bir kompozisyondur. Bu kompozisyon ile anlatılmak istenen olgu arasında kolay anlaşılabilen bir ilişki bulunur. Parabol daha çok kutsal Kitaplardaki öğretilerle ilgilidir.

**Paradoks** (Paradoxe): Retorik terimi. Paradoks, bir çeşit düşünce figürüdür (figure de pensées\*), antitezin (anthitèse) meydana getirdiği zıtlık veya çelişki etkilerine Yunanlılar antiloji (antilogie) veya paradoks (paradoxe) derlerdi. Bu iki figür dilde kavram yakınlaştırması (alliance de mots) biçiminde ortaya çıkar. Örneğin Çiçeron’un dostluk için yaptığı methiyede böyle bir paradoks görürüz: *“Dostluk sayesinde uzakta olanlar gözlerimizin önündedirler; fakirler zengin; güçsüzler kuvvetli; ve sanki ölüler yaşıyormuş gibidir.”* Paradoks, mantıkî bir karşıtlık içeren yahut karşıtlık içeriyormuş gibi görünen önermelerdir. Bunlar, herkesçe kabul gören düşüncelere zıt önermelerdir. Normal olarak karşıt olan kelimeler, şaşırtıcı bir gerçeği ifade etmek için yanyana getirilir: Örn.: 1)“*Çocuk, insanlığın babasıdır.”***2)** *Paris çok küçüktür, gerçek büyüklüğünün sebebi de budur.* **3*)*** *“Gerçek de olsa bu bir hatadır.” (Michaux).* (Sonuncu örnek ayrıca “antilogie” sayılır.) Paradoks, çok zaman sağlam olmayan bir akıl yürütmeye yahut kıyasa dayanır. Bundan dolayı zayıf bir ikna etkisi bırakır.

**Paralel** (Parallèle): Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü. Paralel, bir metinde iki şahıs veya iki nesne arasındaki benzerlik veya farkları ortaya çıkarmak amacıyla yapılan uzun bir karşılaştırmadır, mukayesedir. Mukayese etmek demek, benzer tarafları bir araya, benzemeyen tarafları bir araya toplamaktır. Bu da birbirine zıt veya karşı olan unsurların veya meselelerin benzer ve farklı taraflarını araştırmak ve ortaya koymaktır. İki kişiyi, iki fikri, iki halkı, vb. karşılaştırmaya paralel denir. Mukayesenin (comparaison) bizzat kendisi karşıtlıkların (opposition) kaynağı olduklarından, paralel, yapısı gereği, mükemmel bir **antitez** (antithèse)dir. Konular arasındaki farklar doğal olarak zıtlıkları (contraste) ortaya çıkarırlar.

**Paralelizm** (Parallélisme): Aynı söz dizimi, aynı ritim ve aynı uzunlukta cümle yahut cümleciklerin tekrarlanmasıdır. Paralelizm, sesle, telaffuzla, ölçüyle, cümle yapısıyla ilgili olabilir. Paralel yapılar bir genişleme ve antitez etkisi yaratır. Anafor, paralelizmin özel bir hâlidir. Paralelizm üçe ayrılır: **Eşanlamlı paralelizm:** Benzer yapıdaki cümle yahut mısralarda aynı fikir farklı kelimelerle ifade edilir. **Karşıt anlamlı paralelizm (antithétique):**Benzer yapıdaki cümlelerde karşıt fikirler ele alınır. S**entetik (synthétique) paralelizm:** Cümle yapısındaki, sesteki paralelizmdir. Bu durumda anlam yönünden paralellik yoktur. “Chiasme” sanatında paralellik, aynı zamanda simetriktir: (AB /B’A’) Ör. “Aba vakti yaba, yaba vakti aba”.

**Paralojizm** (Paralogisme): Doğru olmayan akıl yürütme. Bu akıl yürütme mutlaka yanlış bir akıl yürütme anlamına gelmez, çünkü hatalı bir akıl yürütmeyle de bazen doğru bir hükme ulaşılabilir. Mantıkçıların yanlış olan, fakat iyi niyetle yapılmış akıl yürütmeye (raisonnement), verdikleri isim.

**Parça\*** [Fr. ***Méronymie*** ]: Bir bütünün parçasını ifade eden kelimeye parça denir. Meselâ, kol kelimesi vücut kelimesinin parçasıdır (méronyme).

**Parodi** (Parodie) : Bir halk komedisi (comédie populaire) türü. Ciddî bir eseri komik olarak taklit etme işi. Genellikle kahramanlığın veya büyük bir konunun yerine kaba ve gülünç bir konunun konulmasıyla eğlenceli bir etki yaratılır.

**Pasif hayal gücü** (imagination passive): Daha önce gördüğümüz, duyduğumuz, kısaca duyularımızla kavradığımız şeylerin bunların yokluklarında tekrar zihnimizde canlanmasıdır. Yaratıcı hayal gücünün aksine göz önüne getirdiğimiz şeyde hiçbir değişiklik düşünmeyiz. Örneğin, gece vakti güneşi gözlerimizin önüne getirmemiz gibi.

**Pastoral şiir** (Poésie pastorale):Tasvir ağırlıklı bir şiir türüdür. Kırsal hayatın bir tablosudur. Bu şiir türü genellikle kır hayatını, çobanların kırdaki yaşamlarını anlatır; bazen kahramanların ve Tanrıların hayatı da anlatılır. Şiirin her biçimiyle yazılabilir: Bazen şair bizzat kendisi hikâyeyi anlatır; bazen kendini gizler ve bir çobanın ağzından anlatır; Bazen sözü kendisi açar, ardından sözü oyunculara bırakır. Bu şiir türüne **bükolik şiir** (poésie bucolique) de denir. Eskiler bu şiir türüne ayırım gözetmeksizin **eglog** (églogue) veya **idil** (idylle) derlerdi; bazı modernler ise eglogda aksiyona, idilde ise duygulara daha çok yer verilmesinden yanadırlar. İdil, bir tahkiye veya tasvir iken, eglog diyalog tarzında yazılır. Üslûbu: Pastoral şiir, sadeliği, zarafeti ve tazeliği bir araya getirmelidir. Bu şiir türünde esasında hayal (fiction) önemli yer bir tutar, çünkü bu tür şiiri genelde kırsal yaşamla fazla ilgileri olmayan ve orada olup bitenler hakkında fazla bilgileri olmayan ve şehirlerde oturanlar tarafından yazılmaktadır. Bu ise gerçeklerin yerini hayallerin almasını sağlar.

**Patetik** (Pathétique): Retorik terimi. Dinleyicilerde, ispat edilmek istenilen hakikate karşı heyecan ve coşku uyandırmaktır. Amacı, ispat edilmek istenilen hakikatı sevimli ve çekici hâle getirmektir. Patetik, kaynağını konuşmacının coşku ve heyecanından alır. Kısaca, duyguların canlı bir şekilde ifade edilmesine patetik (pathétique) diyoruz. *Sevinç, acı-ıstırap, pişmanlık, umutsuzluk, utanma, korku, hayranlık, v.b.* Söylevde düşünceler, ünlemlerle, sorularla süslenir. Bir söylevci, delillerini bir filozof gibi mantıkî bir düzen içinde sunmaz; söylevcinin mantığı tutkuların mantığıdır. Filozofun kullandığı kıyas (syllogisme) yerine daha canlı ve hızlı ifade edilen **antimem**i (enthymème) kullanır. Bir diyalektikçinin soğuk ifadesiyle sona koyacağı sonucu hatip bir protesto çığlığı gibi cümlenin başına koyar. Tutkuları, ifadeye yansır. Heyecan ve coşku imajlı bir anlatım yaratır.

**Periyod** (Période): Retorik terimi. I) Adeta küçük bir kompozisyon oluşturacak biçimde anlamca birbirine sıkı bir şekilde bağlı cümlelerin oluşturduğu birliğe periyod denir. Nasıl ki bir cümle, cümleciklerin (proposition) sıralanması sonucu meydana geliyorsa aynı şekilde cümlelerin (phrase) bir anlam bütünlüğü oluşturacak şekilde art arda sıralanması sonucunda bir “periyod” ortaya çıkar. Cümlecik (proposition) bir hükmün (jugement) ifade edilmesidir, bir hükmün açıklanmasıdır. Cümle, bu hükümlerin art arda sıralanmasını ifade eder. Bu zincirleme sonucu muhakeme (raisonnement) meydana gelir. Aynı şekilde periyod da daha geniş çaptaki bir düşüncenin (conception) açıklanmasını sağlayan fikirlerin, muhakemelerin birbiri ardına sıralanmasıdır. Bu, bir düşüncenin eksiksiz evrimidir; küçük bir kompozisyondur. Orada bir kompozisyonun bütün bölümlerini bulmak mümkündür. Peryodları meydana getiren unsurlara üye (*membre*) denir. Üye sayılarına göre iki üyeli, üç üyeli veya dört üyeli periyod diye adlandırılırlar. II) Periyod, çok sayıda cümlecikten meydana gelen ve cümle bitinceye kadar anlamı tamamlanamayan bir birleşik cümledir. Periyodun bazı cümleciklerine üye (membre) denir, ikinci derecede olan bölümlerine de ara cümle (proposition incise) denir. Birbirini izleyen ve tam bir düşünceyi (pensée) ifade eden kelime grubuna da periyod denir.

**Plan** (plan): Bir yazıda yer alan düşüncelerin bir düzen içinde sıralanmasıdır. Bu düzen mantıkî bir sıralamaya dayanmalıdır. Her çeşit kompozisyon için plan gereklidir: Plan, buluş veya icatı (invention) tamamlar ve üslûbu (élocution) hazırlar. Plan bir düzendir ve bu düzen, bir eserin bütün bölümlerinin amaca katkıda bulunmasını sağlar. Her edebî türün kendine özgü planı vardır. **Kronolojik ve mekânsal plan**: Olaylar, meydana geliş sıralarına ve geçtikleri yere göre (zaman ve mekâna göre) sıralanabilirler. **Geriye Dönüşlü Plan** (rétrospectif): Kronolojik ve coğrafî plana karşıt olarak, daha eserin başında bizi olayların ortasına atar. Sonra ustalıklı bir anlatımla daha önce geçmiş olayları izah etmeye başlar. Homeros’un Odyssée adlı eserinde ve Virjil (Vergilius)’un Énéide adlı eserlerinde böyle bir planla karşılaşırız. **Simetrik Plan** (Plan symétrique): “Bu plan türünde, bölümler arasında bir denge sağlanır ve bunlar arasında okuyucuya hoş gelen bir ilişki (correspondance) kurulur. Antitezli (Antithèse) veya kontrastlı (contraste) kompozisyonlar simetrik planın çeşitleridir. 17.yüzyıl yazarlarının sık sık kullandığı paralel (parallèle), bir nevi antitezdir. Burada yazarlar iki kişiyi veya iki dönemi birbiriyle karşılaştırırlar, benzer taraflarını farklı taraflarını ortaya koyarlar.

**Poetika** (Poétique): Mısra sanatı ve nazım türleri ile ilgili kuralların tümüne verilen isim. Poetika, nesir veya nazım tarzında yazılmış, çeşitli şiir türlerine uygulanabilen kuralları içinde toplayan öğretici (didactique) eserlerin genel adıdır. Bütün büyük edebî çağların poetika yazarları olmuştur. Bunların ilki **Aristo** (M.Ö.384-322**)**’nundur; **Horatius** poetikasını (Pizonlara Mektup adı altında) Avgustos asrında; **Vida** poetikasını Leon X'un asrında; **Boileau**, XIV Louis'nin asrında yazmışlardır.

**Poliptot** (Polyptote):Poliptot, aynı cümlede veya cümlecikte aynı kelimenin birçok değişik biçimini kullanmak, yani gramer açısından cins, hâl, sayı, şahıs, zaman ve kip olarak ayırt edilebilecek biçimlerini bir arada kullanmaktan ibarettir. Bir kelimenin “müştak”larını aynı ifade içinde kullanmaktır. **Fiil müştakları** ( ***polyptote***): Bir fiilin değişik şahıs, zaman, kip eki almış çekimli şekillerinin aynı metinde tekrarlanmasından doğan bir sanattır. Aynı isim kökünden türemiş kelimelerin tekrarından doğan sanata ise **isim müştakları** (isolexisme) denir.

**Ponsif** (Poncif): Günlük dil kullanımında alışkanlık hâlinde tekrar edilen yavan kavram veya imajlara ponsif denir.

**Portre** (Portrait): 1) Portre, bir tasvir (description) çeşididir. Bir şahsın veya hayvanın fizikî veya ruhî özelliklerini tasvir etmektir. Bir kişinin portresini yapmak demek onun fizikî veya ruhî görünümünü veya her ikisini birden anlatmak demektir. Portre aslında tasvirin (description) bir şeklidir. Vücudu, el kol hareketlerini, fizyonomiyi tasvir ettiği zaman **fizikî portre** (portrait physique); düşünceleri, duyguları, zevklerî, alışkanlıkları, meziyet ve zaafları, kısaca karakteri tahlil ederse **ruhî portre** (portrait moral) adını alır. 2) Retorik terimi. Eskiden buna etope (éthopée) derlerdi. Bir kişinin niteliklerini veya ayıplarını, erdemlerini veya kusurlarını anlatma anlamına gelir. Bir kişinin fizik ve moral olarak tüm özellikleriyle anlatılması ve aksiyon (action) hâlinde gösterilmesine prozopografi (prosopographie), efiksiyon (effiction) veya portre denilirdi. Bu figür bilhassa tarih alanından büyük gelişme gösterdi.

**Pozitivizm** (Positivisme): Auguste Comte’un felsefesine verilen isimdir. Genel anlamda, içinde metafizik düşünceye yer verilmeyen felsefenin adıdır.

**Preterisyon** (Prétérition) : Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü (figure de pensées) Kısaca söyleme gereği duyulan bir şeyi söylemiyormuş gibi yapıp ama yine de söylemeye denir.

**Progresyon** (Progression): Bir cümlede kelimeleri veya cümlenin bölümlerini kuvvet ve önem derecelerine göre sıralama işi.

**Prolepse** (proleps) :Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü. Buna **anteoküpasyon** (antéoccupation) da denir. Hitabet sanatında daha çok muhatabın “hitap edilen kişinin” delillerini çürütmede (réfutation) kullanılan bir figürdür. Bir itirazı sezinleyip önceden çürütme işidir. Bir itirazı önceden tahmin etmek veya sezip ona göre savunmayı hazırlama. Rakibin veya hasmın savunmasını zayıflatan son derece ustalıklı bir manevradır; zira bu şekilde rakibin silahları elinden alınmış ve hareket alanı daraltılmış olur.

**Rapor** (Rapport): Rapor, konusu belirli bir tür iş mektubudur. Bu türün belirleyici özelliği sadece gerekli olan şeylerin yazılması, onun dışında herhangi bir şeyin yazılmamasıdır. Kısalık ve özlülük birinci özelliğidir. Giriş bölümü yapmadan doğrudan konuya girilir; bir bölümden diğerine geçerken açık ve anlaşılır olması için alt başlıklar kullanılmalıdır. Raporun sonunda bir özet bulunmalıdır.

**Retorik** (Rhétorique): İyi söyleme, yani ikna edecek ve inandıracak şekilde konuşma ve yazma sanatıdır. Hatibe, konuşmasına hazırlanırken, yol gösteren kuralların tümü; doğru ve etkili konuşmasına yardımcı tavsiyeler demetidir. Quintilien’e göre iyi söyleme, akıllıca ve sanatlı söylemedir; Çiçero’ya göre ders verir gibi, öğreterek, eğlendirerek ve etkileyerek konuşmadır; bazılarına göre ise sadece ikna edici tarzda söylemektir. Retorik üç bölümden meydana gelir: 1) **İcat** veya buluş (İnvention) 2) **Plan**, fikir veya düşüncelerin sıralanması, tertibi (disposition) 3) **Üslup** (élocution) ve hareket (action).

**Ritim** (Rythme): 1. Dansta hareketlerin, müzikte seslerin, şiirde ise kelimelerin simetrik olarak düzenlenmesidir.2. Bir edebî metnin telaffuz ediliş zamanın periyodik ve düzenli aralıklarla dağılımına verilen isim.

**Roman** :Bir çeşit tahkiyedir. Roman, bazen gerçek, bazen hayalî, yazarın fantezisine göre tertiplenmiş maceraların hikâyesidir. Romanın amacı okuyucuyu bilgilendirirken aynı zamanda eğlendirmektir. Uzun zaman romanların şu dört temel kurala uyması gerektiği savunulmuştur. Bunlar gerçeğe benzerlik (vraisemblance); karakterlerin hakikate uygunluğu, insan ihtiraslarının (passion) tasvirinde doğru gözlem, tahkiyede (récit) hareket ve hız.

**Romanesk** (Romanesque): Eleştiri terimi olarak, gerçek (réel) veya doğal (naturel) olanın karşıtı olarak kullanılır. Bir tiyatro eserindeki kişiyi romanesk olarak nitelemek, o kişinin gerçek hayatla hiç bir benzerliği olmadığını ifade eder, sanki bir romandan alınmış intibaını veren kişiyi belirtir.

**Romans** (Romance ): Lirik bir şiir türüdür. Melankolik ve yumuşak duyguları ifade eden şarkıdır.

**Romantik** (Romantique) : Genel olarak, romantik sıfatı, Fransız edebiyatının 1800-1850 yılları arasındaki bir döneminin niteliğini belirtir. Bu sıfat, ayrıca bir manzarayı veya bir kişiyi nitelendirmek amacıyla kullanılır.

**Romantizm** (Romantisme): Romantizm, klasisizmin karşıtı olarak kullanılan bir edebî terimdir. Özellikleri: 1) Romantizm eskileri taklit etmeyi bırakır ve yabancı edebiyatların etkisine girer; özellikle kuzey edebiyatların etkisi görülür.2) Mitolojiye yer vermez bunun yerine Hristiyanlığın olağanüstülüklerine yer verir. 3) Edebiyat, öznel ve ferdî olanın ifadesi hâline gelir. 4) Sabit kurallı birçok ayrı türler doğar; her yazar kendisi için uygun olan biçimi seçme özgürlüğü kazanır. 5) Duyguların analizinden ziyade dış mahallî renklere (couleurs locales) yer verilir. 6) Klasiklerden daha zengin bir dil kullanılır. Nazım şekillerinde daha serbest davranılır.

**Rondo** (Rondeau): Sabit biçimde yazılan küçük bir lirik şiir türüdür. Zaman içinde kuralları değişikliğe uğramıştır. XVII. yüzyıldan itibaren kesin bir biçim kazanmıştır.

**Ruhi portre** (Ethopée) : Bir düşünce figürü (figure de pensées) çeşidi. Bir şahsın erdemlerini veya kusurlarını, nitelik veya zaaflarını veya bir hayvanın huy ve davranışlarını anlatan bir tasvir (description) türüdür. Bir kişinin manevî niteliklerini tasvir etmeye yani ruhî portresini çizmeye etope denir. Bu gerçek bir şahsa uygulanırsa portre (portrait) adını alır.

**Sade üslûp** (Style simple): Bir üslûp türü. Bu üslûp türünde düşünceler doğal olarak, zorlamadan ve sanatsız bir şekilde ifade edilir. Bu tür üslûpta süse fazla yer verilmez, söz sanatları az kullanır. Sohbet tarzında olan bir üslûp çeşididir. Doğru olması kaydıyle, konuşulduğu gibi yazmaktan ibarettir. Bilhassa mektuplarda, raporlarda, fabllerde ve bilgi vermek amacını güden yazılarda kullanılır. Eski retorikçiler bu üslûp tarzının mektup türünde ve diyaloglarda kullanılmasının daha uygun olacağını düşünürler.

**Sanat** (Art) : Bir işi yaparken, bir eseri meydana getirirken bunları en iyi şekilde yapmak için uygulanan kurallar bütününe denir. Sanat güzelliğin duyularla kavranabilir ifadesidir. Doğal düzende, idealin (idéal) açığa vurması, ortaya çıkışıdır. **A)** **Mekanik sanatlar** (arts mécaniques): Yarar (maddî ihtiyaçlar) amacıyle yapılan sanatlara mekanik sanatlar denir. **B)** **Özgür sanatlar** (arts libéraux): Bu sanatların konusu hakikat (le vrai), güzel (le beau) ve iyidir (le bien). Zihnî ve manevî ihtiyaçlar amacıyle güzeli ve hakikatı ifade etme sanatlarına özgür sanatlar adı verilir. Eskiler özgür sanatları üçlü ve dörtlü olarak iki gruba ayırırlardı. **Üçlü sanatlar** (trivium): **Gramer** (grammaire), **retorik** (rhétorique) ve **diyalektik** (dialectique) idi. **Dörtlü** (Quadrivium) **sanatlar**: **Aritmetik, geometri, müzik ve astronomi** idi. Çağdaş anlayışa göre sanatlar:**1)** **a**-**Hakikatı araştıran bilimler.** Bunlarla uğraşanlara bilgin (savants) denir. **b**-**Fen bilimleri** veya **tabiî bilimler**, spekülatif veya pratik bilimler.**2)** **Güzel sanatlar (Beaux-Arts)**: Bunlar duyuların kavrayabileceği biçimler altında güzeli ifade ederler. Bunları yapanlara sanatçı veya sanatkâr (artistes) denir. Bu sanatların başlıcaları: *Resim, heykeltraşlık, mimarlık ve müzik*tir. **3)** **Edebiyat** (lettres) sanatları: Bu sanatlar dil vasıtasiyle güzeli ve iyiyi ifade ederler. Bunlar: **Elokans** (éloquence) **belâgat** ile **şiir** (poésie); **nesir** (prose) ve **mısra** (vers) sanatlarıdır. Edebiyat, bilhassa onun en üst düzeye çıkmış dalı olan şiir (poésie), sanatlar adını verdiğimiz muazzam alanın bir dalıdır. Sanatlar gibi, şiirin de amacı güzellik formu altında görünen ve görünmeyen dünyayı bize göstermektir. **Sanatlar**, beş temel alana ayrılır: **Şiir** (Poésie), **Heykel**, **Resim**, **Mimarlık** ve **Müzik**. İlk üçü **taklit sanatları** olarak adlandırılır; çünkü tabiatta var olanı taklit ederler: Bir trajedi bize karakterleri, heyecanları, tutkuları (passion), hareketleri (action) temsil yoluyla gösterir; heykel kendisine konu olarak bir insanı veya hayvanı alır; resim, ya bir manzarayı veya bir insanı veya bir hayvanı veya hepsini beraber resmeder. Görüldüğü gibi tabiatta mevcut olanı seçiyorlar. Heykel ve Resim sanatlarına **Plastik sanatlar** da denilmektedir; çünkü ana işlevleri nesnelerin fizikî görünüşlerini ve tasvirlerini, göstermek veya temsil etmektir. Mimarlık ve müzik sanatlarına gelince, kullanım malzemeleri olarak seçtikleri taşları ve sesleri dış dünyadan alırlar, onları belli matematik oranlarına göre düzenler veya tertip ederler; fakat ortaya koydukları eserler, örneğin bir tapınak, bir senfoni gerçek varlıklara tekabül etmez, onlara benzemez. Sanatlar birbirinden nasıl ayrılırlar? Sanatlar özellikle kullandıkları ifade araçları yönünden ayrılırlar. Edabiyat ifade aracı olarak dili kullanır; heykel sanatı çizgi ve kabartmaları; resim sanatı renkleri ve perspektifi; mimarlık ve müziğe gelince, mimarlık taş ve matematik oranları; müzik, aletlerin çıkardığı sesleri, insan sesini ve ritmi kullanır; fakat ortaya koydukları eserler, bir senfoni, bir mabet, gerçek varlıklara tekabül etmezler. Edebiyata diğer Güzel sanatlara (beaux-Arts) mukabil (opposition) olarak “Belles-Lettres” ismi verilmiştir.

**Sanatsal hayal gücü**: (imagination artistique): Hayal gücü, sadece gözlerde bir hayal canlandırmak için değil de, aynı zamanda bir düşünce (idée) veya bir duyguyu ifade etmek amacıyla tasarlandığı zaman veyahut da bu imajın ifade ettiği tasavvurlar duyularla kavranabilecek şekilde tasarlandığı zaman sanatsal hayalgücü adını alır.

**Sanatsız üslûp** (Atticisme) (style sans rhétorique) (atisizm) : Sanatsız, berrak (clarté), zarif (élégance), doğal olan üslûbun özelliği. Bu tür üslûbun ustası Voltaire’dir. Kendini bu konuda şöyle ifade etmektedir: *“Ben dereler gibiyim: berrak ve şeffaf, çünkü fazla derin değilim.”*

**Satir** (Satire) : Satir, insanların hatalarını, kusurlarını veya eserlerinin eksik ve yanlışlıklarını yeren bir şiir türüdür. Şairin amacı, hor görülmüş, küçük düşürülmüş olguların, ahlâkın veya zevkin intikamını almaktır. Satir karma bir türdür: İnsanlara ders vererek onların kusurlarını düzeltmek amacını güttüğü zaman didaktik şiirle ilgilidir; resmettiği kişiler ve bunlar arasına koyduğu diyaloglar yönünden drama (drame) yaklaşır; duyguları ele aldığında lirizme yaklaşır. Birçok eleştirmen satiri didaktik türler arasına sayarsa da ahlâk eğitimi, satirde, ancak ikinci derecede yer tutar; onda esas olan hayatın resmedilmesidir. Bu tür, bir milletin veya bir sınıfın kusurlarını hedef aldığı zaman sosyaldir; bir hükümeti veya kamu kişisini hedef aldığı zaman politiktir; ihtirasları, cimrilikleri, iki yüzlülükleri konu olarak aldığı zaman ahlakîdir; kötü eserleri, kötü yazarları, kötü zevkleri işlediği zaman tenkidî niteliktedir. Satir çeşitli “biçim”lerde olabilir: **Tahkiye** (récit) türünde, **tasvir** (description) veya **söylev** (discours) biçiminde olabilir. Başlıca satir yazarları: Latinler’de Horace (Horatius), Perse ve Juvénal; Fransızlar’da Régnier, Boileau, Gilbert, Barbier ve Veuillot’dur. Satir, insanın kusur ve hatalarının kaynağı olarak insanı bütün yönleriyle hicvin konusu yaptığı zaman **genel satir** (taşlama) (satire générale) adını alır. Satir, tek bir şahsın kusur ve hatalarını ortaya koyup hedef aldığı zaman **özel satir** (özel taşlama) (satire particulière) adını alır. Satir, hicvettiği şeyleri doğrudan doğruya gözlerimizin önüne serdiği zaman “**doğrudan taşlama”** adını alır. Bu işi ima yoluyla yaparsa **“dolaylı taşlama”** adını alır. Satir türü varlığını şu olgulara borçludur: 1) İnsanın doğuştan gelen kötü ve kusurlu taraflarının olması ve bunların çevresi tarafından alay konusu edilmesi ve yerilmesi ihtiyacı; 2) Kanunların hükümlerinden veya boşluklarından kaçan kişilerin yaptığı kötülüklerin cezasız kalmaması amacıyla onları hiciv yoluyla da olsa cezalandırma isteği, yani adalet duygusu; 3) İnsanlardaki kötülük veya kusurları düzeltme, ıslâh etme arzusu.

**Sayıp dökme\***, tadat (énumération): Retorik terimi. Bir bütünün çeşitli parçalarını sayıp dökerek, gözden geçirmeye ve bunları tanıtmaya sayıp dökme denir. Bu genellikle uzatılmış ve genişletilmiş bir tanımdır. Davasını daha iyi savunmak için bir konuyu değişik cepheleriyle ele almak, bir bütünü parça parça ele almak; veya bir bütünü meydana getiren parçaları gözler önüne sermektir.

**Sebep** (cause): Bir nesnenin veya olayın meydana gelmesinde veya ortaya çıkmasında katkıda bulunan her şeye sebep denir.

**Sebep ve sonuç**: (cause et effet): Retorik terimi. Bunlar “hal ve şartlar” (circonstance) çeşitlerindendir. Hal ve şartlar, bir olguyu çevreleyen unsurlardır. Bir olgudan söz ederken onu çevreleyen hal ve şartların, hal ve şartların bir parçası olan sebep ve sonuçların büyük önemi vardır. Övgü ve yergi için bilhassa bunlardan yararlanılır. Örneğin Montesquieu eski Roma’yı överken büyüklüğünün sebeplerini (causes) tek tek hatırlatır. Massillon fazla hırsı yererken hırsın sebep olduğu kötü sonuçları (effets) anlatır.

**Serbest Mısra** (Vers libre): Fransız şiirinde çeşitli ölçüleri birbirine karıştırarak yaratılan mısralara denir.

**Ses uyuşması** (Euphonie): Retorik terimi. Üslûbun niteliklerinden biri. Ahenkle ilgilidir. Cümlede sesli ve sessizlerin birlikte meydana getirdikleri hoşluk; seslerin ve kelimelerin tertip ve düzenlenmeleri sonucu elde edilen ve kulağa hoş gelen müzikal ses anlamına gelir. Sert hecelerin veya aynı seslerin bir arada kullanılması kulak için tırmalayıcı olduğu kadar gülünç de düşer. Bu, büyük bir özenle kaçınılması gereken bir ifade hatasıdır. Çünkü en büyük yazarlar bile bu hataya sık sık düşerler.

**Ses Yinelemesi** (Aliterasyon) “allitération”: Bir kelimenin heceleri veya yan yana gelmiş kelimelerin ilk heceleri başında aynı sesin bulunmasıdır.

**Sıfat** [Fr. **adjectif**]: Bir ismin önüne getirilen ve o ismi nitelendiren kelimelere sıfat denir. Üslup açısından sıfatlar ikiye ayrılabilir: 1) **Nesnel sıfatlar:** Konuşan kişinin görüşünü ve duygularını yansıtmayan sıfatlardır. 2) **Öznel sıfatlar:** Konuşan kişinin duygularını ve bilgi-görgüsünü yansıtan sıfatlardır.

**Sırdaşlar** (confidents): Tiyatro terimi. Olay üzerinde doğrudan etkileri olmayan ve görevleri oyundaki esas kahramanlara sadece cevap (replik) vermek ve onların yanlarında bulunmak olan kişilerdir. Bu kişiler kahramanların sırdaşlarıdır denebilir. Bu sırdaşlar antik pedagog ve sütannelerinin veya sahnedeki oyuncuyla diyaloğa giren koro şefinin görevlerini yüklenir. Eski tiyatro eserlerinde ikinci derecedeki bu tür kişiler olaya da katılırdı. Günümüzde ise, genellikle bu şahsiyetler silik, etkisiz ve kişilikten yoksundurlar. Romantikler bu kişileri tamamen kaldırmak istediler, fakat bunları kaldıralım derken bunların yerine sabrımızı taşıran uzun uzun monologlar koydular.

**Siyasî Tarih** (Histoire politique): Din dışı tarihin (histoire profane) bölümlerinden birisidir. Yeryüzündeki imparatorluklarda ve çeşitli devletlerde meydana gelen bütün olaylar siyasî tarihin konusunu teşkil eder. Siyasî tarih bütün çağları ve bütün toplumları kapsarsa **Evrensel tarih** (histoire universelle) adını alır; dünyanın sadece bir bölümünü, bir krallığı, bir bölgeyi, bir şehri, bir olayı, bir tek adamın hayatını anlatırsa **Özel tarih** (Histoire particulière) adını alır. Zaman açısından siyasî tarih:1) Eski Çağ tarihi (Histoire ancienne), dünyanın yaratılışından, M.S.395 yılında Roma imparatoru Theodosius’un ölümüne kadar olan zaman dilimini kapsar; 2) Orta Çağ tarihi (Histoire du Moyen-âge). Roma imparatoru Thedosius’un M.S.395 yılından Türkler’in Istanbul’u 1453 yılında almalarına kadar olan dönemi kapsar; 3) Modern tarih (Histoire moderne),Türkler’in Istanbul’u alışlarından günümüze kadar olan zamanı kapsar.

**Sofizm** (Sophisme): Mantık dilinde kötü niyetle yapılan yanlış muhakemeye (raisonnement) verilen isim. Hatip ve mantıkçıların kötü veya yanlış akıl yürütmede bulunmasına sofizm adı verilmektedir. Sofizm, ya kullanılan kelimelerin yanlış yerlerde veya kötü kullanılması sonucu, ya da yanlış akıl yürütme sonucu doğar. Sofizm, bazen kasıtlı olarak bir tartışmada karşı tarafın delillerini çürütmede kullanılır. Sofizm ikiye ayrılır. **Kelime sofizmi** (sophisme de mots) ve **düşünce sofizmi** (sophisme de pensée). Kelime sofizmleri, aynı kelimelere değişik anlamlar vererek anlamda bir takım belirsizlikler yaratmadan doğar. Delilleri çürütme yollarından biridir. Düşünce sofizmleri, kötü bir istidlal sonunda ortaya çıkar. Kısaca, sofizm, doğruymuş gibi görünen bir muhakeme yanlışlığıdır. Eğer hata bilerek yapılıyorsa bu gerçek bir sofizmdir, eğer hata bilmeden yapılıyorsa **paralojizm** (paralogisme) adını alır.

**Sone** (Sonnet): Kafiyeleri aynı iki dörtlük ile değişik kafiyeli iki üçlükten meydana gelen sabit biçimli bir lirik şiir türüdür. Bu şiirin geçmişi Orta Çağ truver (trouvères) şairlerine kadar ve belki Araplara’a kadar gider. Bu türün bulunuşunu Italyan şair Petrarque’a mal edenler vardır. Yalnız Petrarque’ın bu şiiri İtalya’da moda hâline getirdiği doğrudur. Bunu Fransa’da ilk defa ele alan Mellin de Saint-Gelais isimli şairdir. Ronsard ekolu bunu gözde bir tür hâline getirdi ve Joachim du Bellay, soneler prensi unvanı aldı. XIII. ve XIV. Louis dönemlerinde sone yazmak gerçek bir tutku hâline geldi. XVIII. yüzyılda pek üzerinde durulmadı, bir kenara bırakıldı; fakat romantikler soneyi tekrar ele aldı ve bu türü canlandırdı. Th. de Banville, Sully Prudhomme ve Soulary gibi şairler bu türün güzel örneklerini verdiler.

**Sonuç** (Péroraison): Retorik terimi. Bir Söylevde sonuç bölümüne verilen isim. Hatibin üzerinde durduğu konunun ana bölümlerini söylevin sonunda bir kaç kelimeyle kısaca ôzetlemesine sonuç denir. Amacı, okuyucu veya dinleyicilerin hayal güçleri ve zihinleri üzerinde son bir etki yaratmaktır. Sonuç bölümünün iki temel amacı vardır: 1) Kanıtları özetleyerek dinleyiciyi ikna etmek; 2) Okuyucunun veya dinleyicilerin ruhunda konuya karşı ilgi ve heyecan yaratmak. Bu amaçlara varmak için sonuç bölümünde iki yol izlenir: Biri delillerle, diğeri duygularla ilgilidir. Bunlar aynı zamanda sonuç bölümünün alt bölümleridir. İlk bölüm özetleme bölümüdür, özet, zihinlerde mümkün olan en büyük berraklığı yaratır. Bu yol çok büyük davalarda, delillerin fazla olduğu durumlarda, zihinlerde hiçbir şüphe ve karanlık nokta bırakmamak gerektiği hâllerde çok yararlıdır. Sonucun ikinci bölümünde, dinleyicilerin duygularına seslenilir. Söylevin sonuç bölümü coşkulu ve zihinlerde kalıcı nitelikte olmalıdır.

**Sonuç**, **çıkarım** (Conclusion): Retorik terimi. Bir kıyası (syllogisme) meydana getiren önermelerin ilk ikisinden çıkarılan ve aynı zamanda kıyasın da sonucu olan önermeye verilen isim.

**Sorit** (Sorite) : Bir delillendirme (argumentation) çeşididir. Birbiri ardınca sıralanan kıyaslar zincirinden oluşur. Bu konuda Thémistocles’in sorit’i meşhurdur: *« Oğlum annesini yönetir; annesi beni yani Thémistocles’i yönetir; Thémistocles Yunanistan’ı yönetir; Yunanistan Avrupa’ya hükmeder: öyleyse oğlum Avrupa’ya hükmeder.»*

**Sorulu Önceleme\*** (Subjection, Sübjeksiyon): Bir düşünce figürü çeşididir. Bu figür, hatibin karşı tarafın aklına gelebilecek bir soruyu karşı taraf sormadan önce kendisinin sorması ve yine kendisinin bu soruya cevap vermesidir.

**Soyut (abstrait)** : **1** Bir soyutlamanın neticesi olan şey. Zihnin bir varlığı yahut bir şeyi, gerçekte onunla birleşmiş bir halde bulunan diğer niteliklerini bir yana bırakarak, sadece bir kalitesiyle kavraması, idrak etmesidir. Ör. Bir kağıdın şeklini, ağırlığını vb. hesaba katmadan beyazlığını tasavvur edebilirim. Bu durumda beyazlık, somuttur. **2** (Ed.) **Soyut Üslup**: Somut nesneleri, manzaraları, somut kahramanları tasvir etmekten ziyade fikirleri ifade eden üslûptur. Ör. La Rochefoucauld'nun üslûbu soyuttur; La Bruyère'inki çok daha somuttur. Zıt anlamlısı: somut, müşahhastır.

**Soyut üslûp** (Style abstrait): Soyut üslûbun kullanıldığı yerler tarih, felsefe, ahlâk, metafizik, vecizeler, eleştiri ve psikolojidir.

**Soyutlama** (Abstraction) : Psikoloji terimi. Soyut fikirler edinmemize yardımcı olan zihinsel işleme soyutlama denir. Bütünlüğü oluşturan niteliklerden birini bütünden ayrı olarak kavramaktır. Örneğin elimde bir meyve varsa, o meyvenin kokusunu, rengini, ağırlığını, şeklini aynı anda idrak ederim. Bir şeyin nitelikleri toplamı, somut bir fikirdir (idée concrète). Fakat elmanın rengini elmanın bütünlüğünden ayrı düşünürsem bu, soyut bir fikirdir. Bir niteliği soyutlamak, somut, gerçek bir nesneyi meydana getiren nitelikler kalabalığı içinden onu ayırmak ve ayrı olarak düşünmektir: Bu kağıt, beyazdır, dikdörtgendir ve yazıyla kaplıdır. Eğer, bu kalitelerden sadece birincisini yani kâğıdın beyazlığını göz önünde bulundurursam ve bana bu izlenimi veren kâğıt hayalinden zihnî bir gayretle onu ayırırsam soyut bir beyazlık tasavvuruna ulaşırım. Soyut (abstrait) zihnin faaliyetlerinin ortaya koyduğu hayâlî (fiktif) alana işaret eder. Soyutlama, aynı cinse ait nesnelerin genel çizgilerinin yakalanmasıdır. Bu soyutlama, çıkarıldığı gerçeklerden bağımsız olarak akıl yürütme ve ispatlama esnasında kullanılabilir. Meselâ, **üçgen, dörtgen, daire** gibi geometrik şekiller, somut olgulara nazaran bir **soyutlama**dır. Dil bilimi analizinde, önermenin birimler halinde bölünme prensibi (meselâ “phonème”) bir soyutlamaya dayanır. "Çiçekler açtı." gibi bir cümlede görülen harfler sanıldığı gibi o cümleyi oluşturan seslerin tamamını göstermez. Nicolas Ruwet, bu konuda şöyle demektedir: " Bir önermenin “phonématique” (yahut Uluslararası Fonetik Derneğinin prensiplerine göre) bir biçim altında ortaya konulması, bir idealleştirmeye, bir soyutlamaya dayanır. Gerçekten "çiçekler" kelimesinde [ç] den [i] ye geçiş fonetik olarak sanıldığı kadar net değildir. " [Ç] nerede bitiyor? [i] nerede başlıyor?" sorularına kolayca cevap verilemez. Ses birimin (phonème) tanımı, dil biliminde soyutlamanın diğer bir örneği olarak gösterilebilir: Ses birim, anlamlı belirtiler bütünü olarak tanımlanmıştır. ‘D’yi Türkçenin bir fonemi yapan onun somut varlığı değil, 't' ( diz / tiz) ile 'k' (kar / dar) ile karışmamasını sağlayan olgudur. Ses birim o halde maddi gerçeğinin tanımıyla değil, diğer birliklerle mümkün olan karşıtlığı (mütekabiliyeti) içinde tanımlanmaktadır. Anlam bilimi alanında, bir varlığa bağlı olmaksızın doğrudan kırmızı veya yeşilden bahsedebilmek, bazı dillerin yabancısı olduğu bir soyutlamadır.

**Söylev, nutuk** (discours) : İkna etmek amacıyla bir düşünceyi açıklama. Adlî konuşmalar, siyaset kürsüsünde yapılan konuşmalar, akademisyenlerin kürsüden yaptıkları konuşmalar, söyleve birer örnektir. **Ana bölümleri:** A) **Giriş (Exorde) B) Tasdik (confirmation) c) Perorezon (péroraison).** **İkinci derecedeki bölümleri**: **Teklif (proposition), bölme (division), narasyon (narration), çürütme (réfutation).** **Ana bölümleri:** Giriş (Exorde): Amacı, dinleyicileri iyi niyetli, dikkatli olmaya sevk etmek; konuyu anlayabilir hâle getirmektir. Kullandığı araçlar: Tavırlarının samimiyeti (mœurs) ve konunun ortaya konması. Dayanakları: Konunun bütünlüğü, konu ile igili bilgiler, örnekler, benzetmeler. Giriş, sade (basit), tumturaklı (pompeux), etkileyici (insinuant), ateşli (véhément) olabilir. Kelimeleri yerinde kullanma (propriété), kısa konuşma (brièveté), üslûpta özenli olma başarı getirir. **Tasdik** (**confirmation**): İleriye sürülen fikrin delillerle geliştirilmesi. Nitelikleri: Birlik, hareket, tedrîç (gradation). **Sonuç (Péroraison):** Söylevin (discours) sonuç (conclusion) bölümüdür. Konusu, okuyucunun veya dinleyicilerin hayal gücünü ve düşüncelerini etkilemektir. Amaçları: Sonuç bölümü iki amaç güder: 1) Kanıtları özetleyerek ikna etmek; 2) Okuyucu veya dinleyicilerin ruhunda konuya karşı bir heyecan yaratmak. **İkinci derecedeki bölümler**: **özet** (proposition) üzerinde durulacak, geliştirilecek olan bölümdür. Nitelikleri: Birlik ve açıklıktır (Clarté). **Bölüm** (Division): Tasdik bölümlerine verilen isimdir. Nitelikleri: *Doğruluk, açıklık, tedriçtir (gradation).* **Tahkiye** (narasyon): Söylevin amacıyla ilgili bir olayın anlatılmasıdır. Genel nitelikleri açıklık, gerçeğe benzerlik (vraisemblance), ilgi (intérêt), belirginliliktir (précision). **Delilleri çürütme** (Réfutation): Bu bölümde konuşmacı, rakibin sunduğu delilleri çürütmeye, bu delillerin yanlış muhakeme üzerine kurulduğunu göstermeye çalışır.

**Söz dizimi ihlali\*** [Fr. ***anastrophe***]: Daha etkili bir anlatım elde etmek için bir cümledeki kelimelerin doğal konumlarını değiştirmek. Ör.“Zamanının çoğunu” demek yerine “çoğu zamanını”demek.

**Söz dizimi uyumsuzluğu\*** [Fr. **anacoluthe**]: Söz dizimi uyumunda bir kopukluk bulunmasından doğan yapı figürüdür. Ör. “ *O sana bu kadar iyilik etsin, sonra da hepsini unutmak!*”

**Sözün hâle uygunluğu “Muktezâ-yı hâle uygunluk” (Convenance de l’expression):** Sözün hâle uygunluğu, ifadenin hitap edilen kişilerle, ele alınan konularla ve tasarlanan sonuçlarla tam bir ahenk içinde olması demektir. Bu özellik, anlatım sanatının en önemli kuralıdır. Bütün eserlerde, bütün sözlerde bulunması gereken bir niteliktir. İfadenin kişilere uygunluğu, ifadenin seslenilen kişilerin yaşlarıyle, mevkileriyle ve karakterleriyle uyum halinde olmasıdır. Yaşlı birisiyle konuşurken kullanılan dille bir çocukla konuşurken kullanılan dil farklıdır. Aynı şekilde bir komutana seslenişle bir yargıca sesleniş de farklı olmak zorundadır.

**Stans** (Stance): Kendi aralarında bir anlam birliği, anlam bütünlüğü sağlayan mısralar grubuna verilen isim. Od’da (ode) buna strof (strophe) denir; şarkıda, romans’da (romance), kantikte (cantique) kuple (couplet) adını alır. Bir stansın mısra sayısı üçten on ikiye kadar olabilir.

**Strof** (Strophe): Günümüzde stansla (stance) hemen hemen aynı anlamdadır. Kendi aralarında bir anlam birliği, anlam bütünlüğü sağlayan mısralar grubuna verilen isim. İlk Çağda stanstan farklıydı. Fark şuydu: Stansta bir anlam bütünlüğü aranırken, srofta böyle bir zorunluluk yoktu.

**Şiir** (Poésie): Genel anlamda şiir, bütün sanatlarda ideal güzelliğin ifadesi anlamına gelir. Bu anlamdan hareket ederek, resim, müzik, heykel, kısaca güzeli ifade eden ve ona duyarlı bir biçim üreten tüm sanatların edebiyat sanatı gibi şiirsel bir yönü vardır. Asıl anlamında şiir, ideal güzelin, imajla (image) ve sözlerin ahengi vasıtasıyla ifadesidir. Şiir düşüncenin ritim kazanmış ifadesi olarak tanımlanabilir. İmajların canlılığı, figürlerin büyüklüğü, heyecanların (passion) ateşliliği şiirin temel karakteridir. Şiiri edebî bir biçim olarak belirleyen ise ritmdir.

**Şiir türleri** ((Espèces de Poésie): Şiir üç gruba ayrılır:1) **Büyük türler** (genre) : lirik (lyrique), épik (épique) ve dramatik (dramatique);2) **İkinci derecede** (tali) **türlere giren şiirler**: didaktik (didactique), pastoral (pastoral) ve elejiak (élégiaque); 3) **Küçük hafif şiirler** (poésie fugitive). Şiir türü tarihte ortaya çıkış sırasına yani doğuş sıralarına göre lirik (lyrique), epik (épique), dramatik (dramatique), didaktik (didactique), tasvirî (descriptive), pastoral ve kısa şiir (fugitive) olarak altı türe ayrılabilir.

**Şiirsel dil** ( Langue poétique): Retorik terimi. Seçilmiş kelimelerden ve şairlerin kullanımına mahsus yapılardan meydana gelen dildir. İnsanın hayal gücünü harekete geçirmek ve duygularını coşturmak için şairler dili özgürce kullanırlar. Bu özgürlük, zarafet ve ahenk kurallarına uyulduğu sürece meşrudur. Zarafet (élégance), zenginlik (richesse), çeşitlilik (variété, büyüklük (grandeur) gibi nitelikler şairin kullandığı dilin başlıca nitelikleridir. Dolaylama, (périphrase), eksilti (ellipse), devrik cümle (inversion) şairlerin en çok kullandığı figürlerdir. İstiare (métaphore), mübalâğa (hyperbole), prozopope (prosopopée) yani düşünce figürlerinin en kuvvetli olanları şiirsel dilin başvurduğu başlıca sanatlardır.

**Tabiat** (lirizmde-) (Nature): Şairler dünyanın güzelliklerine hiçbir zaman ilgisiz kalmadılar. Homeros, yaptığı tasvirler ve benzetmelerde gerçeğin dikkatli bir gözlemcisi olduğunu gösterir. Horatius *od*larında kır köş elerini anlatır, bunlar o kadar etkilidir ki en yetenekli ressamları bile ümitsizliğe düşürecek derecede güzeldirler. Fakat Antik Çağ ve XVII. yüzyıl klasikleri, La Fontaine de dâhil, tabiatı hep insana göre incelemişlerdir. Onlar için tabiat, insanın kendisinin hep ön planda olduğu bir sahneydi. Hiç bir zaman dekorla, dekorun kendisi olarak ilgilenmediler. XIX. yüzyılda durum değişti. Bilim uzayın sonsuzluğunu gözler önüne serdi ve evrensel yaşamı ortaya koydu. O günden beri, dikkatler daha önce ne yapısı ve ne büyüklüğü üzerinde düşünülmemiş olan uzaya yöneldi. Pascal, XVII. yüzyılda yaşamasına rağmen, bu uçsuz bucaksız uzayın sessizliğinin kendisini ürperttiğini söyler. Evrenin büyük kitabını okuma ihtiyacını duyar. Tabiat Alfred de Vigny’ye zalim ve duygudan yoksun bir üvey anne gibi görünür. Lamartine için, aksine, tabiat yaralı kalpleri teselli eden ve yaralarını saran bir annedir.

**Tabiatın taklidi** (imitation de la nature): Aristo’nun söylediği gibi, sanat kaçınılmaz olarak tabiatın taklididir. Hatta fantezi olarak nitelenebilen eserler bile kendisini oluşturan parçaları tabiattan alırlar. “Kanatlı bir at” hayalinin iki unsuru da tabiattan alınmadır. Sanat eseri yaratılırken de, yaratılan bir sanat eseri değerlendirilirken de tabiata ve gerçeklere uygunluğu göz önünde bulundurulur. Sanatçı ve eleştirmenler tabiatı asla göz ardı edemezler. Tabiat ve gerçekler, sanatçılara modellik ederken eleştirmenlere de yol gösterir. Sanatta taklidin amacı tabiatı aynen tekrarlamak (reproduction) olmamalıdır. Eğer tabiatı taklit sadece basit bir kopya olsaydı, bundan şu çıkardı: Bu kopya ne kadar doğru olursa o derece de bir değer taşır ve güzellik doğururdu. Bu durumda meselâ banda alınmış günlük bir sohbet, Molière’in bir eserinden üstün kabul edilirdi. Oysa sanat, tabiatın aynen taklid değildir, tabiat, bir hareket noktası, bir dayanaktır.

**Tahkiyevî Şiir** (Poème narratif): Herhangi bir olayın, mesela bir seyahatın, bir savaşın, bir maceranın manzum hikâyesidir.

**Takdim-tehir** (Hyperbate veya inversion): İfadeye daha fazla canlılık ve hareket vermek amacıyle cümlenin alışılagelmiş düzenini tersine çevirmedir.

**Taklit** (imitation): Edebiyatta taklit, yazılarında daha önce başkaları tarafından söylenmiş veya düşünülmüş fikir veya düşüncelere benzer fikir veya ifadelere yer vermektir. Taklit etmek bir yazarın düşüncelerinden veya duygularından, hayallerinden, yöntemlerinden ve hatta ifadelerinden yararlanmak demektir.

**Talâkat\* (Fesâhat, Belâgat, hitâbet, Éloquence)** (elokans) **1)** Talâkat, ikna etme ve inandırma sanatıdır. Talâkat sanatının kurallarının tümü retoriği (rhétorique) oluşturur. Talâkat ile retorik arasındaki fark şudur: Talâkat, yetenekli insanlar tarafından gerçekleştirilmiş ve uygulanmış olan sanattır. Retorik ise, rasyonel bir kuramdır. Yani retorik uygulamadan çıkarılan bir kuramdır. Retorik söylevleri inceler, tahlil eder, bu inceleme ve tahlil sonucunda talâkatın yapısını ortaya koyar. **2)** Elokans, sözle ikna etme ve heyecana getirme veya coşturma anlamına gelen bir ifade yeteneğidir. Bu yetenek doğuştan olabildiği gibi sonradan da kazanılabilir. Elokans, retoriğin kurallarından çok önceleri doğdu, tıpkı dillerin gramerin doğuşundan çok önce var olması gibi. Çiçero elokans için şöyle der: *«Elokansı doğuran sanat değildir, aksine sanatı doğuran elokanstır.»* Peki retorik nedir? Retorik, eleştirmenlerin büyük yazarların eserleri üzerinde yaptıkları inceleme ve müşahadeler sonunda ortaya çıkan meyvesidir. Dile göre gramer, şiire göre nazım sanatı, muhakemeye göre mantık ne ise retorik de talâkata göre odur. Talâkat, akıl ve duygulara (passion) seslenerek ikna etme yeteneğidir. Bu işi yapanlara hatip (orateur, rhéteur ) denir. Talâkat sanatının konusu, insanı daha iyi ifade etmeye ulaştırmaktır. **Koşulları:**1) Dürüstlük: Doğruyu söyleme ve dinleyicilerin iyiliğini isteme. 2) Doğal yetenekler: Akıl, hayal gücü, hassasiyet; vücut yetenekleri. Sonradan kazanılan yetenekler: Bilim (genel, ihtisas), konuşma kolaylığını kazanma. **Talâkat sanatının araçları:** İnandırma (akılla), hoşa gitme (hayal gücu ile), heyecana getirme (coşturma ile). Bunların hepsi ikna etmeye götürür. Elokansın amacı inandırmaktır. Yalnız ikna etmek (convaincre) ile inandırmak kavramlarını birbirinden ayırmak gerekmektedir: İkna olma kuramsal bir kesinliktir, tamamıyla zihinsel bir olgudur; insan bir geometri ispatlamasını dinlediğinde ikna olur; inanma ise (persuasion) pratik bir olgudur, beraberinde varılmış bir karar vardır, ikna olmuş insan "anladım" der; inanmış insan ise "tamam yapıyorum, ...istiyorum "der. Hatibin amacı o hâlde dinleyicilerini harekete geçirmeye çalışmaktır. **3)** Tenkit biliminde bu kelime normal olarak hatipler için kullanılır. **Türleri** (genres: Konusuna göre talâkat sanatını dörde ayırır. **1) Merasim talâkatı (épidictique)** bugünkü akademik konuşmalara benzer. Amacı güzellik ve hoşa gitmektir. **2)** **Siyasî talâkat** (délibératif). Amacı devlete yararlı veya zararlı olanı ortaya çıkarmaktır. **3)** **Adlî talâkat**: (genre judiciaire) Bu türde avukat adalet veya adaletsizlik üzerine konuşur. **4)** **Kürsü talâkatı**: Din adamlarının bir dinî toplantıda din üzerine yaptıkları konuşmalardır. Çiçero talâkat sanatı hakkında şöyle der: «*Hatip, hemen hemen şair gibi konuşmalıdır, fakat şunu da kabul etmek gerekir ki şairin en başta gelen yetisi hayal gücüdür; hatibinki ise sağ duyu ve akıldır.”*

**Tanım** (définition): Nesnenin mahiyetini (doğasını) açıklamaya tanım diyoruz. Tanım, karıştırılabilme ihtimali olan bir şeyi diğerlerinden ayırt etmek amacıyla bir şeyin bütün cepheleriyle, bütün nitelikleriyle gösterilmesi ve tanıtılmasıdır. Bir istidlâlde (raisonnement) bulunmak amacıyla bir kelimenin anlamını açıkça ortaya koymaktır. Konunun veya eşyanın kendisinden bir delil (argument) çıkarma işlemidir. İyi bir tanım yapmak için şunlara dikkat etmelidir: 1) Kelimenin etimolojisini; 2) kelimenin kullandığı devirdeki anlamını, değişikliğe uğrayabilme ihtimali olan anlamını; 3) yazarın bu kelimeye verdiği anlamı; 4) güncel anlamını göz önünde bulundurmak lâzımdır.

**Tarih** (Histoire): Retorik terimi olarak bir edebî kompzisyondur. Edebî bir tür olarak insanların iyi örnekler olarak daha sonraki nesillere aktarmaya değer buldukları olayların anlatıldığı eserlerdir. Tarihin amacı geçmiş zamanlarda olmuş önemli olayların içinden hakikati bulup çıkarmaktır. Tarihçi hakikati saptırmadan ifade etmeli, eserinde belirsizlikler olmamalı; önyargılarından, kişisel tutkularından, etnik saplantılarından uzak olmalı, tarafsızlığını korumalıdır. Tarih, işlediği konular bakımından iki ana kola ayrılır: **Kutsal tarih** (histoire sacrée) ve **din dışı tarih** (histoire profane).Tarih türü, veciz, berrak, süse kaçmayan bir dile ihtiyaç duyar. Hatıralar yazılırken sade ve samimî bir üslûp kullanabilir; fakat tarih felsefesi anlatılırken üslûbun en üst formlarına kadar yükselmelidir. Çiçero, “*Tarih, zamanın tanığı, hakikatın ışığı, hafızanın canı, hayatın okulu, geçmiş devirlerin elçisidir*" der.

**Tarihsel Tahkiye** (narration historique) : Gerçek (réel), tarihî olayların anlatıldığı eserlerdir. Nitelikleri: 1) **Hakikatten ayrılmamak**: Olaylar anlatılırken sadece gerçeklere yer verilir. Olaylara hiç bir şey eklenmez ve çıkarılmaz. 2) **Ilımlılık**: Olayları anlatırken hakikate bağlı kalma bahanesiyle tüm ayrıntılara inmemek lâzımdır. Öyle ayrıntılar vardır ki bu tür olayların hemen hemen hepsinde de rastlanır. Bunlar hem sıkıcı olur, hem de okuyucu bunları rahatlıkla tahmin eder. 3) **Tarafsızlık**: Tarihçi olayları anlatırken tarafsız olmalı, kahramanların eylemlerini anlatırken onları ne fazla yüceltmeli, ne de gereksiz yere kötülemeli, bu hükmü okuyucularının vermesini sağlamalıdır. 4) **Canlılık**: Tarihçinin gerekli belge ve malzemeyi toplaması ve bunları sınıflandırması yetmez. Hayal gücünün bu malzemeyi renklerinin cazibesiyle canlandırması, bunlara güç ve hareket vermesi gerekir. Tarihsel anlatmanın amacı olmuş bitmiş, tamamlanmış olaylar hakkında insanları bilgilendirmektir. Amacı bu olunca, anlatma, hakikate dayanmalı; yani doğru, aslına sadık ve tam olmalıdır. Tarihsel anlatma gerçek belgelere dayanmalıdır. Uydurma hiçbir ayrıntıya yer vermemelidir; ciddî olan hiçbir şey gizlenmemeli, çıkarılmamalıdır. Tarihsel anlatı, rahatça okunabilecek tarzda yazılmalıdır. Canlı ve hareketli olmalı, kuru ve donuk resmi tutanaklara benzememelidir.

**Tasavvur** (idée): Yunanca "idea" kavramı resmedilmiş suret manasına gelir. Bu kelime Arapçaya "tasavvur" kelimesiyle çevrilmiş ve oradan dilimize girmiştir. Tasavvur, akılda bir şeyin suretinin ortaya çıkması anlamına gelir. Fransızcada da "İdée" kavramı, bir düşünce nesnesinin zihnî sureti anlamına gelir. Bu kelime, *“algılanabilir olanın görünüşü*” olan *imaj*ın karşıtı olarak kullanılır. Tasavvur kelimesi, genel anlamda **bilgi** (connaissance) veya **kavram** (notion) ile eşdeğerdir, fakat imajla (image) çok benzemesine rağmen eşdeğer değildir. Tasavvur, konusu ne olursa olsun, tamamıyla psikolojik bir olgudur ve madde ile ilgisi olmayan bir olgudur: Zihnin bir fonksiyonudur; zihnin tanıdığı veya gördüğu andaki durumudur. Zihnî nesneler, ya duygularımızı etkileyen fiziksel ve maddî nesnelerdir, ya tamamıyle duyularımızla idrak edemediğimiz metafizik veya zihinle ilgili nesnelerdir. Tasavvur, fiziksel veya maddî nesnelere göre, bunlardan elde edilen bilgidir (connaissance); çünkü, bu nesneleri tanımak için onları görmek yeter: Zihinle ilgili olanlara gelince, bu durumda tasavvur, onlar hakkında bizde oluşan malûmattır (notion), çünkü, bu nesneler ruhumuzla hemen hissedilebilecek veya sezilebilecek durumda olabilmelerine rağmen, bunları tam olarak anlamak için çok büyük gayret sarfetmek gerekir. O halde tasavvur, ya elde edilen bilgi (connaissance), ya bir şey hakkında zihnimizde oluşan malûmattır. Görüldüğü gibi, birbirinden farklı iki çeşit tasavvur ortaya çıkıyor: **Fiziksel tasavvurlar** ve **metafizik tasavvurlar**. Tasavvurlar ister fiziksel ister metafizik olsun, az çok birleşik (complexe) olurlar. Meselâ, Tanrı’nın kendisinde mutlak ve saf bir akıl ile bölünmez bir bütün olduğunu farkederiz. Önce, yapısı bakımından, ebediyet, sonsuzluk, mutlak bağımsızlık, yüce güç, bilgelik, sonsuz iyilik, evrensellik, ve nihayet en üst düzeyde bütün mükemmellikleri kendisinde bulunduran olarak telâkki ederiz; sonra O’nu (Tanrı’yı) yaratıklar açısından telâkki ederiz. O’nun yaratıcı, hakîm, bağışlayıcı, kurtarıcı ve daha nice nitelik ve unvanlarını düşünürüz. O hâlde, Tanrı kavramı, bir **birleşik tasavvur**dur. Birleşik tasavvurlar basit tasavvurların birkaçını içinde barındıran **kısmî tasavvur**lar da içerirler (idée partielles). Kısmî tasavvurlar, bir parçası oldukları birleşik tasavvurlara nispetle basittirler; fakat bazen daha basit tasavvurlara göre de birleşiktirler. Gerçek **basit tasavvur**lar ise daha küçük parçalara ayrılamayan tasavvurlardır. Basit olsun veya olmasın, her **kısmî tasavvur** birleşik tasavvurun bir parçası olarak, bir **somut tasavvur** (idée concrète), veya **sıfat** (adjectif) olurlar: *parlak güneş, hararetli ateş, adil Tanrı,* gibi. Her somut tasavvur birleşik tasavvurun konusu içinde, bir kaliteyi, bir aksiyonu (action) veya bir duyguyu (passion) gösterir. Bu somut tasavvur, bazen özne, bazen işi yapan (agent) veya yapılan işin etkisinde kalan (patient) olabilir: Meselâ*“sakin, yürüyen, sevkedilmiş.”* Bir tasavvur, özel bir nesneyle ilişkili olduğu müddetçe, madde olarak mevcut oldukça **kişisel**dir, ferdîdir (individuelle). Buna karşılık bütün cins (genre) ve türe (espèce) uygulanabilen cins ve tür tasavvurları **genel tasavvurlardır.** Bu genel tasavvurlara soyutlama yoluyla (abstraction) ulaşılır. Soyutlamaya dayanan tasavvurlara **soyut tasavvur** (idées abstraites) denir. Soyutlama, zarurî olarak soyut tasavvurlarda mutlaka bulunurken, somut tasavvurlarda ancak göreli (relatif) olarak bulunur. Öyle ki, bu yeni durumlarında bu tasavvurların hangi nesnelerle ilgili olduğunu da gösterir: Meselâ: *“yerin yuvarlaklığı, karın beyazlığı, otların yeşilliği, kalbin iyiliği, idealin gücü.”* Tasavvurlar, yapıları ne olursa olsun, **soyut** veya **somut**, **genel** veya **ferdî**, **basit** veya **birleşik**, **parça** veya **bütün,** **fizik** veya **metafizik** olsun, zihnimizde birbirlerine bağlanır; öyle ki, zihnimizde çok sayıda çağrışımlar, yığınlar ve çeşitli gruplar oluştururlar.

**Tasvir (Description)**: Tasvir, bir nesnenin yazıyla resmedilmesidir; resimdeki renklerin, hatların yerini metinde kelimeler alır. Bunlar bir nesneyi gösterebilecek veya temsil edebilecek tüm çizgilerin ilginç ayrıntısıdır. En canlı ifadeleri kullanarak, bir yerin, bir mekanın, bir olayın sergilenmesini sağlar. Bir ressamın eseriyle âdeta rekabete girer. Tasvirin amacı okuyucunun veya dinleyicinin hayal gücü üzerinde gerçeğe benzer bir izlenim uyandırmaktır. Edebî eserde tasvir o kadar canlı, o kadar hakikate uygun olmalı ki insan onu işitmemeli ve okumamalı, fakat artık onu görüyor gibi olmalı.Tasvir etmek aslında anlatmaktan çok kelimeler aracılığıyle resmetmektir. İyi bir tasvirin nitelikleri şunlardır: **1)** **Birlik** (unité): İyi bir tasvir, bir bütünlük taşır. Tasvir birliğini ya bütün ayrıntıların bağlı olduğu bir tek nesneden alır, ya da bütünlüğü bütün kompozisyona dağılan bir duygu sağlar. Sık sık tasvirin psikolojik ve maddî olmak üzere çift birliğe sahip olduğu görülür. **2)** **Canlılık**: Tasvir öyle bir yaşam izlenimi vermeli ki okuyucu kendisini tasvir edilen ortamda yaşıyormuş sanmalıdır. Tasvirin çeşitleri olarak **prozopografi** (prosopographie), **etope** (éthopée) veya **portre** (portrait), **karakter** (caractère), **paralel** (parallèle), **kronografi** (chronographie) ve **topografi** (topographie) sayılır.Tasvir maddî şeyleri görünür hâle getiren bir tablodur. Bir kelimeyle tasvir bir yaşam izlenimini vermelidir. Tasvir sanaçının yeteneğinin mihenk taşıdır, bize sanatçının boyutlarını gösterir.Fénelon bu konuda *“Bir yazarın yeteneği, resmetmesinden ve varlıkları canlı bir şekilde göstermeyi bilmesinden anlaşılır ”* demektedir. İki türlü tasvir vardır: Biri nesneleri dondurur, onlardan az bahseder, Homeros’un yaptığı gibi, en belirgin ayrıntıları seçer; diğeri toplayan, yığan, çoğaltan türüdür. Victor Hugo, Théophile Gauthier, Barbey d’Aurevilly, Emile Zola bu ikinci tür tasvirleri yaparlar. Tasvir, bir temel nesnenin veya fikrin etrafında birbirlerine bağlanan duygular veya intibalar serisidir.Bir şeyin, bir yerin ve bir şahsın resmedilmesi, anlatılmasıdır. Hikâye etme ile (narration) farkı, hikâye olayları anlatır, tasvir ise olayla bağlantılı olarak olayın geçtiği yeri, orada bulunan herhangi bir şeyi, veya olayla ilgili şahısları anlatır. Onların kelimelerle çizilmiş bir tür resmidir. Tasvir yaparken göz önünde bulundurulacak iki kural vardır: Bunlardan birincisi, tasvirin yazar veya hatibin bu tasvirden beklediği etkiye uygun, onunla orantılı olmasıdır, ikincisi ölçüyü elden bırakmamak yani tasvir ederken ölçülü olmak, tasvirin gerek konuşmada, gerekse yazmada ikinci derecede (accessoire) bir araç olduğunu, gereğinden fazla üzerinde durulduğunda yazıya zarar verebileceğini unutmamaktır. Yer ve şahıslarla ilgili tasvirler hikâye ile bir bütünlük sağlamalı, olayın içinde olmalı ve olaya karışmalıdır. Geometrik olarak açıklayacak olsaydık, hikâye etmeyi (narration) bir başlangıç noktası ile bir varış noktası arasında düz bir çizgi şeklinde gösterebilirdik; tasvir ise merkezinde bir nesne veya duygu bulunan bir daireye benzetilebilir; dairenin merkezinde bulunan bu duygu veya bu nesne merkezden çembere doğru yayılır. Bir tasvirin planı bir tahkiyeninkine göre daha oynaktır ve pek kesin değildir. Hikâye etmede olaylar kronolojik olarak veya bir mantık zinciri içerisinde cereyan ederler, halbuki tasvirde böyle bir şey söz konusu değildir. Bununla beraber, tasvir edilecek nesneler gerçek hayatta bulundukları sıra ve düzende anlatılabilir. Bir manzaranın tasviri söz konusu ise burada kara, deniz ve gökyüzü üç bölüm hâlinde gösterilebilir. Ayrıntılara gelince, önce bize yakın olan nesnelerden başlamalı; sonra git gide uzaklaşarak en uzakta olanlar gösterilmeli veya bunun tersi yapılmalıdır. En uzaktan en yakına doğru gelinebilir. Bir tasvirin gerçek bir kıymeti olması için tabiatı bir ressam veya bir şair gibi görmeli. Tıpkı bir ressam gibi nesneleri gösterirken çevrelerini, rölyeflerini, hareketlerini kendilerine has renklerini ve nüanslarını ihmal etmemeli. Bunun sonucu olarak yavan sıfatlardan basmakalıp ifadelerden kaçınmalıdır. Tasvirde bizden istenilen şey kişisel izlenimlerimizdir. Tasvirlerimiz ne nesnelerin liste hâlinde gösterildiği bir döküm listesi, ne de en ufak ayrıntıyı bile gösteren birer fotoğraf olmalıdır. Burada da ressamları taklit etmelidir. Nasıl ki ressam bir ağacın resmini yaparken, o ağacın ne bütün yapraklarını resmeder, ne de bütün ağaçları gösterir. Bilhassa şair olmaya gayret etmelidir. Başka bir ifade ile, tabiatta esrarengiz olanı, ilham veren güçleri hissedip ifade edebilmeliyiz. Gerçeği ruhumuzla hissedelim, gözlerimizle değil: Tablolarımıza kendimizden bir şeyler koyalım. Tasvir yaparken son derece canlı bir şekilde etkilenmiş bir hayâl gücüne ihtiyaç vardır. Eğer tasvir edilen nesne yazar üzerinde derin bir etki yapmamışsa, bu nesnenin okuyucu üzerinde bir etki yaratması imkânsızdır. Ayrıca anlatımda bir ölçülülük veya ılımlılık gerekir: Nesnenin tüm ayrıntıları anlatılmamalı, okuyucunun dikkati dağıtılmamalıdır. **Tasvir ve tanım (définition) arasındaki farklar**:1) Tasvir varlıkların veya nesnelerin dış veya görünen bütün özelliklerini sıralar. Buffon bir hayvanı tasvir ettiği zaman âdeta o hayvanı bize gösterir. Tanım ise bir varlığın görünüşünü değil sadece temel özelliklerini tespit eder. 2) Tasvir somuttur; tanım ise soyuttur. 3) Tasvir daha ayrıntılı ve daha özenlidir; tanım daha kısa ve daha özlüdür. 4)Tasvir sadece bilimsel bir araç değil, fakat aynı zamanda edebî bir araçtır; tanım daha çok bilimsel bir usüldür. 5) Tasvirin içine az çok kişisel izlenimler karışır. Buna karşılık tanımda kişisel izlenim veya duygulara yer verilmez. 6) Tasvir tabiî bilimlerde tanımlara girişir ve tanımları hazırlar.

**Tasvirî Şiir** (Poésie descriptive): Didaktik şiirin bir türüdür. Bazı yaşam sahnelerini veya ruh hâllerini veya bazı tabiat olaylarını tasvir etmek amacıyle yazılan şiirlerdir. Hristiyanlık tarafından edebiyata sokulan bu yeni tür, hızlı bir gelişme gösterdi. Tarihsel üslûba girecek kadar yayıldı, Bizanslı (Byzantine) denilen koleksiyonlarda ve bilhassa Procope’un hikâyelerinde ortaya çıktı. Batının mitoloji sistemini bilmeyen diğer putperest toplumlarda tasvirî şiir az çok bilinmekte idi: Sanskrit şiirleri, Arap masalları, Eddalar, Vahşi kabilelerin ve Zencilerin şarkıları bunu ispatlamaktadır. Mitolojinin en büyük kusuru tabiatı küçük göstermek ve hakikatı tabiattan kovmaktır. Bu olgunun tartışılmaz delili, ilk çağda (antiquité) tasvirî şiirin (poésie descriptive) olmayışıdır. Hesiode, Théocrite ve Virgile gibi şairler bile şiirlerinde tabiatı terennüm etseler de hiçbir zaman bugünkü anlamda tabiat tasvirleri yapmadılar.

**Tavır\*** (mœurs): Retorik terimi. Bunlar hatibin ve yazarın inandırıcılığını sağlayan nitelikleridir. İnsanları ikna etmek veya inandırmak isteyenler, onların önce güvenlerini kazanmak zorundadır. Hatipler güvenilir insanlar değilse diğer bütün ikna araçlarını kullansalar bile başarısızlığa uğrarlar. Hatibin dört önemli erdemi vardır: Dürüstlük (Probité), Tevazu (modestie), Teveccüh (bienveillance) ve İhtiyat (prudence).

**Taviz** (concession, konsesyon):Retorik terimi. Bir düşünce figürüdür. Hatibin, kolaylıkla reddedebileceği bir fikri, olguyu rakip veya hasmına karşı daha sonra bir avantaj elde etmek amacıyla kabul ediyor görünmesidir. Bir hasma veya rakibe verilemeyecek bir ipucu veya kanıtı bir an için vermek ve daha sonra ustalıklı bir muhakemeyle bu kanıtı rakibin aleyhine kullanmaktır. Savunmada hatip için çok önemli bir araçtır, çünkü hasmın fikrine dayanmak hatibe delillerini ortaya koyarken tamamıyla tarafsızmış görünüşü verebilmektedir.

**Tedrîc** (Gradation /Gradasyon): Bir düşünce figürüdür. Düşünce veya duyguların şiddet derecelerine göre gittikçe şiddetini artırarak yahut şiddetini düşürerek art arda sıralanmaları sonucu ortaya çıkan edebî sanattır. Birisinin bir öncekine göre kuvvet açısından daha güçlü veya daha zayıf olacak şekilde fikirlerin arka arkaya sıralanmasıdır. Sıralama zayıftan kuvvetliye doğru olursa **artan tedrîç** (gradation ascendante) adını alır. Eğer sıralama kuvvetliden zayıfa doğru olursa **azalan tedrîç** (gradation descendante) adını alır. Tedrîç, resimde renklerin düzenli olarak azaltılması veya çoğaltılmasında olduğu gibi, fikirlerin, imajların düzenli aralıklarla arttırılması veya azaltılmasıdır. Tedrîç, bazen kelimeler üzerinde kurulur: *“Git, koş, uç ve intikamımızı al.» Corneille:Le Cid*; bazen fikirler üzerine kurulur.

**Tekrar** (Répétition): Bir kelime figürüdür. İfade edilmek istenen düşünceyi kuvvetlendirmek amacıyla aynı kelime veya kelime grubunu tekrar etme işidir. Düşünceye daha fazla güç ve enerji vermek amacıyle bir veya birden fazla kelimeyi tekrarlamaktan ibarettir. Örnek: *“Bin atlı akınlarda çocuklar gibi şendik / Bin atlı o gün dev gibi bir orduyu yendik. (Yahya Kemal. Akıncılar)”* Her türlü kelime tekrar edilebilir. Bunlardan bağlaçların tekrar edilmesi sonucu ortaya çıkan figürlere bağlaç (conjonction) figürleri denir.

**Tekrarlama\*** [ Fr. ***épanorthose***]:Sözdizimsel bir sanattır , Bir ifadeyi netleştirmek, kesinleştirmek yahut geliştirmek için aynı şeyi farklı kelimelerle ifade etmektir, *Ör. “Kuvvetle ümit ediyorum, hatta eminim ki gelecek.”.*

**Tekrarlı ifade\*** (expolition): Kelimeler için eşanlamlısı neyse düşünce için de “tekrarlı ifade” odur. Bir düşünceyi daha iyi kavratmak, daha ilginç hâle getirmek amacıyla onu değişik şekil ve yapılarla ifade etmeye tekrarlı ifade denir. Farklı fikirler üzerinde duruyormuş gibi görünerek hep aynı fikir üzerinde durmaktır. Aynı şeyi tekrar etmek can sıkıcı olduğundan onu değişiklikler yaparak tekrarlamak lâzımdır. Bu değişiklikler üç çeşittir: Kelimelerde, hızda ve ifadenin hareketinde. Değişiklik, kelimelerde olduğu zaman, fikri bir defa ifade ettikten sonra bu fikri tekrarlarken eşanlamlı kelimeler kullanılır. Hızda değişiklik bazen bir sohbet tonu, bazen hareketli bir ton ile sağlanabilir. Üçüncü tür değişiklik düşünceye verilen bir hareketle sağlanır.

**Tekrîr** [Fr. ***anaphore***]: Sözü daha etkili hale getirmek amacıyla bazı kelime yahut kelime gruplarını aynen tekrarlamaktır. Belagatte tekrarlar başarılı ve başarısız tekrarlar olarak ikiye ayrılırdı. Başarılı tekrarlara yani kulağa hoş gelen ve sözün gücünü artıran tekrarlara **hüsn-i tekrâr**, başarısız tekrarlara **tekerrür** yahut **kesret-i tekrâr** denirdi. Tekrîr sanatı, eğer soru anlamı taşıyan kelimelerle yapılırsa **istifham**,ünlemlerle yapılırsa **nidâ** adını alır. Ör. “***Merhabâ*** *ey âl-i sultan merhabâ /* ***Merhabâ*** *ey kân-ı irfan merhabâ*” Süleyman Çelebi, Mevlid.

**Tema** (Thème ): Bir eserin temel veya ana motifine tema denir.

**Tenkit, eleştiri** (critique) : Eleştiri, bir eseri tanımlamak, mahiyetini ortaya koymak, sınıflandırmak ve onun hakkında bir hükme varmak için eserin metodlu olarak incelenmesidir. Güzel olanı ortaya çıkarma ve takdir etme sanatıdır, şeklinde de tanımlanabilir. Zevk (goût) kurallarının zihinsel eserlere tatbik edilmesine eleştiri (critique) denir. Amacı, bu eserlerin güzellik koşullarını yerine getirip getirmediklerini araştırıp ortaya koymaktır. **Edebî eleştiri** (critique littéraire)**:** Edebî eserleri inceleyip onlar hakkında hüküm vermek ve bu eserin iyi ve kötü taraflarını ortaya koymak sanatıdır. Büyük eleştirmen, bütünü ve parçaları aynı anda yakalayabilecek bir konumda olmalıdır. Hiç kimse hâkim olamadığı, tam olarak kavrayamadığı bir şey hakkında hüküm veremez.

**Terkip**, **Sentez** (Synthèse): Analiz yoluyla parçalara ayrılmış olan bir bütünü tekrar bir araya getirme işlemi.

**Ters Deyi ( Karşıtlama**) [ Osm. *Tesmiye bi’n-nakîs*; Fr. **antiphrase**] : Antifraz, bir retorik terimidir ve bir trop (trope) çeşididir. Alay (ironi) amacıyla bir fikri, bir düşünceyi tersini söyleyerek ifade etmektir. Meselâ bir insanın korkaklığını ifade etmek için *“Ne cesaret”* demek gibi. Bu sanat, ironik bir etki bırakır ve ironi ile yakından ilişkilidir, ironi çok zaman bir antifrazla başlayan alaydır. Antifraz ayrıca bir cins “litot”tur. Litot da söylenenin tersini kastetme ilkesine dayanır, ancak litot, söze farklı, yeni anlamlar ilave eder, buna karşılık antifraz, basit bir tersini söyleme sanatıdır. Bu haliyle Türkçe’deki “tesmiye bi’n-nakîz” yani tersdeyi sanatlarının karşılığıdır. Bir kelimeyi olağan anlamına, ister kuvvetle inkâr veya teyit amacıyla olsun, ister alay etmek amacıyla olsun, zıt bir anlamda kullanma sanatıdır. Ör. *“Yiyin efendiler yiyin, bu han-ı iştiha sizin!”* , *Dayak yeyen birine “Afiyet olsun!” demek, hastalanmış anlamına “şifayı bulmuş” demek gibi*.

**Teşbih, benzetme** (comparaison) : Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürüdür. Nesnelerin benzer taraflarını belirtmek amaciyle bunları birbirleriyle karşılaştırma işidir. Bu sanatın karşıtı **Antitez** (antithèse)dir. Benzetmede, birbirlerine benzeyen iki şey birbirine yaklaştırılır; böylece meselâ kızgınlık ile fırtına, bir genç kızla bir gül, bir kahramanla bir aslan, yardımseverlik ile güneşin sıcaklığı yanyana getirilir ve bunlar arasında bir ilişki kurulur, bir benzetme yapılır. Bu figürün yarattığı en sıradan etki, ifadeye daha fazla canlılık vermektir. *Örn.”Melek kadar güzel, yıldırım gibi hızlı”.* **Nitelikleri**: Benzetme öncelikle son derece açık (claire) olmalıdır; ikinci olarak az kelimeyle ifade edilmeli yani kısa olmalıdır. Benzetmenin dört unsuru vardır: **Benzetilen, benzeyen, benzetme yönü ve benzetme edatı**: *“Aslan gibi kuvvetli adam”* teşbihinde birinci kelime kendisine benzetilen, ikinci kelime benzetme edatı, üçüncü kelime benzetme yönü, dördüncü kelime benzeyendir. Teşbih, iki varlık arasında benzerlik ilişkisini kurar: Meselâ insan hayvana benzetilebilir: *“O bir kamplumbağa gibi ilerliyor.”,* İnsan eşyaya benzetilebilir: *“Napolyon bir projektör gibi parladığı zaman (V.Hugo).”* Hayvan insana benzetilebilir: *“Bu at bir çocuk gibi yaramaz”* Eşya, eşyaya benzetilebilir: *“Denizin dalagaları tepeler gibi yüksliyordu.”* Benzetmenin amacı, okuyucunun daha iyi kavramasını sağlamak için, bir fikri okuyucunun bildiği başka bir fikirle karşılaştırmaktır. Teşbihte iki nesne birbiriyle mukayese edilir, öyle ki nesnelerden biri diğerini ölçmek amacıyla temel olarak alınır.

**Teşhis ve intak**, Prosopope (Prosopopée):1) Retorik terimi. Nesnelere kişilik verme sanatıdır, bir eşyaya, cansız bir şeye ruh verme, hayat verme, can verme, onu duygularla donatmadır. 2) Soyut varlıklara veya konuşulan yerde olmayan kişilere veya cansız şeylere hitap etme, sözü onlara yöneltmeye denir. Bu figürle gerçek veya hayalî varlıklara, cansız varlıklara, konuşma sırasında orda olmayanlara, hatta ölülere bile kişilik verilir ve konuşturulur. *Ör.: «Neden böyle düşman görünürsünüz, Yıllar yılı dost bildiğim aynalar” Cahit Sıtkı Tarancı, Otuz Beş Yaş şiiri.* Yasa, adalet gibi soyut kavramlara, veya Tanrı, ölüler gibi göz önünde bulunmayan varlıklara sadece ruh ve beden değil, fakat aynı zamanda söz söyleme yeteneği vererek onları konuşturma sanatıdır, bu haliyle bir çeşit metafordur.

**Teveccüh**, Hüsn-i zan (Bienveillance): Retorik terimi. Bir tavır ve davranış erdemidir. Teveccüh, bizi dinleyen veya yazdıklarımızı okuyanların iyiliği için gösterdiğimiz gayret ve çabalardır. Bütün insanlar kendilerine dost gibi hitap eden kişilerin sözlerine inanmak eğilimi gösterirler.

**Tez** [Fr. ***thèse***]: Bir anlatıda belli bir konuda ileri sürülen ve savunulan fikirdir. Bir yazıda tez, açıkça belirtilebildiği gibi üstü kapalı olarak da ifade edilebilir.

**Tezat** [ Fr. *Antithèse* ]: Tezat, mânâca birbirine zıt olan kelimeleri bir arada kullanma sanatıdır. Meselâ *“Ağlarım yâdıma geldikçe gülüştüklerimiz”* mısraında bu sanat vardır. Antitez sanatının Türk Edebiyatındaki ve belâgat geleneğindeki karşılığı, “Tezat” yahut “karşıtlama, karşıtlam” sanatıdır. Eski belâgatimizde anlamca birbirine karşıt sözleri bir arada kullanma sanatına “tezat”, “tıbak”, “mutabakat”, “tatbik”, “tekâfu” gibi adlar verilirdi. “Mukabele” sanatı da bir cins antitezdi. Ancak, tezat sanatı, Batı retoriğindeki diğer karşıtlık figürlerini bütünlüğüyle kapsamaz. Antitez kelimesinin üç anlamı vardır:1) Bir retorik terimi olarak bir üslup figürüdür. 2) Karşıt nitelikte olan bir şeyin mukabilidir (Opposition). 3) Diyalektik düşüncede “tez”e karşı ileri sürülen “karşı tez”dir. Retorik terimi olarak antitez, bir düşünce figürü çeşididir. Bu sanat aynı zamanda “kelime figürü” ve “üslûp figürü” olarak da kabul edilir. Antiteze *“kontrast”* (contraste) adı da verilir. Antitez, en genel anlamıyla, birbirine zıt kelime veya düşüncelerin yan yana kullanılması sanatıdır. Düşüncelerin karşısına düşünceleri, kelimelerin karşısına kelimeleri koyarak zıtlıklar yaratmak sanatıdır. Yaratılan bu zıtlık, okuyucunun zıt unsurlardan yeni anlamlar çıkarmasını sağlar. Böylece kelime ve düşünceler yeni bir anlam ve enerji kazanır. Düşünceleri veya nesneleri birbirine yaklaştırarak veya karşı karşıya koyarak onların farklı tarafları ortaya çıkarılır, bu zıtlıklar yardımıyla dinleyici veya okuyucunun etkilenmesi sağlanır. Bu, bir ressamın şekilleri ortaya çıkarmak için gölge ve ışığı kullanmasına benzer. İki zıt düşünceyi birbirine yaklaştırarak bunlardan daha açık, sarih bir anlam çıkarmak amacıyla yapılır: Mesela *“İmparatorsunuz ve ağlıyorsunuz” (Racine, Britannicus, V.Perde, 8.sahne)* yahut *“Kuzey ülkelerinde kar, güney ülkelerinde çölün yaptığını yapar.” (Victor Hugo)* antitezleri tezat yardımıyla yeni bir düşünce yaratır. *“Bir soylu taşrada yaşıyorsa hürdür ama himayesizdir, payitahtta yaşıyorsa himaye altındadır ama köledir.” (Jean de la Bruyère)* ve *“Tehlikesiz galibiyet, şan ve şöhretsiz zafer getirir.”(Corneille)* örnekleri aynı şekilde tipik birer antitezdir ve yeni bir fikri kavramamızı sağlar. Fléchier’den alınan şu örnek de güzel bir antitezdir: *“ Gençliğinde yaşlı bir insanın ihtiyatıyla davrandı, yaşlılığında da gençliğin gücü ve hareketliliğine sahipti.”.* Antitezde iki olgunun yan yana getirilmesi, birbirine yaklaştırılması, bize yeni bir anlamın kavranması imkânını verir. Antitez, bir üslup figürüdür, nesnelerin niteliklerini belirginleştirir, bu niteliklerin vurgulanmasını sağlar. Aynı zamanda bir sürpriz etkisi yaratır. Atasözlerine, özdeyişlere has bir ifade tarzı yaratır. Bu yönüyle bilgece söylenmiş söz etkisi bırakır ve didaktik bir değer kazanır. Genel ve kural niteliğindeki gerçekleri anlatmaya elverişlidir, bir hali veciz bir şekilde anlatmada yararlanılır. Bu sanatın en önemli görevi yeni bir dünya algılamasını sağlamasıdır. Sanatçı antitez yoluyla dünyayı yeniden tanzim eder ve okuyucuya yeni bir dünya sunar. Antitez ayrıca bir yapı figürüdür, yazının kompozisyonunu belirler. Bir kompozisyonda diyalektik planın bir parçasını oluşturur. Tez, antitez, sentez üçlüsünün bir parçasıdır. Bir tezin zayıflığını ve yanlışlığını göstermek için ileri sürülen karşı teze antitez denir. Antitezin üslup üzerindeki en belirgin etkilerinden birisi paralelizm yaratmasıdır. Antitezler düşüncelerin kavranmasını kolaylaştırıp, yazıya enerji kazandırırlar, fakat bazı olumsuzlukları da vardır: Antitezler bir yazıda çok fazla kullanılınca zihni yorarlar, çünkü hemen hemen daima içlerinde iddialı ve yapmacık bir şey bulundururlar; değişmez bir şekilde cümlenin bir parçasını cümlenin öbür parçasının karşısına koyunca tek biçimli ve monoton ifadeler üretirler. Henri Morier, “Dictionnaire de Poétique et de Rhétorique” adlı meşhur eserinde antitezi şu şekilde sınıflandırır: Düşünce tezatları: Meselâ V. Hugo’nun “Contemplations”da kurduğu “Dün /Bugün” karşıtlığı bir kavramsal tezat örneğidir. “İnsan / kâinat” gibi felsefi karşıtlıklar, “Tanrı / Şeytan” gibi dinî karşıtlıklar, Ben / Üstben” gibi psikolojik karşıtlıklar kavramsal tezatlardır. Örnek: *“Fransa bir savaş kaybetti, ama harbi kaybetmedi.” De Gaule.* Sosyal tezatlar: Bunlar toplumsal yansımalara bağlı tezatlardır. Ton karşıtlıkları: “İşçi /Patron” dilinin karşıtlığı; hayat şartlarının karşıtlığı, giyim-kuşam karşıtlığı, davranış karşıtlıkları sosyal tezatlardır. Örnek: *“Kanada iş adamları için cennet, yazarlar için cehennemdir.” Fournier.* Sözdizimi, dilbilgisi (gramer), biçim bilimi tezatları: “*Olmak veya olmamak*” sözü gibi karşıtlıklardır. Cümle tezatları: Geniş bir girişin, özetlemenin, sayıp dökmenin ardından, kısa kuru bir sonuç cümlesinin kullanılmasıyla yaratılan tezatlardır. Anlatı tezatları (Antithése diégetique): Uzun bir hazırlayıcı bölümden sonra olayın çok kısa olarak anlatılmasından doğan tezatlardır. Değer ve görünüş tezatları: *“Kızıl ile Kara”, “Aydınlık ve Karanlık”* gibi tezatlardır. Ses tezatları: *“saz / söz, hiç / haç, ek / ak, berk / bark”* gibi ünlü ünsüz tezatları. Ritmik tezatlar: Çift ve tek mısralar, lirik beyitler ve “enjambement”lı beyitlerin art arda kullanılmasından doğan tezatlardır. Başlıca antitez çeşitleri şunlardır: 1) **Cümle hâlinde antitez**: Antitez, bir cümlede tamamlanır. Bir cümlede, cümlenin birinci yarısında ifade edilen fikrin cümlenin ikinci yarısında ifade edilen fikirle çelişmesidir. Örn. *“Çalışma her şeyi kolaylaştırırken, tenbellik zorlaştırır.*” 2) **Sıralamalı antitez:** İki zıt veya birbirine karşı düşüncenin paralel bir şekilde uzatılarak kullanılmasıdır. Örn:*“Bir soylu taşrada yaşıyorsa hürdür ama himayesizdir, payitahtta yaşıyorsa himaye altındadır ama köledir.” Jean de la Bruyere.* 3) **Simetrik Antitez:** Antitezin tamamıyla sıralı olma yerine, parçalar hâlinde küçük zıtlıklarla simetrik şekilde ifade edilmesidir: *Parçalar bu durumda A/A1, B/B1, C/C1... tarzında sıralanır*. 4) **Antitez-portre**: Bir portrenin antitezle anlatılmasıdır. Portre, edebî bir nevi olarak iyi bilinmektedir. Hatiplerde, tarihçilerde, romancılarda bu tip portreye pek sık rastlanır. Bir kişinin veya bir hayvanın karşıt konumda olan bir diğeriyle mukayese edilerek canlı bir tarzda tasviridir. La Bruyère bu konuda güzel örnekler vermiştir: *“Jiton’un rengi taze, yüzü dolgun, yanakları sarkık, gözü sabit ve emin, omuzları geniş, midesi yüksek, yürüyüşü metin ve azimkârdır... Kendi derecesinde kimselerle gezerken daima ortada yürür. O durdumu başkaları da durur. O yürüdümü başkaları da yürür. Herkes hareketinin onun hareketine ayar eder. Söz söyleyenlerin sözünü keser, söylediklerini ya düzeltir ya da reddeder. Kimse onun sözünü kesmez, canı konuşmak istediği müddetçe herkes onu dinler. Herkes onunla aynı düşüncededir. Verdiği haberlere herkes inanır. Keyfi nasıl isterse öyle hareket eder. Neşelidir, kahkahalıdır, hiddetli, çapkın, politikacı veya zamane ahvâli hakkında ketumdur. Kendisinde zekâ, zarafet ve birçok meziyetler bulunduğuna inanır. O zengindir.* *(La Bruyère, “Karakterler”),* 5) **Antitez-paralel veya paralel**: Örn. *“Kuzey ülkelerinde kar, güney ülkelerinde çölün yaptığını yapar.” (Victor Hugo).* Batı retoriğinde görülen başlıca Karşıtlık Figürleri (Figures de L’opposition), “antithèse”, “antiphrase”, “chiasme”, “oximore” ve “paradoxse” tur. Yani antitez, karşıtlık figürleri sınıfının bir elemanıdır. Bu grupta yer alan diğer sanatlarla benzerlik gösterir, onlarla ortak noktaları vardır, bazı yönleriyle de onlardan ayrılır. Bu grupta yer alan sanatların ortak noktası hepsinin bir “karşıtlık” içermesidir. Diğer yönden bu sanatların hepsi bir şekilde antitezi içerdiğinden, bazı ince yapı farklarına rağmen antitez içinde değerlendirilebilirler.

**Topografi** (Topographie) : Herhangi bir yerin tasvirine verilen isim. Bir olayın geçtiği yeri anlatmaya topografi denir. Bu bir tapınak, bir saray, bir manzara, bir şehir, v.s. olabilir. Bir yerin, tasviri yapılırken manzaranın ilginç hâle gelmesi için bu yerin canlı varlıklarla ve bilhassa insanlarla olan ilişkileri belirtilmelidir.

**Tutku** (Passion (pasyon): Ruhumuz sık sık kendisinde bir duygu uyandıran şeye doğru yönelir veya ondan uzaklaşır, ondan kaçar. Ruhta meydana gelen bu canlı hareketlere tutku diyoruz. Ruhta bu hareketi sağlayan veya oluşmasına neden olan nesnenin yapısına göre tutku, aşk (amour), arzu (désir), kızgınlık (colère), acıma (pitié), fedakârlık (dévouement), öfkelenme (indignation), intikam ((vengeance), vb. gibi isimler alır.

**Tümdengelim** (Déduction): Tümevarımın (induction) tersidir. Tümelden tikele, yani genelden özele giderek hüküm vermeye verilen isim.

**Tümevarım** (induction, endüksiyon): Bir delil (argumentation) çeşididir. Birçok özel örnekten bir sonuç çıkarmaya yarayan bir akıl yürütme (raisonnement) şeklidir. Gözlemcinin bir nesne veya fertte bulduğu özellik veya ilişkileri bu fert veya nesnenin ait olduğu bir sınıfa yükleme işlemi. Bireylerin özelliklerini tür (espèce) veya cinse (genre) yüklemedir; bunu evrensel bir kanun olarak açıklama, genelleştirmedir. Tikelden tümele giderek düşünmektir.

**Uyarlama\*** [Fr. ***adaptation***]: Bir tiyatro eserinin aslına sadık kalmadan serbestçe tercümesidir. Böyle bir tercümede eser, tercüme edildiği toplumun zevkine, geleneklerine uygun hale getirilir. Bir romanın bir tiyatro eseri yahut bir film haline getirilmesine de adaptasyon denir.

**Uyum** (Convenance): Retorik terimi. Üslûbun genel niteliklerinden biri. Üslûbun konuya uygun olması. Retotrikte, bir söylevin biçim ve içeriği ile hatibin vaziyeti ve dinleyiciler arasındaki uyumu ifade eder. Söylenen şey ile söyleyiş şekli arasındaki uyum. Konuya uygun bir üslûbun niteliğidir. Bu nitelik diğer bütün nitelikleri de kapsar; çünkü, konuya uygun bir kelimenin veya deyimin bulunması aynı zamanda özlülüğü (précis) ve açıklığı (clarté) da beraberinde getirir. Uyum elde etmek için 1) işlenecek konuya uygun fikirlerin (idée) kullanılması, yani basit bir konuda basit fikirler, üst düzeyde bir konuda yüksek fkirler (idées nobles) kullanılması, hoş bir konuda sevimli fikirler kullanılması; 2) sadece konuyla ilgili duyguların ifade edilmesi; 3) Fikir ve duyguları çok iyi ifade eden veya bunlara uygun gelen terimler kullanılması; 4) bir kişi konuşturulduğu zaman o kişinin kişiliğine ve yaşadığı ortama uygun terimler seçilmesi gerekir. Eski bir filozof bu konuda haklı olarak şöyle der: *«Her kelime ifade ettiği nesnenin özelliklerini taşımalı».* Her yazılı türün (genre) kendine özgü bir üslûbu vardır: Bir tiyatronun mimarisi bir kiliseninkine benzemez; aynı şekilde duyguların ifadesi, kanıtların ifadesinden farklıdır. Bir fizikçinin ışığı anlatmasıyla bir şairin anlatması arasında fark vardır. Uygunluk son derece ince bir niteliktir. Bir tiyatro piyesinde, bir romanda uyum (convenance) denildiği zaman, üslûpla konu arasındaki uyum, şahısların içinde bulunduğu şartlarla psikolojileri veya dilleri v.s arasındaki uyum söz konusudur. Sıradan şeylerden bahsederken süslü, tumturaklı (pompeux) bir üslûp kullanmak uygun düşmez. Bir çocuğu veya kırsal kesimden sıradan bir vatandaşı bir bilgin gibi konuşturamayız.

**Uzatma\*** [Fr. ***périphrase***]: Bir kelimeyle ifade edilebilen bir şeyi birçok kelime ile ifade etmek.

**Ünlü tekrarı\*** [Fr. ***assonance***]: Bir cümle yahut mısrada aynı ünlünün (voyelle) tekrarıdır.

**Üslûp arılığı\*** (Pureté du style): Arı üslûp, doğru ve düzgün anlatmadır. Özellikleri: 1) Sadece bilinen kelimeleri kullanmak, 2) Kelimeleri alışıla gelen ve bilinen anlamları ile kullanmak, 3) Hiçbir dilbilgisi kuralını çiğnememek.

**Üslûp açıklığı\*** (Clarté du style): Yazılanın herkes tarafından rahatlıkla anlaşılması demektir. Üslûp açıklığı, bir yazı kolayca anlaşılıyorsa üslûp, açıktır. Bu üç şeye bağlıdır: 1) Uygunluk (correction; convenance ); 2) terimlerin yerinde kullanılmaları; 3) cümlelerin yapıları.

**Üslûp doğallığı\*** (Naturel du style): Üslûbun genel niteliklerinden birisidir. Hiçbir gayret sarfetmeden, olduğu gibi, yapmacıksız ifadeye üslûbun doğallığı denir. Bu nitelik, gösterişli kelimelerden ve olağandışı, iddialı cümle veya yapılardan kaçınarak, yapmacıksız, konuşulduğu gibi yazmaktan ibarettir. Fikir ve düşünceleri en sade ve basit bir şekilde dile getirme en iyi anlatma şeklidir. Bunun zıttına gösterişli, **tumturaklı** üslup (emphase), **şişkin üslûp** (style ampoulé) denir. Doğal üslubun kusurlu kullanımı yani zıttı **yapmacıklı üslup** (affectation) adını da alır. Doğal üslûp, yazarın edebî mizacı ve ele aldığı konunun türü ile üslûbunun (style) uyumu sonucu ortaya çıkan bir niteliktir. İfade genişletmeleri yani dolaylama yahut **ıtnab** (**périphrase**) denilen sanatlar, üslûbun doğallığını bozar.

**Üslûbun elemanları** (Éléments du style): Üslûbun elemanları iki grupta toplanabilir.1) **İçerik elemanları**: Düşünceler, imajlar ve duygulardır (sentiment). 2) **Biçim elemanaları**: kelimeler, cümleler ve çeşitli söyleyiş biçimleridir.

**Üslûbun genel nitelikleri** (Qualités générales du style) : Üslûbun genel nitelikleri altı çeşittir: Bunlar: Uygunluk (correction), kesinlik (précision), berraklık (clarté), doğallık (naturel), asalet (noblesse) ve ahenktir (harmonie). Üslûbun genel nitelikleri her yerde ve her zaman gerekli olan veya vazgeçilmez özelliklerdir; dil daima berrak, doğal, veciz, asil ve ahenkli olmak zorundadır. Hiçbir yazar veya konuşmacı görmezlikten gelemez.

.

**Üslûp asaleti\*** (Noblesse du style): Üslûbun niteliklerinden biri. Bayağı kelimeleri ve kaba saba hayalleri kullanmamaktan ibarettir.

**Üslûp figürleri (figure de style):** Üslûp figürleri, düşünceye daha fazla güç veya güzellik vermek amacını güden ve dilin kurallı kullanımı dışına çıkan ifade tarzlarına denir. Figürler üslûbun süsleri olarak düşünülmemelidir, figürler üslubun temeli ve esası olarak ele alınmalıdır. Üslûp figürleri, genel olarak iki grupta ele alınmaktadır: **Kelime figürleri** (Figures de mots) ve **düşünce figürleri** ( Figures de pensées).

**Üslup kesinliği\*** (précision du style): İfade kesinliği şunlardan ibarettir:1) Bir fikri ifade ederken o fikre has kelimeyi bulmuş olmak, 2) Düşünceleri kısa ve doğru olarak anlatma, 3) Bu düşünceleri en mantıklı ve doğal bir düzen içinde anlatma, 4) Lüzumsuz söz ve tekrarlardan kaçınmak.

**Üslup türleri:** Üslûbun doğal olarak ele alınan konuya uyması gerekir, bunu sağlamak için üç farklı üslûp tarzı geliştirilmiştir: 1) **Sade** (simple) **üslûp:** Sıradan veya samimî düşüncelerini ifade etmek için kullanılan bir üslûp çeşididir. Amacı, bilgi vermektir. 2) **Orta üslûp** (tempéré): Seçkin düşüncelerle, zarif düşüncelerle ifade etme tarzıdır. Amacı, hoşa gitmektir. 3) **Yüce üslûp** (sublime): Yüksek heyecanları ve düşünceleri ifade etmek için başvurulan bir üslûp türüdür. Amacı, duygulandırmak, etkilemektir. Dili düzgün ve hatasız kullanma, açıklık (clarté), kolay anlaşılırlık, zarafet (élégance), düşüncelerin cezbedici bir biçimde ifade edilmesi, konuya uygun bir üslûbun kullanılması yüce üslûbun başlıca nitelikleridir. Üslûp kelimesi, diksiyona göre çok daha geniş bir anlam ifade etmektedir: yalnız sözün (discours) nitelikleri anlamında değil, aynı zamanda düşünceleri ve duyguları yazı ile ifade etme tarzı için de kullanılır. **Bu anlamda** Üslûp, düşüncelerimizin, heyecanlarımızın ve duygularımızın (sentiment) dil yardımıyle kişisel bir tarzda ifadesidir.

**Üslûp uygunluğu** (Convenance du style): Üslûbun genel niteliklerinden biri. Ele alınan konuya uygun bir üslûbun seçimidir, yani üslûbun tonunu, biçimini, hareketini işlenen konunun yapısına, şahıslara ve konunun geçtiği koşullara uygun hale getirmektir.

**Üslûp ve ifade** (Style ou élocution): Bu kelimelerin ikisi de bir düşünceyi ifade etme tarzı anlamına gelir. Yalnız aralarında şu fark vardır: İfade (élocution), düşüncenin sözlü anlatım tarzı için kullanılır, üslûp (Style) ise yazı ile ifade tarzı için kullanılır.

**Üslûp zarafeti\*** (élégance du style): Üslûbun özel niteliklerinden biri. Düşünceyi asil ve aynı zamanda kolay bir biçim (tour) altında sunma. Basit ve doğal kelimelerle v.s ifadelerle ulaşılan zariflik. Kelimelerin en anlamlıları ve en parlak cümleler bile incelikten yoksun insanların ağzında adileşir ve zarif insanların hoşuna gitmez.

**Üslûpta ahenk** (harmonie du style): Üslûpta ahenk bir yazıda, sert ve kulağa hoş gelmeyen seslerin bir arada kullanılmaması manasına gelir. Kulağa hoş gelmeyen sert seslerin bir arada kullanılması üslûpta kakofoni (cacophonie) adını alır. Üslûpta ahenk yaratmak için her şeyden önce aynı kelimeleri birbirine çok yakın aralıklarla kullanmamak gerekir. Üslûpta iki çeşit ahenk vardır:1) **Mekanik ahenk** (Harmonie mécanique), 2) **Taklidî ahenk** (Harmonie imitative). Mekanik ahenk, kelimelerin seçiminden doğan ahenktir, bu seçim yapılırken, kelimelerin ifade ettikleri düşünceler hesaba katılmaz. Mekanik ahenkte sessizlerin fazlaca bir arada kullanılmasından kaçınılır. Şiirde olduğu gibi nesirde de buna dikkat edilir. Taklidî ahenkte ise ifade edilen şey ile kullanılan kelimelerin sesi arasında bir benzerlik ilişkisi bulunur.

**Üslûpta tumturaklılık** (enflure du style): Üslûbun kusurlarından biri. Üslûbun doğallık niteliğinin zıttıdır. Son derece basit ve sıradan düşünceleri gösterişli ve görkemli kelime veya deyimler kullanarak ifade etme; aslında fazla önemli olmayan ve görünüşte büyük görünen düşünceleri abartılı ve parlak kelimeler kullanarak ifade etme.

**Üslûpta uyum** (Convenance du style) : Üslûpta söylenen şey ile söyleyiş tarzı arasındaki uyumdur.

**Üslûpta yapmacıklık** (affectation du style): Üslûbun kusurlarından biri. Doğal niteliğinin zıttıdır. Sıradan bir şeyi lüzumsuzca parlak ve özenli terimlerle ifade etme anlamına gelir.

**Üst anlamlılık\*** [Fr. **Hyperonymie** ]: En az iki sözlükbirim arasındaki hiyerarşik ilişkiyi belirleyen semantik bir kategoridir. Üst- anlamlılık halinde bir içerme ilişki söz konusudur. Meselâ « canlı » kelimesi, « hayvan » ve « bitki »yi içerdiğinden son iki kelimenin üst anlamlısıdır (hyperonyme). Bir üst anlamlı, alt kategorileri içine alan genel bir kategoridir. Aynı anlambilimsel birim birçok üst anlamlıya sahip olabilir. Mesela *cami*, hem bina hem hem kutsal yer üst anlamlılarının altında yer alabilir.

**Vecit** (Enthousiasme): Heyecanın en derin halidir. Ruhun bir nesne tarafından şiddetle etkilenmesi ve bunun sonucunda şairin duygularını hararetli bir şekilde ifade etmeye mecbur kalmasına vecit hali denir. Bu nitelik, lirik şiire son derece gereklidir, zira böyle bir hal şiire yansımasa, şairin ferdî duygularına okuyucuyu asla ilgi göstermezdi.

**Yakarış** (déprécation) : Bir düşünce figürü. Birisini heyecana getirme, onu coşturmak amacıyle yalvarma veya dua etme.

**Yapı figürleri** (figures de construction) : Kelime figürü (figure de mots) çeşitleridir. Diğer adı, gramer figürüdür. Başlıcaları, enversiyon (inversion), elips (ellipse), pleonazm (pléonasme), sileps (syllepse), tekrar (répétion), disjonksiyon (disjonction) ve apozisyon (apposition)dur.

**Yapmacık** (Afféterie): Retorik terimi. Üslûbun niteliklerinden “zarâfet”in (grâce) kötü kullanımı sonucu oluşan kusur. Kaçınılması zor olan kusurlardandır. Bu kusurdan kurtulmak için mümkün olduğu kadar doğallık özelliğini göz önünde bulundurmak gerekir.

**Yaratıcı hayal gücü** (Imagination créatrice): Hayalin doğal olanın ötesine giderek yeni terkipler yaratabilme gücüdür. Örneğin zihnimizde kanatlı bir atı canlandırmamız gibi. "*Adalet"*in elinde terazi tutan birisi olarak tasavvur edilmesi yaratıcı hayal gücünün eseridir.

**Yavan söz\*** (Verbe banal): Sözün ifade ettiği fikir veya olayların eskimiş, yıpranmış, daha önce sık sık kullanılmış olmasıdır.

**Yavrulu anlatı\*** [Fr. ***Mis en abyme***]: Edebiyatta bir anlatının içinde benzer diğer bir anlatının, -bazen onun içinde de bir başka anlatının- bulunması halidir.

**Yer değişimi\*** 1) [Fr. ***hypallage***]: Bir cümlenin bazı kelimelerinin mantıken bağlı olması gereken kelimeye değil de bir başka kelimeye bağlanmasıdır. *Ör.” Karanlık adam, yalnız bir gecede ilerliyordu.”(Virgile), “Güneşinin camdan girişi gibi..” (Paul Valéry)*

**Yığma\*** (Accumulation): Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü (figure de pensées). Bir davanın savunmasında, davaya daha fazla güç vermek, daha ikna edici veya itham edici bir kuvvet kazandırmak amacıyla dağınık olan ifade edilmiş bütün delilleri (argument) bir araya getirmeye denir. Etki yaratmak amacıyla kelimelerin, duyguların hızlı ve art arda birbirlerini izlemeleri sonucu ortaya çıkan bir figürdür. Aynı kategoriye ait kelimelerin art arda sıralanmasıdır: *Ör.: “En güzel, en hoş, en etkileyici, en anlamlı resim buydu.”*

**Yüce\*** (Sublime) : Yüce, üslupta okuyucuyu ansızın çarpan, hayranlık içinde bırakan, âdeta kendinden geçiren bir düşünce, bir hayal (image) veya bir duygudur. Yüce, dehanın, yıldırım gibi patlayan ve onun gibi hemen kaybolan bir şimşeğidir. Güzel ile yüce arasında şu fark vardır: Güzel biçimden bağımsız değildir, süs ve takıları sever; yüce sade, hatta bazen haşin ve özensizdir. Güzel küçük şeylerde bile bulunabilir, yüce ise her zaman büyüktür ve hatta bazen sonsuzluğa uzanır. Güzel bize tatlı, hoş duygular verir; yüce, biçimden bağımsızdır, ruhumuzu birden ele geçirir. Üslûp bakımından yüce üçe ayrılır: Bunlar, düşünce yüceliği (sublime de pensée), duygu yüceliği (sublime de sentiment) ve hayal yüceliğidir (sublime d’image). Üslûpta **düşünce yüceliği**, büyük bir düşüncenin veciz, enerjik ve dramatik kuruluşundan doğar. Üslûpta **duygu yüceliği**, cömert ve asil bir duygunun veciz ifadesinden veya insanı yücelten olağanüstü bir erdemi dile getirmesinden doğar. Ruhu vecde getiren ve onu sıradan heyecanların üzerine çıkaran asil ve canlı heyecanların ifadesidir. **Hayal yüceliği**, üslûbun bizi çarpıcı ve derinden yakalayan hayallerle süslü olmasıdır.

**Yüce üslûp** (Style sublime) : Retorik terimi. Bir üslûp türü. Yüce üslûp, coşkulu bir hayal gücünün, yüksek bir heyecanın ve çok canlı bir kavrayış ve düşünüş tarzının ifadesidir. Bu üslûbun nitelikleri, **enerji** (énergie), **ateşlilik** (véhémence), **ihtişam** (magnificence) ve **yücelik**tir (sublime)dir. Enerji, düşüncenin veya duygunun ifadesine verilen kuvvettir; bu ise ifadenin kesinliğinden ve hızından doğar. Ateşlilik, enerjinin bir üst derecesidir. İhtişam, ifadenin zenginlik niteliği ile büyüklük niteliğinin bir arada bulunmasından doğar. Yücelik, ifadenin, ruhu ve duyguları en yüksek sınırlarına ulaştıracak bir nitelik taşımasıdır. Düşüncelerinin büyüklüğü ve dilinin görkemi ile bizi hayran bırakan ve kendimizden geçiren bir üslûp çeşididir. Bu üslûp türünün en önemli özelliği, asil düşüncelere, derin duygulara, muhteşem ifade ve imajlara daha çok yer vermesidir. Retorikçilere göre *trajedi, od, orezon fünebr (oraison funèbre)* bu üslûpla yazılmalıdır. Yüce üslûp hayranlık uyandırarak, hayrete düşürerek, ve hatta bazen şaşkınlık içinde bırakarak ruhu etkiler. Bu üslûp, düşüncelerin derinliği, duyguların yüceliği ve imajların büyüklüğüyle diğer üslûplardan ayrılır.

**Zaaf-ı Suri** (Litote): Retorik terimi. Bir çeşit düşünce figürü. I) Düşünülenden daha azını söylemeye denir. Dinleyicinin, muhayyilesini çalıştırarak, söylenen sözlerin ötesini düşünmesini sağlamak amacıyla başvurulan bir sanattır. Zaaf-ı Suri, bir şeyi pozitif olarak ifade etme yerine, aksine değerinden aşağı gösterir veya inkâr eder, hatta daha fazla enerji vermek amacıyla gizlediği gerçek değerini küçültmeye gider. Zaaf-ı Suri’de düşünülenden daha azı söylenir ve söylenilenden daha fazla şey ifade eder. Bu figür alçak gönüllülük, saygı, hatta yapmacık amacıyla kullanılır. *"Bu adam alçağın biri, korkağın biri değildir"* dediğimiz zaman, bu adamın cesur olduğunu, yürekli olduğunu söylemek isteriz. II) Batı retoriğinde “Litote” ayrıca az şey söyleyerek çok şey anlatma sanatı olarak da tarif edilir.

**Zaman sekmesi**, enalaj (énallage): 1)Düşüncenin yeni bir hareketini belirtmek ve ifade etmek amacıyle, cümlede anîden zaman değişikliğine gitmek: *Örn: “Baktın yok, hemen geriye dönersin.”2)* **Bedel\*** Beklenen, alışılan bir biçim yerine bir başka biçimin kullanılmasıdır. Bir şahıs zamiri yahut bir fiil zamanının bir diğeriyle yer değiştirmesidir.

**Zarafet** (Grâce): Retorik terimi. Üslûbun niteliklerinden biri. Zarif üslûp, duyguların inceliğine, fikirlerin parlaklığına uygun düşen imajlara ve süslemelere sahip olan üslûptur. Zarafet, tarifi imkânsız bir çekicilik veya güzellik anlamına gelir. La Fontaine bu nitelik için: *"güzellikten de hoş olan"* der. Zarafet, insanın hoşuna giden, insanı kendine çeken ve bir nevi onun başını döndüren bir üslup güzelliğidir.

**Zekâ** (Esprit, intelligence): Edebî bir yeti olarak düşünüldüğünde, nesneler arasında bulunan son derece nazik ve gizli ilişkileri kavrama ve bunları ortaya çıkarma yeteneğidir.

**Zenginlik** (Richesse): Üslûbun özel niteliklerinden biri. Bu nitelik fikir bolluğu, hayallerin parlaklığı ve ifadenin renkliliğinden ibarettir.

**Zevk sağlamlığı** (Sûreté du goût): Zevk sağlamlığı, hakikî güzelliklerle sahte olanlarını birbirine karıştırmama ve şaşmaz bir doğrulukla bunları ayırdedebilme yetisidir.

**Zirve\*** [Fr. **acmé**]: Bir hikâyede düğümün en yüksek noktasıdır. Eserin en etkili anıdır. Cümlenin telaffuzunda zirve, sesin en yüksek anıdır.

**\*\*\***

**YARARLANILAN KAYNAKLAR**

**A. Pellissier “ *Principes de rhétorique française*”** sixième éditionParis, Librairie Hachette et Cie,1881

**Albalat** , **Antoine :** :“***L’Art d’écrire enseigné en vingt leçons***”.Paris, Armand Colin et Cie, Éditeurs,1899

**Albalat**, **Antoine** : “ ***La Formation du style***”..Paris, Librairie Armand Colin,1923

**Albalat, Antoine : “** ***Comment Il ne faut pas écrire*”.** 23e édition, Paris, Librairie Plon,1921

**Aristote : “*Rhétorique*”** : Introduction de Michel Meyer; traduction de Charles-Émile Ruelle; Livre de Poche Paris, Librairie Générale Française, 1991.

**Aristoteles** : “**Poetika” .”**Türkçe’ye çeviren İsmail Tunalı. Remzi Kitabevi, Istanbul 1987

**Bayard, Émile: “*Les connaissances essentielles de l’art*** “ Paris,1921 (İzmir Millî Kütph.23.296) **Odes-Chants séculaires-Épodes) Satires-Épîtres-Art Poétique** *Traduction, introduction et notes par* ***François Richard.***

**Blair, D. H** : « ***Leçons de Rhétorique et de Belles – Lettres*** » Tome. premirer, 3eme édition, traduit en français par J..-P. Quénot , Librairie Hachette,1845

**C.Vincent, Abbé** : “ ***Théorie de la composition littéraire”*** Cinquième édit., revue et augmentée Paris, Librairie Vve Ch.Poussielgue,1908

**Caussade, François de**, ; “***Rhétorique et Genres Littéraires***” Imprimerie A. Lahure, Paris, M. DCCCLXXXI.

**Chateaubriand, François** René : “ ***Mélanges littéraires***.” Paris, Éditeurs Pourrat Frères, Librairie de Genneuin, Aine 1859

**Chateaubriand, François-René** : “ ***Génie du Christianisme*** “ Tome I ,Paris, Garnier-Flammarion 1966

**Cicéron : “*Rhétorique à Hérénius*** :**”**Traduction nouvelle de Henri Bornecque Paris, Librairie Garnier Frères.

**Cicéron: “*Division de l’Art oratoire : Topiques*”,** Traduit en Français par Henri Bornecque **;** Paris, Société d’Édition “Les Belles-Lettres” 1924

**Cour*s abrégé de LITTERATURE* :** par une réunion de professeurs Tours, Maison A. MAME ET FILS- Paris, J. DE GIGORD, 1912

**Dalmais, Le R.P.P**: “ Cours de Belles-Lettres- “***Principes de littérature”*** Deuxième édition ,Beyrouth Imprimerie Catholique,1883

**Dalmais, Le R.P.P.** “*Cours de Belles Lettres*- ***Principes de Rhétorique*** “ 2e édition. Beyrouth, imprimerie catholique, **1884**

**Dalmais, Le R.P.P**..:.”***Cours de Belles-Lettres- Principe de poétique*”** Deuxième édit. Beyrout, imprimerie catholique,1884

**De Castres, l’abbé** : “***Dictionnaire de littérature****,”* tome II, chez Vincent imprimeur-Libraire, Paris, M DCC LXX

**Des Granges, Ch.-.M. Mlle Maguelonne.: “ *La Composition française*”** Paris, A.Hatier,1929

**Du Marsais : Œuvres de Dumarsais, Tome troisième, Paris, 1797**

**Dussouchet, J. :“ *Cours primaire de grammaire française* -** (Cours supérieur et complémentaire)” 5ème édition. Revue, Paris Librairie Hachette et Cie,1909.

**E. Sommer** : *“****Manuel du style ou Préceptes et exercices sur l’art******d’écrire******et de composer en français***.”. 5e édition, revue et augmentée, Paris, Librairie Hachette et Cie **1864**.. Izm. Millî Ktp.1.304

**Ernest Hello : “ *L’HOMME.”*** La vie-La Science-L’Art.Montréal (Canada), Les Éditions Variétés

**Féraud, M. L’Abbé :** ” ***Dictionnaire critique de la langue française*.”**  Marseille, Chez Jean Mossy Père et Fils, imprimeurs du Roi, de la Ville de la Marine, etc et Libraires à la Conébière.

**Fontanier, Pierre** : “***Les Figures du Discours “***(*Introduction par* Gérard Genette)- Paris, Garnier Flammarion,1968

**Fournier, G. : “ *Comment Composer Mon Devoir de Français*.**” (Descriptin, portrait, narration, analyse littéraire.Dissertation) 9e édition, Paris, J.D.Gigord, Éditeur,1949

**G. Vapeaureau : “*Dictionnaire universel des littératures*”.** seconde éditionParis. librairie hachette et Cie **1884. Izm.M.Kütüphane 18.160**

**Gibert** : “***La Rhétorique ou les Règles de l’Éloquence*** ,” Chez Montalant, Imprimeurs-Libraire, Paris, M.DCC.XLI

**Grente, Georges : “*La Composition et le Style*”.** 4e édition.Paris, Gabriel Beauchesne 1918.

**Henry, M. A.** : “-***Explication et Analyse*** *des* ***auteurs français*** - ***Méthode***”, *Tirée des règles du style et de la composition* “ deuxième édition*.* Paris, Librarie classique Eugène Belin -Belin Frères 1898.

**Horace**: “ ***Art Poétique*” : “***Épître aux Pisons”* Paris, Garnier-Flammarion,1967

**Janet, Paul** : **“*Traité Élémemtaire de philosophie*****” 1884**

**Jourdain, Charles : “*Notions de philosophie*”**  dix-septième édition, corrigée et Refondue, Paris,Librairie Hachette et Cie 1882

**Lalande, André : “*Vocabulaire technique et critique de la philosophie*”** sixième édition revue et augmentée Paris, Presses Universitaires de France,1951.

**Larrive et Fleury :“ *La troisième année de grammaire*”** .Livre du Maitre Paris, Librairie Armand Collin.1916.

**Le Gras : “*Rethorique Françoise ou Les preceptes de l’Ancienne et vraye Eloquence*”;** Paris, M. DC. LXXI.

**M. Guérard :** “***Cours complet de composition française suivie de***

**M. L. abbé C. Vincent**“ : ***Théorie des genres******littéraires***” quatrième édition, Paris, ancienne librairie Poussielgue,1910

**M. Noȅl et De La Place : “** *Leçons Françaises de* ***Littérature*** *et* ***de Morale***, “tome.II, Vingt-huitième édition. Paris, Ve Le Normant, Librairie, 1851

**M.C.Mallet : “*Manuel de Logique*”** 2e édition Paris, l’imprimerie et librairie classique de Jules , M.DCCC.LIX(1859) İzm..M. K.Tasnif no:3.300

**M.Noȅl et De La Place : ” *Leçons françaises de littérature et******de Morale*”**.tome: I, vingt-septième édition. Paris, Ve Le Normant, Librairie,1847

**Marmontel** : “***Principes d’Eloquence*** *,* ***Extraits de ses Eléments de littérature****”*; Mis en ordre et augmentés de plusieurs articles par M. CHAPSAL. Chez H. Nicolleş à la librairie stéréotype, Paris, 1809

**Mestre, Le P. : *Analyses des auteurs français*”** ; dix-neuvième édition.- prosateursParis, De l’Homme et Briquet ,éditeurs,1895

***notions de litttérature*”** 9**e** édition Paris, librairie Charles Delagrave 1880

**P. Brucker : “ *Notes pour le Baccalauréat - Rhétorique****,****”* (**dixième éditionParis, Librairie Croville-Morant.

**Parısot, V**. : “***Précis d’Éloquence et d’Art oratoire***”; Mairet et Fournier, Libraires-Éditeurs; Paris, 1842

**Père Mestre, : “ Principes de littérature -** style, composition, poétiqueParis et Lyon, 1884

**Sueur, Albert : “ *Plans et développement de dissertations Philosophiques*”** quatrième édition , revue et augmentée par A. Poirier, Paris, Librairie, Croville.

**Tieghem, Paul Van : “ *Mukayeseli Edebiyat*** “ çeviren Yusuf şerif KılıçelAnkara, Maarif Matbaası,1943

**Urbain, Charles** : **“*Précis d’un cours de littérature*”**Deuxième édition Lyon, Librairie générale catholique et classique.(Baskı tarihi yok)

**Vannier, Antonin.: “ *La Clarté française -L’Art de composer, d’écrire et de corriger*.”** Paris, Librairie classique Fernand Nathan,1936

**Vannier, Antonin: “*La Clarté française L’Art de composer, d’écrire et de se corriger* ”** 12e édition revue et corrigéeParis, Librairie classique Fernand Nathan,1936

**© http://www.ege-edebiyat.org**

NOT: Her hakkı mahfuzdur. Eğitim amaçlı kullanımlar dışında, kısmen yahut tamamen kopyalanamaz, basılamaz, neşredilemez.